

## HOY, EN LA HAYA, COMENZARA LA AUDIENCIA PUBLICA SOBRE EL SAHARA ESPAÑOL

### ● El Tribunal decidirá si se nombran o no jueces especiales

LA HAYA, 11.—Mañana, lunes, se inicia en el Palacio de la Paz, sede del Tribunal Internacional de Justicia, la audiencia pública convocada por el Alto Tribunal de las Naciones Unidas para que puedan exponer oralmente sus argumentos los países relacionados con la eventual designación de jueces "ad hoc", por el Tribunal en el procedimiento que sigue para establecer el dictamen consultivo solicitado por la Asamblea General de la O. N. U. sobre determinados aspectos históricos del Sahara español.

ordinarios de la corte), alegando para ello que uno de los jueces integrantes del Tribunal es de nacionalidad española. España objeta la designación por estimar que los jueces que componen el Tribunal Internacional de

Justicia, no representan a ningún país, y son designados por las Naciones Unidas sin tener en cuenta su nacionalidad y en representación de las diferentes escuelas de Derecho del mundo.

(Pasa a la página cuatro).

Director: Emilio Merino Losada  
Domicilio social de la editora: Linares Rivas, 14-2.  
AÑO XXXIV LUNES, 13 DE MAYO DE 1975 PRECIO: 10 PESETAS  
NUMERO 1.456 Depósito legal: C-4 1958  
REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: Instalaciones de EL IDEAL GALLEGO, Teresa Herrera, 11 - Teléfonos: 221177 - 224443

## EL MAS JOVEN CAMPEON MUNDIAL DE AJEDREZ



He aquí al soviético Anatoli Karpov, de veintitrés años, que acaba de obtener el campeonato mundial de ajedrez. Karpov obtuvo el título tras la renuncia de Bobby Fisher, que, a su vez, lo había conseguido tras sus fulgurantes victorias sobre el también ruso Boris Spassky. De Anatoli Karpov se dice que es un genio del ajedrez "cauto y mecánico", todo lo contrario del espectacular Fischer. Es el más joven de los campeones de ajedrez que se recuerda. Ello ha llevado a que sus compatriotas lo bautizaran como el "Mozart del ajedrez", en recuerdo del precoz compositor austriaco.

## Cadetes laosianos ocupan una escuela técnica de Vientian

### LA DECLARARON "ZONA LIBERADA" ● JUSTIFICAN SU LEVANTAMIENTO CALIFICANDO DE "LADRONES" A UNOS OFICIALES MILITARES

VIENTIAN, 11.—Una compañía de cadetes ha desertado esta madrugada y ocupó el edificio de una escuela técnica, en la ciudad, declarándola "zona liberada". Esta ocupación se produjo cuatro horas antes de que el primer ministro Suvanna Phouma, pronunciara su discurso conmemorativo del día de la constitución, en el que pidió la urgente reconciliación del país para establecer una paz efectiva. Los cadetes rebeldes han hecho público un comunicado en el que dicen que abandonaron su campamento, en Chinaimo, a seis kilómetros de la capital para dirigirse al centro de ésta, a las cuatro de la mañana, porque no podían tolerar por más tiempo la conducta intolerable de los oficiales de la quinta región militar de Laos. "Estos jefes son unos ladrones y nos negamos a seguir obedeciéndoles", dicen los cadetes en su comunicado. Y añaden que se ponen a la entera disposición de la coalición gubernamental del príncipe Suvanna.

## Prenden fuego a los cuerpos de dos jóvenes después de violentarlas, en EE. UU.

### ● LAS MUCHACHAS LOGRARON SOBREVIVIR

FILADELFIA (Pensilvania), 11. Dos jóvenes de esta ciudad fueron violadas anoche por dos desconocidos que luego las prendieron fuego después de rociar sus cuerpos de gasolina.

Beverly Roddenbough, una de las jóvenes que logró sobrevivir a las llamas, de 16 años, tuvo que ser operada ayer sufriendo la amputación de ambos brazos, ambas piernas, los oídos y la extracción de uno de sus ojos, con heridas que cubrían el 90 por ciento de su cuerpo.

Según Beverly, el incidente ocurrió cuando fue acosada, con

(Pasa a la página cuatro).

Los cadetes, con casco de acero y con armas automáticas, se encuentran en los balcones de la Escuela Técnica, un edificio de tres plantas, levantado con ayuda alemana. Las verjas de la Escuela están cerradas, y el comunicado ha sido puesto en varios carteles colgados al exterior.

El cuartel general de la V Región Militar se encuentra en los arrabales de Vientian, y su jefe, el general de brigada Thonglith Chokbengboun, ha sido depuesto, según se publicó oficialmente anoche.

Los rebeldes manifiestan que han desertado "para liberarse de los traidores y reaccionarios Sannikone, Abhay y Chokbeng-

(Pasa a la página cuatro).

## NUESTRO NUEVO FORMATO

Si Europa adelante se mantiene la tradición del "periódico sábana" —salvo algunas excepciones—, los españoles nos hemos pronunciado, en los últimos años, en favor del formato reducido. El fenómeno tal vez obedezca a factores de mayor comodidad para la lectura o al deseo de que el periódico recuerde un poco a la revista. Pero el hecho es que numerosos rotativos se han "doblado" de un decenio a esta parte y que nosotros, un poco empujados por el gusto del público y otro poco por las cada vez mayores dificultades para la adquisición de papel, vamos a seguir esta corriente.

Al paso que reducimos a la mitad el tamaño de la HOJA DEL LUNES, introducimos numerosas secciones y procuramos imprimir una mayor ordenación del contenido informativo. Nuestro deseo ferviente es haber acertado con los cambios introducidos. Pero eso es algo que, en definitiva, tendrá que decirlo el público, a cuyo servicio nos mantenemos inalterables.

## Se perdió un punto y debe bastar el otro



El Torrelavega le tomó la medida al Deportivo. Ya le había ganado allí y ahora, en Riazor, se ha llevado un punto, el primero que pierde el equipo blanquiazul en lo que va de Liga. Los santanderinos marcaron primero, tuvieron su pizca de suerte y supieron defenderse muy bien, cerrando todos los huecos y achicando balones. Los coruñeses, por supuesto, no tuvieron su tarde. Y menos mal que un penalti en el segundo tiempo permitió a Muñoz transformarlo en el tanto del empate, de la forma que capta esta imagen gráfica obtenida por Quián. Se perdió un punto, pero se ha conservado el otro, que juntamente con los dos a disputar contra el Caudal, en la última jornada riazoreña, hacen las cuentas justas para el ascenso a Segunda.

## EN ESTE NUMERO:

- Entrevistas con el alcalde y con el presidente de la Diputación de La Coruña
- Editoriales y comentarios al frente de las secciones de Exterior, Interior, Deportes y Local
- Crónicas de El Ferrol y Vigo
- Opiniones, espectáculos, información bibliográfica y pasatiempos
- Amplia información deportiva

# desde mi BUTACA

Otra semana, la pasada, con día festivo en medio, y nuevamente mucho movimiento en las carteleras cinematográficas de estreno, lo que lleva implícito la variedad de temas y, desde luego, un acusado contraste de calidades a la hora de ofrecerlos en imágenes.

Ocho son los nuevos títulos presentados, según esta relación: "Stavisky", "Permiso para amar hasta media noche", "Legado de un héroe", "Un lugar ideal para matar", "Alguien detrás de la puerta", "Tiempo de amar", "Mi mujer es muy decente, dentro de lo que cabe" y "Mr. Majestik".

Podrán comprobar que los verbos amar y matar se conjugan en algunos de los citados títulos, a conveniencia de los productores. Realmente son dos cosas trascendentes que han servido al cine de todos los tiempos para infinidad de argumentos.



Dos guapas del cine europeo, como Claudia Cardinale y Mónica Vitti, trabajan actualmente juntas en una película que lleva por título "Bienaventurados, ellos", a las órdenes de Carlo di Palma. Efectivamente, hay que considerar bienaventurados a los espectadores que puedan contemplar a estas dos guapas en la pantalla

## STAVISKY, UN ESTAFADOR LEGENDARIO

LA personalidad del director Alain Resnais, es punto de arranque fundamental para enjuiciar un film como "Stavisky", porque a su realizador hay que exigirle el máximo. Sin embargo esta vez se ha quedado en un nivel discreto narrativo, aunque los valores sean superiores en la belleza conseguida mediante determinadas secuencias.

El resto es un cine de difícil aceptación general, encaminado directamente a la disección de la vida del personaje principal, un estafador legendario, cuyas maquinaciones ocuparon las páginas de los periódicos por el año 1933, hasta su suicidio. La película resulta argumentalmente fría y no convence la interpretación de Jean Paul Belmondo.

## SIMPLEMENTE, VER A ORNELLA MUTTI

"Un lugar ideal para matar", que sin explicación posible se proyecta incluida en la programación de nuestra "sala especial", es una muestra mediocre, del cine de intriga policiaca, desarrollada en ambiente esquematizado dentro del género y con evidentes falseamientos resolutivos. Por ello, en medio de una insípida realidad cinematográfica, sólo la presencia de la juvenil y atractiva Ornella Mutti tiene cierto interés, a nivel visual, al prodigar generosamente sus encantos.

## OTRA VEZ LADY HAMILTON Y NELSON

EN repetidas ocasiones hemos conocido el comportamiento personal de Nelson, paralelamente a la época de su existencia, como fondo temático de películas diversas. Ahora "Legado de un héroe" nos trae de nuevo la presencia del admirante y, naturalmente, sus amores con Lady Hamilton, figuras representativas de dos mundos enfrentados por evitar la dominante situación de la aristocracia. Se trata de un film realizado con dignidad y correctamente interpretado.

## EL NUEVO CINE ESPAÑOL DEL DIRECTOR ANTONIO DROVER

conocimos recientemente "Tocata y fuga de Lolita", una película bastante positiva del nuevo cine español, en una línea superior a las abundantes chabacanerías que se nos cuecen en nuestras pantallas, por la puerta falsa del aperturismo. Drover es, también, el realizador afortunado de "Mi mujer es muy decente, dentro de lo que cabe", comedia desenfadada, que trata humorísticamente algunos problemas de la sociedad española. Se parte para ello de los conocidos tópicos de otras películas similares, pero se advierte cierta habilidad para compaginarlos con un nivel digno, gracias al ritmo adecuado, en busca de una rentable comercialidad.

## CHARLES BRONSON EN DOS INTERPRETACIONES EFECTIVAMENTE este gran



José Luis López Vázquez, es actualmente uno de los actores cinematográficos españoles más cotizados, por sus destacadas interpretaciones en diversos personajes, tanto cómicos como dramáticos. No cabe duda, pues, que López Vázquez puede ser considerado todo un actor

actor que ha conseguido situarse destacadamente en la escala profesional, figura en dos de las películas de estreno de la semana. Destaca más al frente del reparto de "Mr. Majestik" porque es un papel que le va, como vértice de una constante acción durante el desarrollo de la clásica película de aventuras. En "Alguien detrás de la puerta" comparte la labor interpretativa con Anthony Perkins, y el posible lucimiento es inferior por tratarse de un tema de "suspense", con venganza incluida, que se pierde en divagaciones negativas, acusando antigüedad de realización.

## AMOR Y MAS AMOR

DOS películas de las ocho estrenadas se reflejan en su argumento al tema amoroso, tratado con optimismo, como debe ser. "Tiempo de amar" pasó fugazmente por la cartelera local. La otra, "Permiso para amar hasta media noche", es la clásica comedia americana, diestramente expresada en imágenes muy profesionales, que cuenta el romance de un marinero con una chica de "mala nota". El director aprovecha para criticar cierto sector de la sociedad estadounidense y logra definitivamente una obra que el público verá con agrado.

## CINE REX

6-8 y 10,30 (Mayores 18 años)  
¡Sorprendente estreno! **ALGUIEN DETRAS DE LA PUERTA** (Eastmancolor) Charles Bronson - Anthony Perkins - Jill Ireland.  
Un film apasionante.

## CINE RIAZOR

HOY: 5 - 7'45 y 10'30 (Mayores 18 años y de 14 acompañados)  
¡Gran estreno! ¡Un drama tempestuoso, apasionante y erótico!  
**"LEGADO DE UN HEROE"**  
(Technicolor)

con Glenda Jackson, Peter Finch

## CINE PARIS

HOY: 4-6-8 y 10,30 (M. 18 años)  
¡Apasionante estreno! Charles Bronson, Anthony Perkins, Jill Ireland, en **"ALGUIEN DETRAS DE LA PUERTA"** (Eastmancolor)  
¡Diabólica... Fascinante... De un "suspense" inaudito!

## TEATRO ROSALIA CASTRO

La historia del más grande estafador de todos los tiempos.  
Jean Paul Belmondo

en **"STAVISKY"** (Eastmancolor)  
Charles Boyer  
5-7'45-10'30.- Mayores 18 años y 14 acompañados de padres o tutores.

## CINE ALFONSO MOLINA

¡La CIA en acción, espionaje!  
**INTRIGA EN VENECIA** (Metrocolor)  
Robert Vaughn, Elke Sommer  
5'30-8-10'30.- Mayores 18 años.

# Los tres amores de Federico Fellini

LLEVA TREINTA AÑOS DE FELIZ MATRIMONIO CON GIULIETTA MASSINA

"AMARCORD" (OSCAR A LA MEJOR PELICULA EXTRANJERA 1974), SU ULTIMA OBRA MAESTRA

Por Frank RUTHERFORD



Federico Fellini en su residencia, frente al Oscar que ganó por su película "8 1/2", al recibir la noticia de que le habían concedido otro por "Amarcord". (FOTO "EFE-FIEL")

TRES cosas hay en la vida de Federico Fellini sin las que no podría vivir: el teléfono, su esposa y él mismo. El teléfono es, según el famoso realizador italiano, el medio más cómodo y más rápido de comunicarse con los demás. Un medio que tiene, además, la ventaja de evitarle a uno viajar. Así puede conversar con sus amigos sin salir de casa.

Si la conversación le aburre, puede, tranquilamente, cortarla, simulando una avería en la línea, lo que no puede hacer en una conversación "vis a vis". Por otra parte, el simpático —pero, a veces, molesto— aparato inventado por Graham Bell, le permite tomar la iniciativa, elegir él mismo el día y la hora en que desea hablar.

No le gusta, por el contrario, recibir llamadas y cuando llama alguien con quien no desea hablar descuelga el auricular, finge ser otra persona y responde que Fellini no está en casa.

## SONADOR, IRASCIBLE, INCONSTANTE

No le gusta la vida de sociedad. Prefiere quedarse en casa, con su esposa Giulietta Massina, con la que lleva casado desde hace treinta años. Hay quienes piensan que los Fellini viven con una numerosa servidumbre; sin embargo, sólo tienen un ama de llaves, que es, según Federico, una excelente cocinera.

Como todos los sonadores, F. F. tiene un genio irascible, poco tolerante, es introvertido y huye de las aglomeraciones, de las muchedumbres... Si se quiere interesar a Fellini en una conversación, hay que provocarle, pero con cuidado. Es preciso ser cauteloso y de este modo, el gran director tomará parte en la conversación.

Fellini es, en cierto modo, inconstante. Se aburre pronto de todo. Sólo su esposa, Giulietta, ha logrado mantener su interés y su atención. "Giulietta es dulce,

paciente, divertida...". Así la califica su esposo, "el monstruo". Ella ha aceptado compartir a su marido con sus dos rivales: el teléfono y los estudios de Cinecittá, dando así pruebas de su inteligencia. Ha sabido darle lo que buscaba: un amor constante, un hogar lleno de cálidas costumbres burguesas y un sinfín de pequeños detalles y atenciones.

## GIULIETTA Y LOS PERROS

La señora Fellini sabe procurar a su marido esa sensación de independencia que tanto agrada a los hombres. Y Federico, en treinta años de unión perfecta, trata a su esposa como a una amante a la que nunca ha dejado de querer. Cuando la llama por teléfono, su voz se vuelve suave, dulce...

A Federico Fellini le gustan los animales. Tiene en su casa varios perros y le encanta jugar con ellos... Y, por supuesto, a Giulietta también le gustan los perros. ¿Cómo no, si su marido siente una gran debilidad por ellos?

A Fellini le gustan sus películas, pero cuando las ha terminado, dejan de interesarle. Se borran automáticamente de su memoria. A veces, es un hombre raro. Le agradan los fracasos... O dice que le agradan, porque "estimulan mi fantasía y me empujan a nuevos proyectos".

A sus cincuenta y cinco años —nació el 20 de enero de 1920—, Federico Fellini ha realizado un buen número de obras maestras: "I Vitelloni", "La Strada", "Almas sin conciencia", "Las noches de Cabiria", "La dulce vida", "Bocaccio 70", "Giulietta de los espíritus". Su último gran triunfo ha sido "Amarcord", recientemente Oscar a la mejor película extranjera.

La carrera de Fellini, el hombre de los tres amores: el teléfono, su esposa y... Federico Fellini, por este orden, sigue su curso ascendente.



## PROGRAMAS PARA HOY PRIMERA CADENA

- 1'45 Carta de ajuste.
- 2'00 Programa regional simultáneo.
- 2'14 Apertura y presentación.
- 2'15 Aquí, ahora.
- 3'00 Telediario.
- 3'30 Tele-revista.
- 4'00 Los hombres de la frontera.
- 5'00 despedida y cierre.
- 6'45 Carta de ajuste.
- 7'00 Apertura y presentación.
- 7'03 Avance informativo.
- 7'05 El campo.
- 7'10 Un globo, dos globos, tres globos.
- 8'00 Revista de toros.
- 8'30 Estudio estadio.
- 9'00 Telediario.
- 9'30 Paqueta.
- 11'25 Últimas noticias.
- 11'30 Reflexión.
- 11'35 Despedida y cierre.

## SEGUNDA CADENA

- 7'30 Carta de ajuste.
- 8'00 Noticias y avances.
- 8'01 Noticias humanas.
- 8'30 Cuatro tiempos.
- 9'30 Noticias en el segundo programa.
- 10'00 Jazz vivo.
- 10'30 El congresista.
- 11'30 Última imagen.

## HOY, PROGRAMA DE LA "CAMPAÑA CONTRA EL CANCER"

En un programa de tres cuartos de hora, que se iniciará a las dos y cuarto de la tarde de hoy, TV, ofrecerá una filmación dedicada a exaltar la "Campana contra el Cáncer", que tiene para los coruñeses un interés especial, ya que en el tan importante Centro Oncológico Regional, que dirige el doctor Silos Conejero, han sido grabadas algunas de las secuencias.

UN famoso escritor catalán se alborozaba hace unos días por el hecho de que en Barcelona las conferencias "volvían a estar de moda". Entre nosotros parece que esta moda se mantiene en toda su firmeza desde hace mucho tiempo. En los últimos años, empero, proliferan las "mesas redondas", que cultivaban las revistas italianas de hace quince años, hasta el punto de imponer su estilo a los periódicos de España y de otros países. En realidad, la conferencia magistral parece un poco fuera de tiempo. Hace años que los norteamericanos habituaron al coloquio, a la participación del público. Tras la intervención de cada orador, algunos miembros del auditorio hacen puntualizaciones acerca del tema tratado. El conferenciante responde a lo que puede y se sale por la tangente en lo que desconoce.

EN el fondo, a los españoles no deja de reventarnos que un señor salga a la tribuna para pontificar sobre todo lo divino y lo humano. En las asambleas y congresos se pone de relieve el ansia que nuestras gentes tienen de hablar. Es posible que ignoren lo más elemental de las cuestiones trata-

das; pero tratan de pasar por personas avisadas, por seres que no comulgan con ruedas de molino. Con frecuencia, el individuo que toma parte en un coloquio lo hace por pura vanidad. Pretende demostrar a todos los asistentes a la conferencia que él también es entendido, que nadie se las da con queso.

TAMPOCO falta, en ocasiones, el coloquante que pretende pronunciar otra

dian intervenir. La verdad es que no dijo más que vaciedades, como suele hacer cada vez que actúa, ya que es hombre que habla por hablar.

HOY los hombres que ocupan una tribuna parecen, por lo general, charlistas improvisados. Les falta el empaque que poseían los oradores de antaño, mucho más actores que conferenciantes. Incluso figuras ilustres de la oratoria política, o de la con-

aplausos. El propio Ortega, intelectual por excelencia, solía trabucar apostá algún párrafo de una conferencia un habilidoso juego de palabras, quedar más airoso ante la concurrencia.

ES posible que la proliferación de las conferencias vaya en razón directa con los síntomas de aperturismo que se dejan sentir. Todo ello, aún cuando los temas que se traten no tengan la menor

iba abandonando la sala. Con ello sus palabras se parecían a cartas depositadas en un buzón, pero sin poner en el sobre el nombre del destinatario. Ahora, si la conferencia va acompañada de coloquio, la participación del público le presta un mayor interés. Claro que tampoco faltan los conferenciantes de ventaja, que se aseguran casi todos los triunfos. Es decir, reparten diversas preguntas entre un grupo de amigos, a las que después, iniciado el coloquio, responderán con impune seguridad.

LOS recursos en cualquier tipo de oratoria son tan antiguos como la Humanidad misma. No olvidemos que Sócrates presentaba las cosas de tal manera, que después sus discípulos discutían conforme el maestro deseaba. Así, el gran filósofo se apuntaba todos los tantos. Al menos, por lo que se desprende de los "Diálogos" platónicos. Se explica, pues, que, a la salida de una conferencia, la pregunta que hacen los que no concurren a ella es la de cómo estuvo el charlista; jamás se interesa la gente por lo que dijo. Con ello se equipara al orador con el actor teatral.

DE todas maneras nos alborozo el hecho de que ahora también haya público para las conferencias. El diálogo, aún cuando la disertación no pase de ser un monólogo, siempre es bueno. Sobre todo, cuando se impone un coloquio de altura, bien llevado por un moderador y sin que los vociferantes acaben por salirse con la suya. Si la vociferación es comprensible en los campos del fútbol y en otras manifestaciones deportivas, resulta contraproducente en los actos de tipo intelectual. Porque, ya se sabe, allí donde todos gritan, no hay manera de escuchar.

Temas al azar

## PARTICIPACION ORATORIA

Por EMILIO MERINO

conferencia sobre el mismo tema. Pero esto es propio de un país formado por gentes que no se resignan a ser ignorados, que también quieren figurar. Recuerdo que, en un coloquio celebrado hace poco más de un año, al final de una comida semiformal, uno de los preguntones consumió todos los turnos, con lo que dejó fastidiadas a otras personas que preten-

ferencia intelectual, no dejan de recurrir a ciertos ardidés para sorprender al público. Una secretaria de Churchill contaba que, el día en que mejor orador parlamentario del siglo, solía anotar al margen de los textos de sus discursos aquellos párrafos donde convenía ahuecar la voz y aquellos otros en que precisaba ponerla campanuda para recabar el

relación con la política. El caso es que, muchas veces, los periodistas nos las vemos y nos las deseamos para atender a los conferenciantes que se presentan el mismo día. Algunos profesionales, incapaces de esta multiplicación de actividades, piden al orador un resumen de lo que vaya a decir. Así es cómo no fallaron periódicos que dieran como celebrada una charla cuando, por razones de última hora, hubo que suspenderla. A ellos no les pasaba como a cierto famoso rivetero taurino coruñés, apellidado Serrano, que publicó la reseña de una corrida que no se había celebrado y que el público celebró como si se tratase de una pura ironía.

ES indudable que el coloquio no concede ya todas las ventajas al conferenciante. Antes, el charlista habitual consumía su turno, recibía unos tímidos aplausos y contemplaba como el público

## Solos dentro de la sociedad

LA carencia de intimidad es una de las quietudes de la vida moderna. Todo contribuye a impedir que el hombre no se quede a solas consigo mismo, a merced de sus emociones. Desde los ruidos en las grandes ciudades a lo agitado de la existencia moderna imponen su tónica a las personas. Y lo curioso del caso es que, a pesar de la falta de una verdadera intimidad, nunca fue tan grande la inmundación entre los seres humanos como en la actualidad. Algunas de las películas de Antonioni reflejan este hecho, lo mismo que algunos poemarios recientes. De ahí que el hombre experimente una doble tragedia: por una parte, las dificultades que encuentra para su aislamiento, y por otra parte, el que casi siempre le falte sentido de la sociabilidad.

Vivimos, pues, solos dentro de la sociedad. Pero ello no es óbice para que, incluso cuando se encuentran unos vecinos en el ascensor, apenas se cambian entre ellos unos buenos días o unas buenas noches. Y es muy probable que esos mismos inquilinos de nuestra casa nos hagan pasar las de Cain con los ruidos que arman en su piso. Como, por otra parte, las viviendas parecen tener tabiques de papel, es inevitable que trasciendan

te satisfacción individualizada. Se recurre a lo colectivo, a lo gregario, para espantar la soledad.

El hombre, por otra parte, es un ser social. Necesita relacionarse con los otros hombres, vivir en su circunstancia. Sucede, empero, que la gran ciudad contribuye a restar intimidad al individuo. Al paso que en el núcleo rural todos saben de todos, nadie ignora casi nada de lo que le sucede al vecino, en la urbe existe como una separación tácita entre las gentes. En nuestra infancia, las señoras que habitaban en distintos pisos de la misma casa solían ofrecerse la casa. Confieso que vivo en un inmueble de numerosas viviendas y falta hasta momento el vecino que haya venido a ofrecermelo su hogar. Claro que, en consonancia, tampoco me preocupaba demasiado de los demás inquilinos. Todo ello, a pesar de las oficiosidad social del portero que, tal vez por su ascendencia campesina, lleva el alta y la baja de lo que sucede en el inmueble.

Mas, con todo y con eso, lo cierto es que los ruidos del ascensor al subir y bajar, las chillerías que llegan a través de los patios de luces y en fragor de la calle jamás hacen sentirse solos. La vida moderna tiene estas quebras. Al paso que el héroe romántico permanecía con frecuencia en soledad, la gente de hoy abomina de los aislamientos. Conozco a una señora inteligente a la que le horroriza el campo, porque allí falta la sucesión de espectáculos y de fiestas que presiden buena parte de su existencia. Y las "cenas de matrimonios", afición nacida años atrás, son un exponente más del temor a la soledad que parece presidir la existencia moderna.

Las conversaciones de sobremesa casi nunca encierran un tono intelectual. Se cuentan chistes verdes o se refieren las dificultades de encontrar servicio doméstico; pero nada más. El caso es huir de ese ambiente untuoso que suele apoderarse de las personas cuando se encuentran solas. Y, como los seres humanos son sociables por naturaleza, se explica la persistencia de ciertas reuniones donde todos fingen conocerse, aún cuando en realidad todos vivan separados, incluso dentro del rebaño formado en fiestas y guateques.

La gente de hoy no parece añorar la falta de intimidad. En casa se evade en complicidad con esa manifestación multitudinaria que es la "tele". Suele sentirse en los graderíos de los estadios para escapar a los techos de la casa, que parecen caérsele encima. Todo induce a pensar que el individuo, agotado por una continuada lucha con la vida, busca como sea la extraversion. Considera la soledad mala consejera. El libro hace tiempo que dejó de ser el mejor acompañante de la crítica humana. Ahora privan otros medios de difusión que le ahorran trabajo mental.

Tal vez más grave que rehúya de la soledad, ser el empericimiento que parece invadir al hombre actual. Habitado a un trabajo en buena parte mecánico, hace tiempo que olvidó el precepto de "Ganarás el pan con el sudor de tu frente". Y, como no quiere complicarse las cosas, huye de la intimidad por temor a que las emociones, o las inquietudes, constituyan unas cargas insostenibles para su conciencia.

M.

### Al ritmo de nuestro tiempo

al vecindario momentos íntimos de las personas. Hay momentos en que a los inquilinos del piso de arriba se les ocurre ponerse a bailar. Entonces sus pasos a sus taconeos pueblan nuestra soledad y nos impiden reposar. En otras ocasiones, es el televisor puesto a tono tan alto que las palabras de los locutores resuenan como arengas militares. Otras veces, es la "hora de la novela en que el inefable Sautier Casaseca nos hace conocer, querámoslo o no, las desdichas de unos jóvenes amantes.

Al viajar en un vehículo colectivo el individuo se desprovee de intimidad. Y lo sorprendente del caso es que nadie habla con nadie; todos van a lo suyo, sin preocuparse por su mundo circundante. Sólo en algunas ocasiones, conforme un carterista despoja de su dinero a uno de los viajeros, que empieza a dar voces de protesta, suscita una acción colectiva. Pero este sentimiento tiene más de curiosidad morbosa que de arranque sociable. Tal vez piensen los otros viajeros que pudieron ser ellos los despojados. En el fondo, experimentan como una sensación de alivio, aun cuando expresen en público algunas quejas acerca de la peligrosidad que ofrecen los bolsilleros.

Robinson buscaba el aislamiento. Alejado de la civilización se las ingeniaba para salir adelante. El hombre moderno, por el contrario, habituado a las comodidades que le depara la técnica, conforme ésta le falta se siente desfallecer. Tal vez resida la fobia que la gente de ahí hoy siente a la soledad. Los matrimonios jóvenes, sobre todo, buscan con frecuencia la extraversion del espectáculo o de la sala de fiesta. Cada hora que pasan en casa se les antoja un siglo. Poco amigos de los libros, y mucho menos de la meditación intelectual, recurren a las distracciones como un clavo ardiente. Mas cuando se utiliza el elemento externo es que no se sien-

## TÉRMOGRAFIA

Por Eduardo Pérez Hervada

LA medicina camina en pos del diagnóstico y recurre a cuantos medios concurren a su alcance. Así de los procedimientos de rai-gambré clínico ha pasado a la utilización de aparatos complicados y caros, capaces de esclarecer abstrusos y dificultosos problemas. Bien sean de tipo analítico bien se reduzcan a trazados obtenidos mediante mecanismos cuyo manejo debe entregarse a los verdaderos especialistas.

Hoy privan los electrocardiogramas, los electroencefalogramas y los electroretinogramas, amén de los contrastes radiográficos, los isótopos, las biopsias y otra serie de métodos hártro intrincados aunque casi siempre demostrativos. Antes, en cambio, un fonendoscopio, un termómetro, el tacto, la percusión y la minuciosa recogida de síntomas, representaban y constituían las importantes armas manejadas por los pretéritos galenos. El mundo se transforma, la vida se enreda en múltiples derroteros y descubrimientos, y la medicina, parte integrante del mundo y de la vida camina hacia la precisión y exigencia buscando idénticos derroteros. En consecuencia, las ayudas, solicitadas en el esclarecimiento de las cuestiones se hallan acordes con los modos actuales y la época presente.

Nada de lo antiguo periclitó —¿no lo atestiguan la acupuntura y demás sistemas hogafío desempolvados?— y entre lo persistente parece llevarse la palma el termómetro.

Allí por los años veinte todo profano tenía un termómetro en su domicilio y lo utilizaba sin desmayos para enterarse de si tenía o no tenía fiebre elevada, si las décimas le aparecían a la caída de la tarde, pues en cualquiera de dichos casos presto acudía al médico. Hoy las cosas sufrieron un trastroque y mientras el termómetro disminuyó su importancia en el terreno profano, el deseo de conocer cada uno la presión arterial que porta en su organismo, crea enormes preocupaciones en tal sentido, muchas veces razonable y otras meticulosa o imaginativa.

Sin embargo, para el público se esfumó el peligro demostrado por las décimas, en tanto el profesional de la medicina desentrañó la importancia y trascendencia de medir la temperatura de los tejidos, tema expuesto por Francisco José Flórez Tascón en una conferencia pronunciada hace días en nuestra Real Academia de Medicina y Cirugía, producto de sus personales observaciones. Todo cuerpo inanimado o vivo emite o puede emitir rayos infrarrojos, portadores de energía térmica medible y empleable en la aprehensión e identificación de bastantes dolencias. Su intringulis radica en contar con detectores, termógrafos, de características peculiares. Por la piel se pierde calor y si conocemos la pérdida mediante el termógrafo, merced a sus inestabilidades y falta de uniformidad, obtenemos óptimos resultados diagnósticos. En lo referente a los cánceres, en lo que atañe a la osteitis crónica y osteomielitis, en las artropatías, y en determinadas deficiencias circulatorias.

Conocemos, pues, un nuevo procedimiento en la identificación de las enfermedades, valioso y exigente de conocimientos adecuados al manejo de aparatos y estudios, capaces de conducirnos por nuevos caminos abiertos en esta medicina perseguidora de una exactitud, todavía no alcanzada.



# DIMITEN VARIOS JEFES...

(Viene de la última página)  
Las diferencias entre el presidente y los jefes militares, que le habían apoyado durante los nueve años que aquel lleva al frente del país, han llegado al público cuando el ministro del Ejército, almirante Ramón Jiménez y otros altos jefes militares dimitieron después de pedir la destitución del jefe de la policía nacional, nombrado la semana última.

Esta es la crisis más grave con que se enfrenta el presidente Balaguer desde que asumió su cargo, en 1966, cuando los "marines" norteamericanos intervinieron para evitar la guerra civil en la República Dominicana.

Unidades leales al presidente reforzaron la guardia, ocupando posiciones en la azotea del palacio y en numerosos puntos del recinto, mientras fuerzas de policía patrullaban por la capital.

El doctor Balaguer anunció ayer que se hacía cargo de la cartera del Ejército, tras la dimisión de los jefes al negarse él a someterse a su ultimátum.

Uno de sus más leales seguidores, el mayor general Neit Nivar Seijas, es el jefe de la Policía, y es el que ha querido nivelar la fuerza del Ejército con las de la Policía, ya que durante nueve años la influencia militar ha sido creciente y se ha opuesto a numerosas reformas económicas.

Fuentes militares señalan que el jefe del Ejército, mayor general Enrique Pérez, se halla todavía al frente de la primera brigada de Infantería, calificada como unidad selecta, en las inmediaciones de la capital esta mañana, pero fuera de los límites del palacio no hay señal alguna de actividad militar. — (EFE).

# CADETES LAOSIANOS...

(Viene de primera página).  
boun, que se han opuesto siempre a la paz".

El mayor general Kouprasit Abhay, subjefe del ejército laosiano y el ministro de Hacienda, Ngon Sananikone, han dimitido, según se comunicó anoche. También dimitieron otros tres ministros.

A la ceremonia del día de la Constitución, con que se conmemora el 28 aniversario del término de la dominación colonial francesa, asistió el rey Sisavang Vatthana, con la reina, los ministros y miembros del cuerpo diplomático. El primer ministro dijo en su discurso que se conmemoraba esa fecha "con alegría y confianza", porque era el primero en muchos años en que se celebraba "con tranquilidad y con la esperanza en una reconciliación".

El primer ministro, que tiene 73 años, no hizo referencia alguna a los acontecimientos de días pasados. Tampoco mencionó el le-

vantamiento de los cadetes, aunque estaba informado de ello. Si aludió a los acontecimientos registrados en los países limítrofes, y recordó el acuerdo de paz entre el Pathet Lao y el Gobierno de Vientian, con lo que se libró el país de una lucha sangrienta, que duraba diez años.—EFE.

## PRESENTACION DE ANTI-QUOS JEFES SUDVIETNAMITAS

SINGAPUR, 11.—Diez generales del antiguo ejército de Vietnam del Sur se han presentado en un centro de Saigón, según informa una emisora de la capital survietnamita. Se dice en

la emisión que en dicho centro, abierto el jueves, se han presentado, sólo en media hora, 400 coroneles, 1.000 tenientes coroneles y 124 comandantes.

En otros centros, se han inscrito más de 10.000 miembros de las fuerzas aéreas, de la Marina y de la Policía.

Entre los generales presentados figura el jefe de la Tercera Región Militar, que rodea Saigón; el jefe de las Fuerzas Especiales, el subjefe de la Región Aérea de Saigón; los comandantes de la tercera, quinta, 23 y 25 Divisiones, y el de la Segunda Región Militar.—EFE.

# HOY, EN LA HAYA

(Viene de primera página).

La eventualidad de la designación de estos jueces "ad hoc", según se pone de relieve en medios próximos al Tribunal, se plantea por tratarse de un procedimiento consultivo y no de un proceso contencioso.

En este último caso, por tratarse de países enfrentados, la designación de los jueces "ad hoc", es automática a la repetición por una de las partes.

En el caso de procedimiento consultivo, como es el Tribunal Internacional de Justicia que ha iniciado sobre la petición de la Asamblea General de las Naciones Unidas sobre el territorio del Sáhara español no tenía dueño antes de la colonización española, el artículo 87 del reglamento del Tribunal establece que éste debe asemejar todo lo posible su actuación al procedimiento contencioso.

El Tribunal, pues, está facultado en esta ocasión a aprobar o rechazar la designación.

Se espera en los medios próximos al Tribunal que la audiencia pública se prolongue uno o dos días. Al final de ella, los jueces deliberarán durante un período de tiempo indeterminado y adoptarán una decisión definitiva.—(EFE).

# PRENDEN FUEGO...

(Viene de primera página).  
su amiga Tina Statuti, también de 16 años, por dos hombres que después de intentar estrangularlas las llevaron a un almacén de papel donde les rociaron el cuerpo de gasolina prendiéndolas fuego.

La policía anunció que busca dos sospechosos de veinte años cumplidos que viajaban a bordo de una camioneta verde.

Las jóvenes pudieron ser rescatadas del incendio al denunciar varios vecinos que viven junto al almacén el fuego a la policía.—(EFE).

**CIA. FINANCIERA**  
Con capital propio interesa contactar con  
**ASESORES DE INVERSIONES**  
a nivel nacional, para facilitar créditos financieros, preferentemente, con garantía hipotecaria CHANCERY - Gran Vía Carlos III, 86.- Tel. 250.24.08 y 09 Barcelona - 14.

**Tinte RAMA**  
Llame al teléfono  
**28.30.40**  
Recogido y entrega rápida de prendas a domicilio

**Un regalo tentador para la mujer**  
Se ha recibido en la planta 2.ª de Barros Grandes Almacenes los nuevos coordinados para la temporada de primavera-verano. Durante unos días solamente, al comprar un pantalón le regalamos una camiseta a juego. Véalo sin compromiso.

**¡Y PENSAR QUE EN EL RESTO DE EUROPA COSTARIAN TRES VECES MAS...**

**¡QUE CELTA!**

**CELTAS EXTRA**  
20 CIGARRILLOS  
HEBRA  
LARGOS FILTRO

**NO TODO EL MUNDO SABE APRECIAR LOS CELTAS**  
CON Y SIN FILTRO  
TABACALERA

# VENTANA al MUNDO

## Una misión dificultosa

**FORD** se dispone a visitar Europa. Su viaje resulta conveniente para los intereses de los Estados Unidos, ya que en los últimos tiempos el prestigio estadounidense se cotiza muy bajo. Ya no sólo por el triunfo arrollador del Vietcong en la guerra vietnamita, sino por otras diversas circunstancias.

ENTRE la Norteamérica actual, que prácticamente se había apuntado la victoria en la Segunda Guerra Mundial, y la de ahora, media un verdadero abismo. Si bien sigue constituyendo con la Unión Soviética las dos primeras potencias del mundo, en los últimos tiempos las cosas experimentaron un cambio sustancial en las relaciones internacionales.

YA no existe tan delimitada una bipolaridad en el poder o en el reparto de las esferas de influencia. La República Popular China, los países productores de petróleo e incluso el bloque afroasiático de las Naciones Unidas contrarrestan mucho los arranques de poderío de las dos superpotencias. Al paso que sucede esto, la situación entre los miembros del Pacto Atlántico tampoco es la misma que antaño.

EXISTEN, por otra parte, factores de prestigio personal que también contribuyen, en mayor o en menor grado, a la existencia del actual estado de cosas. Empecemos por señalar que Ford no llegó a la Presidencia de los Estados Unidos en virtud de una elección, sino por el hecho de que su antecesor hubiera renunciado al puesto.

EL "asunto Watergate" y las supuestas intervenciones de la CIA, en otros países, han minado el prestigio norteamericano en el exterior. Lo mismo podría decirse de la pérdida de la influencia de los Estados Unidos en el sudeste asiático y en el Oriente Medio. Todos estos factores fomentan, sin duda alguna, una baja en la cotización de las acciones políticas de Washington.

TAMPOCO puede olvidarse que la situación de las naciones europeas es muy distinta a la que siguió a la guerra. Si los aliados mantienen fuerzas en la Alemania Occidental, las relativamente buenas relaciones entre Bonn y Moscú han hecho perder virulencia a la política de agresión soviética.

POR otro lado, existe el factor económico. Si la situación de algunos pueblos europeos en este terreno no deja de ser precaria, algo parecido les ocurre a los años grandes prestatarios que eran los Estados Unidos. El dólar ha dejado de ser aquella moneda deslumbrante de antes.

ASI las cosas, se explica que la misión de Ford en el Viejo Continente presente serias dificultades. Ya no podrá hablar en el tono todopoderoso que lo hicieron sus antecesores. Las antiguas razones tampoco servirán para la nueva situación. Y en muchos aspectos tendrá que plegarse a las exigencias de sus aliados. Todo ello aún cuando la suerte de los pueblos de Occidente parezca marchar ligada, desde hace treinta años, a la de los Estados Unidos de América.

MENDA

# Pablo VI: "Las comunicaciones deben tener como primera ley la verdad"

## "PERO NO PUEDEN PRESCINDIR DEL BIEN QUE ESTAN DESTINADAS A CUMPLIR"

CIUDAD DEL VATICANO, 11. —"Las comunicaciones sociales deben tener como primera ley la verdad, pero no pueden prescindir del bien que están destinadas a cumplir en la sociedad", recordó hoy el Papa Pablo VI, de la homilía que pronunció en la solemne misa celebrada en la Basílica de San Pedro, con ocasión de la novena jornada mundial de las comunicaciones sociales, dedicada a los "mass-media y la reconciliación".

Más de veinte mil fieles, entre ellos periodistas y representantes de otros medios de comunicación y hombres de cultura procedentes de todo el mundo —por España, estaban presentes monseñor Ramón Cunill Puig, delegado general de la Comisión Episcopal de Comunicaciones Sociales; el director de la "Cadena de Ondas Populares Españolas" y otros treinta representantes de órganos informativos—, asistieron a la celebración, que representa el momento culminante del jubileo para los profesionales de la información y los exponentes de la cultura.

Pablo VI resaltó en la homilía que el objetivo moral de las comunicaciones sociales plantea condiciones cualitativas, selectivas y limitativas de las mismas, como la de no ofender la justa libertad y no frenar su ejercicio, salvo en el caso de que esta última exceda su propio público derecho y degenera en licencia.

"Como tampoco debe ser permitido —agregó el Santo Padre— introducir en el mercado víveres dañinos para la salud física del pueblo, no debemos ofrecer alimentos malsanos para su salud moral".

Hizo notar el Pontífice como no se quiere dar a esta "higiene moral, espiritual, civil, su peso debido", pero "nuestro interés pastoral nos obliga a denunciar como una grave ofensa al bien de la sociedad el ofrecer el alimento goloso de publicaciones y espectáculos que abusan de la degradante tendencia a las excitaciones pasionales, y nos estimulamos a recomendar a los ciudadanos, especialmente a los fieles, a la juventud fuerte y consciente, la auto-defensa, que, con la abstención y, si fuese necesario, con la protesta, inmunice las conciencias de las bajezas de ciertas deplorables formas de comunicaciones sociales".

Dirigiéndose a los "consumido-

res de las comunicaciones sociales", Pablo VI los exhortó a comprender la importancia enorme que el problema de las comunicaciones sociales tiene para todos y a "escuchar la voz de la Iglesia ante este problema: pues así como tenéis el derecho de que un país noble y civil sea servido por excelentes y nobles comunicaciones sociales, también tenéis el deber de elegir para vosotros aquellas buenas e inofensivas a vuestro sentimiento moral y cristiano, el deber de proferir, de sostener y difundir la llamada "buena prensa"; el deber de promover y animar aquellas formas de difusión del pensamiento y de las costumbres que sean coherentes con una alta conciencia civil y religiosa".

La primera parte de la homilía del Papa estuvo dirigida a los profesionales de las comunicaciones sociales. "suministradores del pan cotidiano del pensamiento comunitario", a los editores, los tipógrafos, los profesionales del teatro, la radio y la televisión. A los que el Pontífice habló en nombre de Cristo para invitarles a "buscar las superiores e inmediatas finalidades de las comunicaciones sociales, que son la verdad y la caridad", en el respeto de una profunda conciencia profesional, de la dignidad de una vocación, de una misión.

"Vosotros estais al servicio del pensamiento", dijo Pablo VI, "estais en los primeros puestos de la clasificación de las actividades humanas. Esto muestra a todos, bien sean operadores activos en el campo de las comunicaciones sociales o clientes pasivos de estos servicios, la importancia, indiscutible, de estas comunicaciones, pero también pone de manifiesto las enormes y múltiples formas de responsabilidad que comportan".

Concluyó el Papa subrayando que en este campo de la información, de la cultura, es más imprescindible que en cualquier otro el respetar una deontología, los aspectos característicos de una misión a través de una profesión: "Una gran honestidad, una gran rectitud, una gran objetividad presiden el origen de las comunicaciones sociales".

Tras la lectura de la homilía, en italiano, Pablo VI dirigió breves saludos en otras lenguas —francés, inglés, español y alemán—, antes de pasar a la celebración, durante la cual exhortó a hacer de los "mass media" un vínculo de unión, comprensión y reconciliación entre los hombres, según la voluntad de Dios.

Posteriormente, el Pontífice repartió personalmente la comunión a un centenar de personas, mientras que sesenta sacerdotes lo hacían a varios miles de fieles.

El jubileo de los profesionales de la información y de la cultura, patrocinado por la pontificia comisión para las comunicaciones sociales y el "consejo de laicos", se inició anoche, con un encuentro penitencial en la Basílica de San Pablo Extramuros.

Tras el canto de las letanias y la lectura de la "Carta de San Pablo a los romanos", tuvo lugar un examen de conciencia común sobre las exigencias de los medios de comunicación social y su responsabilidad ante el mundo de Dios.

Posteriormente, se dio lectura a pasajes del Antiguo y Nuevo Testamento, concluyendo la ceremonia con cinco homilias —en italiano, francés, español, inglés y alemán— y los cantos del Credo, Padre nuestro y la Salve.

Asimismo, en el marco del jubileo de los profesionales de las comunicaciones sociales se desarrolló anoche, en el aula de audiencias del Vaticano, un concierto ofrecido por la Orquesta Sinfónica de la Radiotelevisión italiana y los Coros de Roma, en cuyo programa se incluían el "Te Deum" y la "Misa de Requiem", de Verdi.—(EFE).



### GRAN VENTA ANIVERSARIO



- Tejidos fantasia ~~175~~ 25
- Estampados ~~150~~ 35
- Camiseta Sra. ~~325~~ 125
- Camisón Sra. ~~445~~ 195
- Polo Caballero ~~345~~ 245
- 3 Tubos colgate ~~78~~ 50
- Juego baño... 3 piezas ~~850~~ 375
- Lote especial libros ~~380~~ 99
- Lote limpieza automovil ~~120~~ 88
- Tienda campaña. playa ~~6880~~ 3990

**Celebre con nosotros nuestro quinto aniversario y beneficiese de esta oportunidad. Miles de artículos a precios de excepción. BUSQUE LAS ETIQUETAS AZULES**

Fantástico surtido de cortinones, tejidos lisos y estampados a precios de aniversario.

# Barros

Los grandes almacenes de La Coruña

### GRAN VENTA ANIVERSARIO

**APROVECHE AL 100% SU MEMORIA**

PARA LEER DE 3 A 10 VECES MAS RAPIDO Y PODER RECORDARLO TODO

Asista a una clase demostrativa Audiovisual gratuita Mañana, martes, 8 tarde. Inscribase en: 3, Rosalía Castro 12-1. Teléfonos: 228577 - 228438

## Persianas

Colocación y reparación a domicilio

SERIEDAD Y ECONOMIA

Teléfonos: 238225

**DR. GARCIA SANCHO**

ESPECIALISTA en: Piel, alergias, venéreo, sífilis, enfermedades propias de la mujer y genitourinarias, Rayos X, ultravioletas e infrarrojos, Diatermia, Onda corta.

EDIFICIO LA ESPUMA, 4.-B. Teléfono 222756.

CIUDAD DEL VATICANO, 11. —El culto a la Virgen María fue exaltado hoy por el Papa en su habitual alocución pronunciada al mediodía desde la ventana de su estudio privado ante los millares de fieles y peregrinos congregados en la Plaza de San Pedro para recibir la bendición pontificia dominical tras el rezo del Angelus.

"Hijos carísimos: Esta semana, el Año Santo reclama nuestra devoción en modo particular a la Virgen", afirmó Pablo VI recordando que en los próximos días se celebrará en Roma un congreso internacional mariológico, dedicado al estudio de la doctrina sobre María Santísima, y otro mariano, dedicado a la ve-

neración de la Madre de Dios y de la Iglesia.

"Con ocasión de la fiesta de la Purificación, el pasado 2 de febrero —recordó el Pontífice— hemos dirigido a los obispos y los fieles de todo el mundo una exhortación especial, titulada "Marianis cultus" sobre el recto or-

denamiento y desarrollo del culto a la bienaventurada Virgen María, y hemos de esperar —dijo Pablo VI— que también este documento contribuya a incrementar la piedad mariana".

Recordó a continuación el Santo Padre que precisamente en estos días cae el aniversario de la primera aparición de la Virgen de Fátima, ocurrida el 13 de mayo de 1917, calificándolo de "acontecimiento del que tanto se ha hablado y por el que tantas plegarias, fiestas y esperanzas fueron suscitadas en todo el mundo". "Todavía hoy —señaló el Pontífice— recibimos innumerables mensajes a fin de que sea recomendada a la intercesión de la Virgen el renacimiento religioso y la justa paz de los pueblos; y todo esto en espíritu de oración y penitencia".

"El Año Santo en curso nos ofrece, por tanto —concluyó Pablo VI— ocasiones propicias para renovar invocaciones y esperanzas que armonicen con las intenciones fijadas a la celebración del año jubilar. Así, pues, exhortamos a todos vosotros, hijos ca-

risimos, a elevar a la Virgen especiales oraciones también con este auspiciado objetivo".

Al término de su breve alocución y antes de impartir la bendición, el Santo Padre se dirigió a los diversos grupos de peregrinos presentes expresándoles afectuosas palabras de saludo en diversas lenguas. Hablando en español, y tras dirigir "un saludo particular" a los peregrinos de lengua española, Pablo VI les dijo textualmente: "Llevad a vuestras familias el recuerdo afectuoso del Papa, que a todos os imparte de corazón la bendición apostólica". —(EFE).

# El Papa exalta a la Virgen en su alocución dominical

## RECORDO LAS APARICIONES DE FATIMA

# "La solidez de la economía española depende de la agricultura, la minería y la petroquímica"

Publicado el "Estudio económico, 1974", que edita el Banco Central

"Si se quiere resumir en una frase la política económica a seguir, ésta sería: austeridad e inversión". Teóricamente, un par de palabras, por más que sean concretas e incisivas; en el fondo, un serio aviso de caminar inmediato, un concepto de rabiosa actualidad, una forma de ver ahora mismo las próximas necesidades. Acaso el presente se había disparado: desajustes de precios, valvenes monetarios, oscilaciones políticas. El petróleo juega su baza y las primeras materias también; y el quehacer del mundo todo, se tambalea. Los cimientos

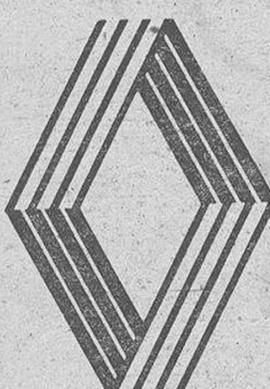
de la civilización parecen resquebrajarse y la crisis inunda el trívolo paraíso, nacido de un falso desarrollo. Algo hay que hacer. Austeridad e inversión es la planificación honrada que aconseja el "Estudio Económico, 1974", editado por el Servicio de Estudios Económicos del Banco Central y que, cada año con relación al anterior, llega con escrupulosa puntualidad a la cita, con idéntica justeza de expresión, claridad de ideas y perfección de matices. Austeridad e inversión recomendadas y avaladas por el prestigio del ilustre financiero de don Alfonso Escáñez, en el acto de presentación del libro. Por algo será.

La publicación, tradicional ya, sigue los cánones de siempre, con rigurosa fidelidad: un capítulo, el primero, a manera de resumen y conclusiones, compendio generalizado de lo que se pormenoriza después, desmenuzándolo fríamente. El apoyo que se esgrime, para obtener limpidas deducciones, no se cifra en meras elucubraciones, sino en hechos concretos y en nada menos que 23 gráficos y la suma asombrosa de 189 cuadros estadísticos. La obra, pues, aborda los diversos problemas con sensatez, con base científica, para dar a luz tesis esclarecedoras, aunque después, naturalmente, en cuanto se trata de futuro —que no de futurología— sean válidas las hipótesis. ¡Qué remedio!

La economía mundial; la producción y la renta nacional; el comercio exterior y la balanza de pagos; precios, salarios y situación monetaria; el presupuesto y la situación fiscal; el Banco Central y su grupo financiero; y, las Bolsas, componen otros tantos apartados, divididos y subdivididos generosa y claramente en aspectos múltiples, perfectamente detallados en el índice, lo que hace de "Estudio Económico, 1974", como de sus antecesores, a lo largo de 19 años, libro imprescindible para cualquier persona interesada por los temas económicos.

Hemos analizado, con avidez, esta obra, propicia a la meditación. "No sólo es necesario un plan coyuntura a corto plazo —afirma, entre axiomas multiplicados— sino una readaptación a medio y largo plazo". Es decir, hay que alzar la mirada, examinar las perspectivas y las posibilidades reales y, en consecuencia, planificar de la manera debida, para que Dios nos libre y el diablo deje de tentarnos con acelerones y desacelerones, frenazos bruscos, bandazos que ponen en peligro la nave. Un camino derecho es lo adecuado, para invertir precisamente en aquello en que es necesario invertir; y para evitar el despilfarro, ingenuo e insensato.

El libro, en definitiva, es recomendable para todos los que sigan los avatares socio-económicos que inciden tan concienciadamente en todo tipo de acontecimientos. Don José Díaz Jares, el encargado de esta difícil misión salió, una vez más, victorioso de ella. Y el empeño, por cierto, estaba salpicado de escollos y dificultades. Era disculpable, por ejemplo, eludir la influencia posible de las últimas medidas oficiales de carácter económico y social y fueron incluidas, en un alarde de servicio a la actualidad más palpitante, lo que compagina perfectamente el libro con un arduo trabajo de investigación.



**EL CONCESIONARIO DE RENAULT EN LA CORUÑA**

**E. MORA**

LES RECOMIENDA VER LA PAGINA SIGUIENTE

# ip inverpastor, s.a.

**Sociedad Anónima de Inversión Mobiliaria  
Constituida el 1 de Marzo de 1974**

Celebró esta Sociedad su anual Asamblea, el día 2 del cte. en su domicilio social de La Coruña, con nutrida asistencia.

## ACUERDOS ADOPTADOS

**Distribución de un dividendo neto de 41,66 pesetas (5%) a todas las acciones en circulación. Este pago se realizará a partir del 1 de Julio de 1975.**

**Ampliación del Capital Social en la proporción de 1x5 a la par, operación que se llevará a cabo durante el próximo mes de Julio.**

## DATOS DE INTERES

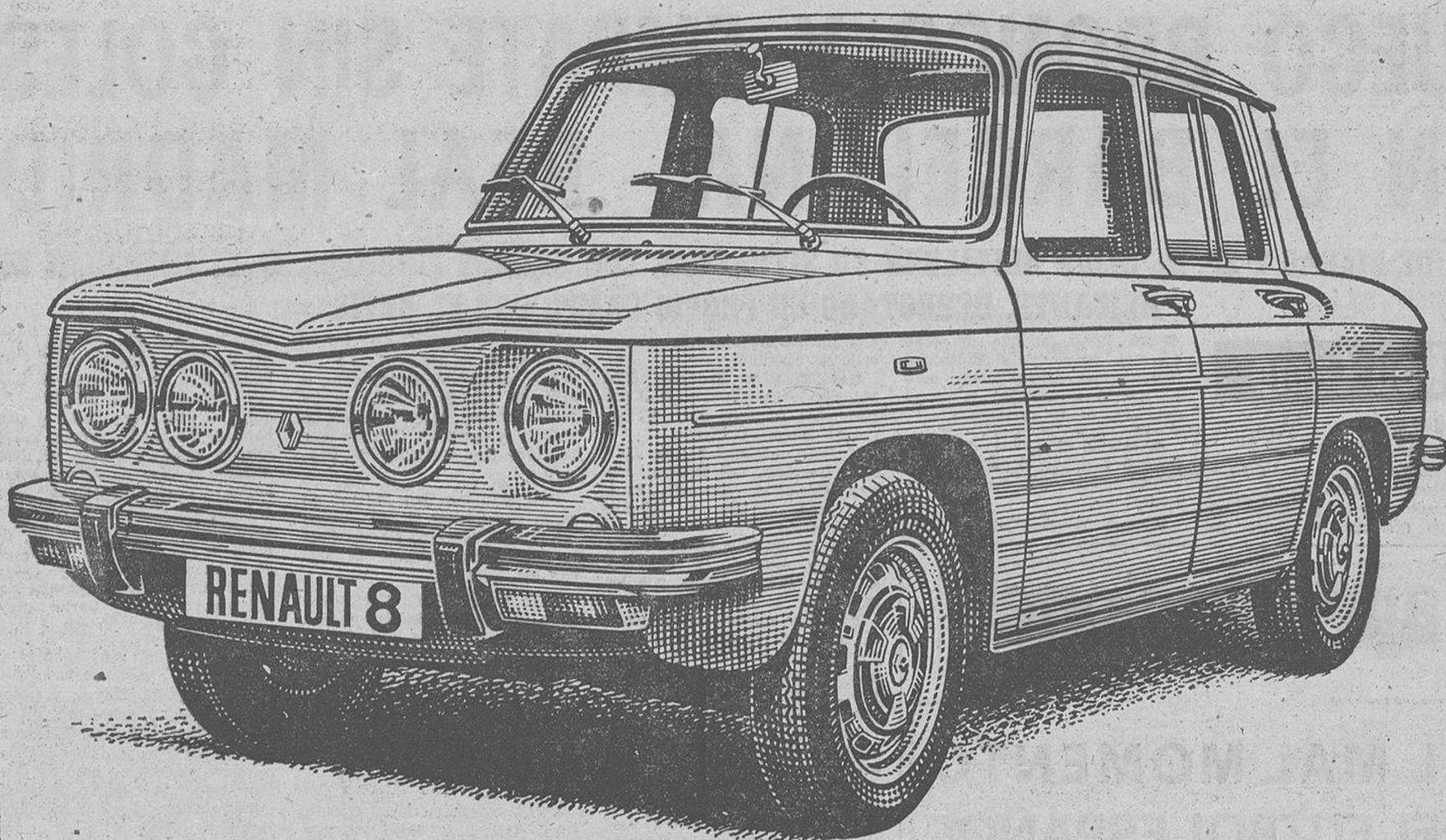
El valor liquidativo de la Sociedad, superó el índice general de Bolsa de Madrid en un 7,45%.

El beneficio neto fue de 57.684.961,35 pesetas, representando el 11,53% del Capital.

En el período cerrado el 22 de Abril de 1975, el valor liquidativo de Inverpastor, aumentó en un 20,19%, mientras el índice general de la Bolsa de Madrid lo hizo en un 10,96%.

Los beneficios a 22/4/75, ascienden a 59.219.514,74 pesetas.

La plusvalía obtenida por aquellos accionistas de INVERPASTOR, que optaron por la compra de acciones Banco Pastor al cambio de 600%, entre el 15 y el 28 de Febrero de 1975, asciende al 24,67% en el período, 15-1-75/30-4-75.



# El valor del bajo consumo

Cuando un coche tiene el prestigio y el buen aprecio del Renault-8, las razones no se basan en una o dos ventajas, sino en un sólido conjunto de ellas. No uno, sino muchos valores, producen el "valor seguro" del Renault-8. Por ejemplo, el valor del bajo consumo, su alto precio de reventa, su mecánica robusta. Realmente son muchos los valores conocidos y reconocidos por quienes ya tienen un Renault-8 y pueden hablar con la verdad de la experiencia. Renault-8 es un coche, en suma, del que usted



independiente a monocasco. 4/5 kilómetros/hora.

disfrutará con seguridad en todo momento, sin problemas ni complicaciones. Un coche que lo hace todo más fácil y que le hará sentirse seguro de haber acertado con una rentable inversión.

**Características técnicas:** Motor Renault de 956 cm<sup>3</sup>. Potencia máxima DIN 40 CV. a 5.000 r.p.m. Frenos de discos en las ruedas delanteras. Suspensión independiente a las cuatro ruedas. Carrocería 4/5 plazas. Velocidad máxima, 130

**RENAULT 8**  
Valor seguro

# el MUNDO DE LOS DEPORTES

PRIMERA DIVISION

## JUEGO BRONCO Y EMPATE SIN GOLES EN EL BARCELONA - REAL MADRID

AT. DE BILBAO Y SP. DE GIJON ALIVIARON SU SITUACION, CON SENDOS TRIUNFOS • EL HERCULES DE ALICANTE, DERROTADO EN PROPIO CAMPO POR EL BETIS

### Nou Camp

BARCELONA

R. MADRID 0-0

BARCELONA, 12.—(ALFIL).—Barcelona y Real Madrid han empatado a cero goles, en un partido deslucido y bronco, de

escaso juego, aunque de gran emoción, en el que el Barcelona dominó más intensamente, pero no acertó a doblegar la tenaz defensiva de los campeones.

El estadio azulgrana, en tarde lluviosa y siendo el partido televisado, registró una mediana entrada.

Pascual Tejerina estuvo mal,

con muchos errores, y fue abroncado de continuo.

BARCELONA: Sadurni; Rifé, Marinho, Miguell; De la Cruz, Neeskens; Rexach, Juan Carlos Cruyff, Asensi y Clares.

MADRID: Miguel Angel; Touriño, Rubiñán, Del Bosque; Benito, Camacho; Amancio, Pirri, Santillana, Netzer y Roberto Martínez.

A los 23 minutos, Grosso suplió a Netzer, lesionado en un brazo. A los 52, Cos, a Clares, y a los 72, Macizo, a Juan Carlos.

El árbitro mostró tarjeta blanca, a los 6 minutos, a Cruyff, por protestar; a los 32, a Del Bosque, por agarrar a Rexach, y a los 68, a Rifé y Neeskens, por protestar.

Comenzó presionando el Barcelona y Miguel Angel tuvo que lucirse, a los 12 minutos, en un cabezazo de Cruyff, a centro de Rifé, en que envió el balón a "córner". El Madrid tuvo su mejor y única oportunidad a los 17 minutos, en un centro de Amancio que dejó a Roberto Martínez solo ante puerta, pero el cabezazo de éste, a placer, acertó a detenerlo Sadurni en una espléndida intervención. A los 24, tiro de Rexach, en falta, saliendo el balón rozando el poste, e igual ocurre un minuto después en un remate de Clares. A los 34, centro de Cruyff y cabezazo de Juan Carlos, fuera, por poco. A los 35, tremendo caponazo de Rexach, desde cerca, que Miguel Angel en una portentosa intervención, desvió a "córner". Miguel Angel se luce de nuevo, en el minuto 40, al detener una falta muy bien lanzada por Rexach.

A los 5 minutos de la continuación, gran jugada de Asensi y tiro raso, que Miguel Angel envía a "córner". Nueva intervención acertada del meta madrildista, a los 15 minutos, al desviar una falta lanzada por Rexach, que se colaba. A los 16, centro de Touriño y cabezazo de Pirri, alto, en la boca del gol. A los 23 minutos, Del Bosque propina un puñetazo a Rifé y, al protestar éste al "linier" ante el cual ha sucedido la acción, acude el árbitro, que le enseña tarjeta blanca, y después, a Neeskens, que también reclama, en medio de una tremenda bronca. Y con fuerte presión azulgrana y tenaz defensiva madridista, se consumen los últimos minutos, sin que se inaugure el marcador.

El Barcelona ha jugado con mucho brío y entusiasmo, pero sin gran acierto en su fútbol atacante. Sadurni se lució en una jugada decisiva y fue, con Rifé, Miguell, De la Cruz y Neeskens, lo más acertado del cuadro azulgrana. El Madrid se defendió con gran firmeza, aunque en algunos momentos con excesiva dureza que el árbitro no cortó, señalando, en cambio, cuantas faltas cometían los barcelonistas. Miguel Angel fue la gran figura del equipo blanco, evitando la derrota. Con él destacaron Benito, Camacho y Amancio.

### San Mamés

AT. BILBAO

ZARAGOZA, 4-0 (3-0)

BILBAO, 11.—El Atlético de Bilbao ha obtenido hoy la más amplia victoria del presente cam-

peonato de liga al derrotar al Real Zaragoza por el claro y rotundo tanteo de cuatro goles a cero. El triunfo bilbaíno se ha fundamentado, sobre todo, en un magnífico primer tiempo, que concluyó con el tanteo de tres-cero.

Casi lleno en San Mamés, en tarde desapacible y, en ocasiones lluviosa. Terreno blando. Parte del segundo tiempo se jugó con luz artificial.

ATH. DE BILBAO: Iribar; Escalza, Astrain, Guisasaola; Madañaga Rojo II; Dani, Villar, Carlos, Amorrortu y Rojo I.

Zabalza sustituyó a Rojo II, en el minuto 32 de la segunda parte, y cuando faltaban seis minutos para el final del partido, el portero Iribar fue reemplazado por Marro.

REAL ZARAGOZA: Nieves; Rico, González, Royo; Planas, Ovejero; Rubial, G. Castany, Emilio, Arrúa y Leirós.

Sotó y Duñabeitia sustituyeron a Emilio y Leirós, respectivamente, tras el descanso y en el minuto 15 de la segunda parte.

Dirigió el partido el colegiado valenciano señor López Samper. Amonestó a Planas, por entrada dura a Amorrortu, y se complicó bastante su tarea en un encuentro sin apenas dificultades de arbitraje.

Tres de los cuatro goles han sido conseguidos por Carlos, que ha conseguido un paso de gigante hacia el primer puesto de máximo goleador.

El primer tanto se produjo en el minuto 12, a raíz de una penetración bilbaína, muy bien llevada por Villar, que combinó con

Rojo I y Dani. El balón fue a poder de Carlos, que marcó. El segundo llegó en el minuto 19, tras una buena jugada de Rojo I, quien centró sobre Dani, y éste batió a Nieves. El tercero, en el minuto 32: Rojo I botó un libre directo, lo hizo de forma bombeada, y Carlos, de cabeza, llevó el balón al fondo de la portería zaragozista. Y el cuarto y último tanto se registró en el minuto 9 de la segunda parte: chutó Amorrortu, no acertó a despejar la defensa visitante y Carlos, muy oportuno, chutó y marcó

El partido ha sido de neto y apabullante dominio bilbaíno, a base de rapidez, técnica y juego en profundidad, sobre todo en el primer tiempo. El Real Zaragoza apenas inquietó a Iribar en la primera parte y no botó su primer saque de esquina hasta el minuto 16 del segundo tiempo. Los jugadores visitantes tuvieron un par de ocasiones, de marcar en el segundo tiempo, cuando ya habían recibido los cuatro goles: la primera, en el minuto 17, que dio origen a un fallo de Arrúa, solo ante Iribar, tras sacar un "córner"; la otra oportunidad, en el 22, en un avance de Duñabeitia, que chutó sobre Iribar, pero el balón fue bloqueado por el meta bilbaíno. No obstante, el árbitro había señalado ya falta contra los locales, que no tuvo repercusión alguna.

Sobresaliente para Rojo I, Carlos y Astrain, en el Atlético de Bilbao, donde también destacaron Rojo II y Villar. Del Real Zaragoza cabe citar a Duñabeitia, que estuvo muy trabajador durante la media hora que jugó.—(AL-FIL).

(Pasa a la página siguiente)

## apreciaciones

### EL MAL MOMENTO DEL FUTBOL ESPAÑOL

Que el fútbol hispano está atravesando momentos de alarmante mediocridad, hay que considerarlo como un verdadero axioma. Esa en otro tiempo inconcebible eliminación de nuestros representantes mejores --el R. Madrid y el C. Barcelona-- en las dos grandes competiciones europeas ante equipos como el Estrella Roja y el Leeds, que lograron superarlos sin evidenciar, por otra parte, un juego excepcional, ni mucho menos, y el mismo traspás de las huestes de Kubala con su último empate en el "Santiago Bernabeu", con Rumania, confirman de modo tan elocuente aquel aserto, que es cosa de empezar a sentir verdadera preocupación por nuestro porvenir balompédico.

Esa complicación que ofrecen, a escasas jornadas del final, las clasificaciones de los equipos nacionales que militan en la Primera y Segunda División de nuestro Campeonato Nacional de Liga, proclama con la misma elocuencia el parejo valor de la mayoría de los bandos participantes, la casi igualdad de fuerzas dentro del tono menor del rendimiento de los conjuntos contendientes, con las muy escasas excepciones de todos conocidas, pero que, al contrastar con los bandos del Viejo Continente, no logran alcanzar aquellas altas metas que, ineludiblemente, lograban años atrás.

¿Cuáles son las causas de esta alarmante pérdida de categoría del balompié hispano?

El problema es complejo y ni la brevedad de la glosa permite un planteamiento a fondo, ni al comentarista compete tampoco poner el cascabel al gato, precisamente en un país como el nuestro donde parecen proliferar los "pontifices" --muchos de auténtica guardarrropía-- que caminan con el talismán salvador en el bolsillo. De todos modos no puede darse de lado a un problema que tiene evidente transcendencia y que hay que esperar que pueda lograr feliz solución.

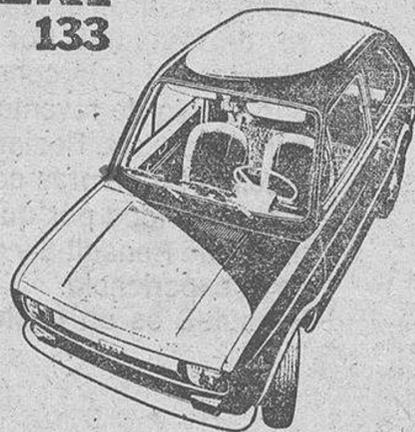
España --su fútbol-- en los albores de este deporte, supo pisar fuerte y mantener durante largo período su prestigio de primera potencia europea. Fueron, sobre todo, los tiempos en que el profesionalismo apenas había florecido y en los que nuestros futbolistas todavía gozaban practicándolo por el deporte en sí, para lograr los primeros puestos para sus equipos y regiones y, en definitiva, para su Patria. Entonces contó España con jugadores excepcionales que, además de técnica y genialidad, se partían el pecho en los recintos balompédicos, sin otros estímulos que los de la alegría del triunfo. Entonces, también, se gozaba con ofrecer al público ese gran espectáculo de la evolución rapidísima, penetrante, sencilla, goleadora y vibrante, que enardecía a los seguidores, fundidas sus ilusiones con las de los esforzados protagonistas. Aún no se habían implantado esas nefastas tácticas con las que los impotentes trataron de frenar, en principio, a los poderosos, hasta contagiarse éstos y "respetarse" de tal modo unos y otros, que sus enfrentamientos acabaron por apagar el entusiasmo de los espectadores, entenebrecer los Estadios, ahogar la iniciativa del equipista genial, y convertir un juego movido, con la finalidad primordial de alcanzar el gol, en un supercomplicado movimiento retardado de peones de ajedrez, con estudiadas y ensayadas evoluciones, ateminando la virilidad, y aburriéndose unos y otros... menos esos pozos de erudición futbolística que suelen creerse los entrenadores.

Solo así puede explicarse que siendo evidentemente mucho más alto el nivel medio técnico de los actuales "pross", teniendo éstos una dedicación absoluta, gozando de retribución holgada, disfrutando de un mayor rigor científico en la preparación física y de la vigilancia de médicos especializados, de verdadera pena contemplar en nuestros equipos más destacados y en nuestra selección, la ausencia de verdaderas figuras, capaces de resolver (en un momento de rebeldía contra la "sujeción" de las tácticas, en un instante de genialidad), el resultado de un partido.

La mediocridad, pues, de nuestro fútbol es palmaria. Y lo que hace falta es que los técnicos de verdad se decidan a buscarle solución. Que materia prima la hubo siempre y la sigue habiendo. Es cuestión de canalizarla adecuadamente.

### CONCURSO DE ANIS CASTELLANA,

SEAT 133



En la emisión del programa "CARRUSEL DEPORTIVO" transmitido por la CADENA S. E. R. el domingo 4 de mayo se determinó el número 274, coincidente con las tres últimas cifras del primer premio de la Lotería Nacional del sábado anterior, para el sorteo de otro automóvil SEAT 133, que será adjudicado por cada cuatro jornadas de Liga (cada jornada un número) de Primera División que se jueguen en domingo.

Envíe su etiqueta cuyas tres últimas cifras coincidan con dicho número 274 a Radio Madrid, avenida de José Antonio, 32, Madrid-13, constando al dorso su nombre, dirección, teléfono y firma, indicando en el sobre: "Para el concurso de ANIS CASTELLANA".

ANIS CASTELLANA el anís de España

**MOTOCICLISMO**

**ANGEL NIETO GANO EL "GRAN PREMIO DE ALEMANIA"**

**Figura en cabeza del campeonato del mundo de 50 c. c.**

HOEKENHEIM (ALEMANIA FEDERAL), 11.—El corredor español, Angel Nieto se adjudicó hoy el "Gran Premio de Alemania" de motociclismo en categoría de 50 centímetros cúbicos, y continúa en cabeza de la clasificación mundial, con 30 puntos. Nieto cubrió las 11 vueltas al circuito de Hoeckenheim, con un tiempo de 32 minutos, 32,2 segundos, estableciendo un nuevo record de velocidad de 137,7 kms. hora. La clasificación de la prueba de 50 c.c. fue la siguiente:

- 1, Angel Nieto (España), con Kreidler: 32, 32,2 min., 137,7km. hora; 2, Eugenio Lazzarino (Italia), Pivaticci: 32, 39,3; 3, Van Zeebroock (Holanda), Kreidler: 32, 55,5; 4, Rittberger (R.F.A.), Kreidler: 32, 56,2.

Tras la prueba de hoy, valedera para el campeonato del mundo, la clasificación queda así:

- 1, Angel Nieto, con 30 puntos; 2, Van Zeebroock, 22; 3, Lazzarini, 18.

En la categoría de 125 c.c. el italiano Pileri, se adjudicó el triunfo final, invirtiendo en las 17 vueltas al circuito, con un total de 113,9 kms.-hora, 44 minutos y 18,9 segundos, a un promedio de 156,25 kms.-hora.

La clasificación para el campeonato del mundo queda así: 1, Pileri, 55 puntos; 2, Anderson, 45; 3, Gustafsson y Bianchi, 32 puntos.

La prueba de 250 c.c. la ganó el italiano Walter Villa y en tercera posición entró el español Víctor Palomo. La prueba constaba de 19 vueltas al circuito, con un total de 128,7 kms.

**Resultados:**

- 1, Walter Villa (Italia), con Harley, 47 m. 10,8 s. 164'0 km.-h.; 2, Rougerie (Francia), Harley Davidson, 47, 58,0 m.; 3, Víctor Palomo (España), con Yamaha, 48, 14,9.

La clasificación para el campeonato del mundo queda así:

- 1, Walter Villa (Italia), 30 puntos; 2, Rougerie (Francia), 27; 3, Pons (Francia), 26 puntos.—(ALFIL).



**El Celta, en plan defensivo, puntuó en Salamanca: 0-0**

**Emoción, por lo incierto del resultado, en partido carente de calidad**

SALAMANCA, 11. (ALFIL).— Con empate a cero finalizó el partido disputado esta tarde entre la U. D. Salamanca y el Celta vigués.

SALAMANCA: Alejandro; Iglesias, Huerta, Lanchas; Robi, Reza; Alvarez (Muñoz), Pita, Víctor, Rial y Sánchez Barrios.

CELTA DE VIGO: Rodri; Villar, Rivas, Búa; Amado (Nava), Manolo; Lezcano, Félix, Juan, Castro y Jiménez.

Arbitró el señor Medina Iglesias, del Colegio asturiano, en un partido sin complicaciones. El colegiado asturiano tuvo bastantes fallos técnicos.

Siempre suele suceder lo mismo, en estos partidos en que la importancia del resultado absorbe cualquier otra circunstancia: la calidad queda reducida a nada. No fue la excepción el encuentro que por estas latitudes charras se había denominado como "el de la temporada". Salamanca y Celta de Vigo ofrecieron un pobre espectáculo en cuanto a fútbol se refiere, y en ello únicamente quedó a buen recaudo la magnífica entrega física de que hicieron gala los 22 jugadores.

Esto, y lo incierto del resultado, fue lo que hizo que los numerosos aficionados, que llenaban casi por completo las gradas del helmán-tico, y en los que se dejaba notar la presencia de bastantes seguidores celestes, no se hundieran, también, en el sopor que un partido

sin fútbol y sin calidad produce.

Planó el Celta un sistema de salida con más tendencias defensivas que atacantes. Rivas quedó como hombre libre, mientras que Villar, Manolo y Búa ocupaban la zona de la defensa, haciendo de centrocampistas Amado, Juan y Castro, y dejando, como hombres más adelantados, a Lezcano y Jiménez, en los extremos, mientras que Juan, número 9 en la espalda, ocupaba una zona intermedia en-

tre los centrocampistas y delanteros, acudiendo allí donde las acciones aconsejaban su presencia.

Este sistema pronto se convirtió en una muralla ante la puerta de Rodri para abortar las penetraciones que con insistencia ejecutaban los delanteros locales, sobre todo por el lado de Búa, pese a que el exterior Alvarez ha tenido, sin duda, la peor de las actuaciones de las muchas que le hemos visto jugar.

**COPA DAVIS**

**MOTTAN VENCIO CLARAMENTE A HIGUERAS E INGLATERRA Y ESPAÑA EMPATAN A DOS**

**El partido Orantes-Taylor, suspendido por la lluvia, con ventaja del primero**

BARCELONA, 11.—Gran Breaña, se ha adjudicado el primer encuentro de la última jornada de Copa Davis, al vencer Cristófer Mottan, a José Higueros, por 6-1, 6-0, 6-3, situando la eliminatoria en empate a dos victorias.

Poca historia ha tenido este partido, puesto que el triunfo del británico fue debido, más que a sus méritos, a los innumerables fallos de Higueros que realizó uno de sus peores partidos. A pesar de que el español, puso mucho voluntad, falló en táctica y técnica, frente a un adversario que si bien es verdad que no realizó jugadas brillantes si estuvo siempre seguro en sus devoluciones.

El primer "set" se inició con servicio de Higueros, que se apuntó solo este juego en toda la manga, después de cometer una doble falta. Los seis restantes juegos son para su adversario que los anotó limpiamente. Higueros incurrió en el quinto juego en dos dobles faltas, con lo que finalizaría este "set", cuya duración fue de 29 minutos.

El segundo "set", con servicio de Mottan, fue rotundo. El británico consiguió el resultado de 6-0, con dos juegos en blanco a su favor, el tercero y el quinto. Higueros vuelve a cometer dos dobles faltas en el segundo jue-

go. Se decidió este "set" en 24 minutos.

El tercer "set" y definitivo, sirve Mottan. Gana su servicio para hacer lo mismo Higueros con el suyo y con el de su rival (1-2). Otra vez vuelve a adjudicarse el servicio siguiente para ya pasar nuevamente a mandar el británico, que consigue apuntarse con el resultado definitivo de 6-3. Este "set" tuvo una duración de 37 minutos.

Ha sido uno de los partidos de Copa Davis, en que la victoria ha resultado más clara para uno de los jugadores contendientes y menos duración. El numeroso público asistente quedó bastante descontento con la actuación de Higueros.—(ALFIL)

**SUSPENDIDO EL PARTIDO ORANTES - TAYLOR**

BARCELONA, 11.—Definitivamente ha sido suspendido el encuentro entre Roger Taylor y Manuel Orantes, correspondiente a la eliminatoria de Copa Davis de tenis, que se estaba celebrando en la pista central del Real Club Tennis Barcelona, ante la persistente lluvia que sigue cayendo sobre la ciudad. El partido se reanudará mañana a la una y treinta, habiendo quedado el marcador con ventaja de cuatro a tres para Orantes en el primer "set" y con el servicio a su favor.—(ALFIL)

**PRIMERA DIVISION**

(Viene de la página anterior)

**El Molinón**

**GIJON**

**ELCHE 3-1 (3-0)**  
GIJON, 11. (ALFIL). — Se ha disputado esta tarde, en el estadio del Molinón, con gran entrada, el encuentro de fútbol correspondiente al Campeonato Nacional de Liga entre el Gijón y el Elche, llegándose al final del mismo con la victoria del equipo local por 3-1.

El primer período finalizó con la ventaja local de 3-0.

Arbitró el encuentro el colegiado navarro señor Juango Ruíz, con una actuación calamitosa, que se convirtió en el protagonista del encuentro, al señalar un penalti injusto contra el Sporting, que había de cambiar la trayectoria del juego. Tuvo, también, otros errores graves, con lo que perjudicó a los locales, dando lugar a grandes alborotos del público, con arrojó de almohadillas y otros objetos, teniendo que paralizar el juego en alguna ocasión.

GIJON.—Adelardo; Fabián, Redondo, Piñel, Ciriaco; José Manuel, Megido, Quini, De Diego, Cundi y Churruca.

En el segundo tiempo, a los 34 minutos, Herrero sustituyó a Megido y en el 42, Landuci, a De Diego.

ELCHE.—Esteban; Indio, González, Melenchón; Montero, Llompart; Alfonseda, Cano, Rubén Cano, Gómez Voglino y Félix.

En el descanso, Chivas sustituyó a Félix, y veinte minutos después, Cortés a Indio.

Tarjeta blanca para Rubén Cano y Megido.

En el minuto 16 de juego, en un pase de Fabián a De Diego, que cedió a Quini y éste remata magníficamente de media vuelta.

En el minuto 21, De Diego dribla a dos contrario y, desde lejos, lanza un gran disparo, fuerte y raso, consiguiendo el 2-0.

En el minuto 38, pase de Churruca a Ciriaco, que entrega a De Diego y éste remata sin parar.

En el minuto 6 del segundo tiempo, al sacarse un "córner" cuando ya se despeja la situación, el árbitro señala penalti contra el Sporting ante la protesta del

público. Lo lanza Gómez Voglino y marca.

**La Rosaleda**

**MALAGA**

**MURCIA, 3-1 (2-0)**  
MALAGA, 11.—(ALFIL). Por tres a uno, el C. D. Málaga ha vencido esta tarde, en el estadio de la Rosaleda, al Real Murcia, en partido correspondiente a la Primera División de Liga. Se llegó al descanso con el resultado de dos a cero.

MALAGA: Deusto; Aráez, Monreal, Benítez; Macías, Martínez; Carrión, Requejo, Castronovo, Vilanova y Orozco. En el segundo tiempo, de salida, Bustillo reemplazó a Martínez, y 32 minutos después Galindo salió por Castronovo.

REAL MURCIA: Elting; Laredo, Camino, Murciano; Barrera, Lema; Juan Antonio, Pazos, Vellisco, Navarro y Cristo.

Arbitró el colegiado catalán Forres, que cumplió. Sacó tarjeta blanca a Camino, Murciano, Lema y Cristo, del Murcia.

La Rosaleda registró media entrada, en tarde de buena temperatura. Antes de finalizar el encuentro hubo gritos de protesta dirigidos a la presidencia.

A los 15 minutos, centro de Carrión, que Castronovo, de cabeza, remata a las mallas murcianas. A los 32 minutos, nueva jugada de Carrión, con centro, y remate de Orozco, que logra el segundo gol.

En el minuto 24, jugada en solitario de Carrión, que llega al área, cede a Orozco y éste marca a puerta vacía. Minuto 31, falta indirecta dentro del área malaguita, que tira Cristo, por encima de la barrera, y marca el gol murciano.

El partido se puede considerar que ha sido de dominio casi absoluto del Málaga, aunque no siempre lo fuera en el aspecto territorial. Pasados los primeros minutos de cierto nerviosismo de los jugadores locales, éstos se impusieron hasta jugar con una gran tranquilidad en el segundo tiempo y con muchas ocasiones de marcar, merced a los balones que Vilanova ordenaba desde el centro y los que centraba el joven Carrión.

Por su parte, el Murcia ha ofrecido la sensación de un equipo desmoralizado, con poco interés en el resultado, que al principio se encerró en su área, pero luego

jugó en muchos momentos a tumba abierta y esto le hizo, quizá, crear algunos contraataques que ofrecieron peligro.

En suma, un partido con resultado justo y sin juego brillante, en el que fueron los más destacados, por el bando local, Vilanova, Carrión y Macías; por el Murcia, Camino, Vellisco y Juan Antonio.

**J. Rico**

**HERCULES**

**BETIS 2-3 (1-3)**

ALICANTE, 11. (ALFIL).— El Betis ha vencido a domicilio al Hércules, por tres goles a dos, en partido jugado esta tarde en el estadio "Rico Pérez". Arbitró el navarro Orrantía, que tuvo una actuación deficiente. Amonestó a Barrios, por protestar.

BETIS: Esnaola; Bizcocho, Cobo, Sabaté (Iglesias); Biosca, López; Benítez, Alabanda, Mendieta (Rogelio), Cardeñosa y Anzarda.

HERCULES: Santoro; Pachón, Giuliano, Quique; Betzuen (Carrero), Rivera; Juanito, Baena, Barrios, Juan Carlos y Arieta (Carcelén).

El primer tiempo terminó con ventaja bética de 1-3. Se adelantó el Betis a los 12 minutos, en un remate a la media vuelta de Benítez, que batió por bajo a Santoro. Empató el Hércules, a los 20 minutos, al lanzar Giuliano un golpe franco y desviar el balón un componente de la barrera. Volvió a adelantarse el Betis, a los 33 minutos, en que Mendieta remató de cabeza un centro de Anzarda, y el cuadro bético amplió su diferencia a los 44 minutos, en un disparo de Anzarda, desde cerca y casi sin ángulo de tiro.

Tras el descanso, el Hércules acertó distancias, en el minuto 11, al recoger Baena un balón en el punto de penalti y batir a Esnaola.

El Betis decidió este partido en el primer tiempo, en que sus hombres contraatacaron con muchísimo peligro, sorprendiendo a la defensa herculana, muy confiada toda la tarde.

En la segunda mitad, con los dos goles de ventaja, el Betis capeó el temporal y, a pesar de la fuerte presión de los locales, se salió con la suya y terminó venciendo por 2-3.

**Otros resultados de Tercera División**

**GRUPO SEGUNDO**

- S. Sebastián, 0; R. Unión, 4.
- Pegaso, 1; Michelin, 0.
- Calahorra, 2; At. Madrileño, 1.
- Castilla, 6; Salmantino, 0.
- Guadalajara, 2; Béjar, 1.
- Arganda, 3; Eibar, 1.
- Carabanchel, 1; Getafe, 3.
- Moscardó, 2; Logroñés, 1.
- Tudelano, 1; Torrejón, 0.
- Osasuna, 5; Mirandés, 1.

**GRUPO TERCERO**

- Ciudadela, 1; Poblense, 0.
- Tortosa, 1; Algemesi, 2.
- Lérida, 1; Onteniente, 1.
- Mestalla, 4; Yeclano, 1.
- Villarreal, 0; Gerona, 0.
- Tarrasa, 3; Levante, 1.
- Villena, 1; Manresa, 0.
- Olimpico, 2; Huesca, 0.
- Constancia, 2; Calella, 1.
- Ibiza, 4; Vinaroz, 1.

**GRUPO CUARTO**

- Extremadura, 0; Melilla C. F., 1.
- Linares, 1; Algeciras, 1.
- Almería, 5; Hellín, 0.
- Ceuta, 1; Portuense, 1.
- R. Granada, 2; Eldense, 1.
- C. Sotelo, 6; S. Fernando, 0.
- Orihuela, 2; Jerez, 0.
- Cartagena, 0; Marbella, 2.
- Linense, 0; Jaén, 0.
- S. D. Melilla, 4; Badajoz, 1.

**La próxima jornada en categoría Regional**

- Barallobre-Celanova.
- Sarriana-Arsenal.
- Anduriña-Galaco.
- Bergantiños-Turista.
- Arosa-Porriño.
- Compostela-Alondras.
- At. Pontevedrés-Cambados.
- At. Riveira-Sp. Guardés.
- At. Orense-Estradense.
- Fabril-Endesa.

**Partidos televisados**

Según las últimas referencias, Televisión Española tiene previsto ofrecer, en fechas próximas, los siguientes partidos de fútbol:

Día 14 de mayo: Final de la Recopa, desde Basilea, que jugarán el Ferencváros y Dinamo de Kiev.

Día 18 de mayo: Real Madrid-Málaga, desde el Bernabeu, partido de Liga.

Día 25 de mayo: Real Sociedad-Español, desde Atocha, también del campeonato de Liga.

Día 28 de mayo: Final de la Copa de Europa, desde París, entre el Leeds United y el Bayern Munich.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

PRIMERA DIVISION

- (0-1) At. Bilbao-Zaragoza, 4-0.
- (0-1) Barcelona-R. Madrid, 0-0.
- (0-2) Málaga-Murcia, 3-1.
- (0-1) Gijón-Elche, 3-1.
- (1-2) Valencia-Granada, 7-1 (sábado).
- (0-3) Hércules-Betis, 2-3.
- (0-2) Salamanca-Celta, 0-0.
- (0-1) At. Madrid-Español, 2-0 (sábado).
- (0-2) Las Palmas-R. Sociedad, 1-0 (sábado).

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

R. Madr.	32	19	10	3	62	32	48	+16
Zarago.	32	14	8	10	56	45	36	+4
Barcelo.	32	14	7	11	52	34	35	+3
R. Socie.	32	11	12	9	34	30	34	+2
Betis	32	14	5	13	33	36	33	+1
Hércules	32	10	13	9	35	35	33	+1
A. Madr.	32	10	12	10	42	33	32	
Valencia	32	12	8	12	51	44	32	
Salaman.	32	9	14	9	31	28	32	
Elche	32	12	8	12	33	42	32	
A. Bilbao	32	12	7	13	38	37	31	-1
Español	32	13	5	14	37	45	31	-1
L. Palm.	32	11	8	13	38	37	30	-2
Gijón	32	10	10	12	37	38	30	-2
Granada	32	10	10	12	34	45	30	-2
Málaga	32	12	5	15	32	38	29	-3
CELTA	32	10	9	13	29	38	29	-3
Murcia	32	5	9	18	27	64	19	-13

SEGUNDA DIVISION

- (1-1) Alavés-Huelva, 1-2.
- (2-1) Barcelo. At.-Mallorca, 3-0.
- (0-2) ORENSE-Tenerife, 2-1.
- (2-1) Sevilla-Valladolid, 5-0.
- (1-1) Cádiz-Sabadell, 3-2.
- (0-1) Córdoba-Castellón, 1-0.
- (2-2) Burgos-Oviedo, 1-1.
- (1-1) Leonesa-Tarragona, 3-1.
- (0-0) Santander-San Andrés, 1-0.
- (0-1) Baracaldo - Rayo V., 3-2 (sábado).

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Santand.	36	21	9	6	49	30	51	+15
Oviedo	36	17	15	4	47	28	49	+13
Sevilla	36	21	7	8	56	23	49	+13
Córdoba	36	19	6	11	58	33	44	+8
Cádiz	36	18	7	11	53	38	43	+7
Castellón	36	15	8	13	44	37	38	+2
S. Andrés	36	11	15	10	32	28	37	+1
Rayo V.	36	15	6	15	44	46	36	
Burgos	36	13	10	13	47	44	36	
Barc. At.	36	12	12	12	41	51	36	
Valladol.	36	11	11	14	45	45	33	-3
R. Huelv.	36	11	10	15	37	42	32	-4
Tarrago.	36	10	12	14	28	34	32	-4
Tenerife	36	13	6	17	45	55	32	-4
Baracal.	36	12	8	16	31	49	32	-4
Alavés	36	12	7	17	34	40	31	-5
ORENSE	36	9	13	14	29	40	31	-5
Mallorca	36	11	9	16	38	54	31	-5
Sabadell	36	8	9	19	53	62	25	-11
Leonesa	36	6	10	20	29	61	22	-14

TERCERA DIVISION (Grupo primero)

- (1-3) Caudal-Sestao, 3-4 (sábado)
- (0-1) DEPORTIVO-Torrelav., 1-1
- (2-2) GRAN PEÑA-Astillero, 9-0.
- (2-3) At. Universl.-Ensidesa, 0-2.
- (1-1) PONTEVEDRA-LUGO, 2-1. (sábado).
- (0-2) Langreo-Turón, 2-1.
- (1-1) Palencia-Gijón, 4-2.

FOTO ARTUS

¡NOVEDAD!

Sus fotos de color en 12 horas. Ahora, REGALAMOS una ampliación en color. Sus fotocopias, ahora sólo cuestan 5 pesetas. Al aficionado por cada carrete le obsequiaremos con una ampliación 18 x 24. Riego de Agua, 56-1.º. Teléf. 223948. - LA CORUNA

- (2-2) Guecho-LEMOS, 2-1.
- (2-2) Basconia-FERROL, 0-0.
- (1-1) Bilbao At.-Guernica, 2-2. (día 8).

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

DEPOR.	36	23	8	5	66	24	54	+18
Ensidesa	36	22	8	6	62	28	52	+15
FERROL	36	17	13	6	43	25	47	+11
Palencia	36	19	8	9	54	43	46	+10
LUGO	36	16	2	18	49	37	44	+8
Sestao	36	18	6	12	54	46	42	+6
PONTE.	36	13	13	10	42	35	39	+3
Bilbao A.	36	13	11	12	56	50	37	+1
Guernica	36	15	7	14	44	41	37	+1
Langreo	36	12	12	12	41	39	36	
D. Gijón	36	11	13	12	40	39	35	-1
Torrelav.	36	14	7	15	46	47	35	-1
Guecho	36	11	12	13	33	42	34	-2
Turón	36	13	7	16	37	40	33	-3
Basconia	36	10	13	13	49	58	33	-3
LEMOS	36	10	12	14	32	43	32	-4
G. PEÑA	36	9	9	18	41	43	27	-9
At. Unl.	36	6	11	19	26	48	23	-13
Caudal	36	4	12	20	26	50	20	-16
Astillero	36	5	4	27	30	93	14	-22

REGIONAL PREFERENTE

- (1-3) Barallobre-Sarriana, 1-1.
- (1-0) Arsenal-Andurriña, 2-1.
- (2-4) Galaico - Bergantinos, 0-0 (jugado el día 8).
- (0-3) Turista-Arosa, 2-1 (jugado el día 8).
- (0-8) Porrifio-Compostela, 1-1.
- (1-1) Alondras-At. Ponteve., 1-0 (jugado el día 8).
- (2-2) Cambados-At. Ribeira, 2-1.
- (2-1) Sp. Guardés-At. Orense, 1-0
- (3-6) Estradense-FABRIL, 1-2.
- (0-2) Endesa-Celanova, 1-0.

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

Arosa	36	22	9	5	64	27	53	+17
Compost.	36	22	8	6	74	22	52	+16
Turista	36	21	7	8	52	27	49	+13
Cambad.	36	22	4	10	97	45	48	+12
FABRIL	36	18	8	10	67	47	44	+8
Celanova	36	15	8	13	44	43	38	+2
Berganti.	36	14	8	14	51	49	36	
Alondras	36	12	12	12	46	55	36	
Arsenal	36	14	5	17	41	55	33	-3
At. Ribe.	36	13	7	16	51	48	33	-3
Andurriña	36	13	7	16	47	58	33	-3
Guardés	36	11	10	15	35	54	32	-4
At. Oren.	36	11	10	15	37	43	32	-4
Porrifio	36	10	11	15	44	64	31	-5
Estradren.	36	11	9	16	51	63	31	-5
Barallob.	36	11	9	16	35	58	31	-5
Sarriana	36	12	7	17	49	68	31	-5
Endesa	36	10	7	19	33	52	27	-9
Galaico	36	7	12	17	41	66	28	-10
At. Pont.	36	8	8	20	33	50	24	-12

El Dominicos, campeón nacional juvenil de hockey sobre patines

VENCIO EN LA FINAL AL LAYETANO: 10-7



Los componentes del equipo de los Dominicos, alzan en hombros a su entrenador, señor Rubio, una vez conquistado el título nacional de juveniles de hockey sobre patines. — (Foto Quián).

En un ambiente de lógica expectación, se jugó ayer la final del Campeonato Nacional Juvenil de Hockey sobre Patines, que representó un gran triunfo para el equipo representativo de La Coruña, o sea el Dominicos. Venció al Layetano, por 10-7, resultado al que se llegó, mediante el lanzamiento de tres series de penaltis, ya que al tiempo reglamentario se había llegado con empate: 2-2. Jugada la correspondiente prórroga, hubo nuevo empate, a tres goles, por lo cual hubo que recurrir al lanzamiento de penaltis.

Ha sido, pues, un magnífico triunfo del hockey sobre patines coruñés, que se sitúa así en plano nacional, por lo que respecta a la categoría juvenil. Es curioso consignar que en el equipo de los Dominicos, juegan tres hijos de don Antonio González, actual presidente de la Federación Nacional de la especialidad. Los restantes resultados de la jornada final, fueron: Chamali-Femsa, 2-6 Horta-Reus (no se presentó el Horta) Casablanca-Claret, 0-5 La clasificación final del torneo, quedó establecida así: 1, Dominicos de La Coruña; 2, Layetano, de Barcelona; 3, Cla-

ret, de Sevilla; 4, Casablanca, de Zaragoza; 5, Reus de Tarragona; 6, Horta, de Barcelona; 7, Femsa, de Madrid, y 8, Chamali, de Las Palmas. La celebración de este XXII

Campeonato Nacional de Hockey sobre Patines en La Coruña, ha constituido un éxito de organización, culminado ayer con la gran final que tuvo por escenario el Palacio de Deportes.

BALONCESTO

El Bosco, vencedor del torneo promocional disputado en Avila. En la fase final, el equipo coruñés debe confirmar la permanencia

Un importante paso ha dado el Bosco para su permanencia en la Segunda División la próxima temporada, donde la unificación de los dos grupos hasta ahora existentes obliga a descender a una decena de clubs; debiendo pasar otros diez —incluidos dos Club de Tercera División— por el tamiz de la promoción. Se desplazó el Bosco a Avila para disputar los encuentros de la primera fase promocional, teniendo como rivales al Natación Pamplona, Rayo y Standard, de Madrid y Liria valenciano. El Bosco terminó invicto con concluyentes triunfos sobre sus rivales, aunque fueron muy trabajados los conseguidos frente a Rayo y Natación.

El torneo tuvo una nota agria con la expulsión de los hermanos Goizueta, del Rayo, en el partido contra el Bosco. El equipo madrileño, al igual que durante la Liga había hecho en numerosos campos españoles, dio un espectáculo lamentable. Nada menos que tuvieron que sancionarles los árbitros con cinco técnicas; y, al final, las dos expulsiones consignadas, que fueron seguidas al final del partido con intentos de agresión e insultos a la pareja arbitral. Pero el Comité de Competición allí constituido, después de consignar que ambos estaban sancionados por dos partidos, dejó reducida a suspensión por un partido a uno de los jugadores y amonestación al otro. El acuerdo, con claro favoritismo para el Rayo, no convenció a nadie; pero, pese a las ayudas, el Rayo perdería ayer con el Natación, ocupando el tercer lugar.

Ahora el Bosco deberá disputar una fase final, donde a los tres primeros equipos del grupo de Avila se unirán los tres primeros del otro grupo disputado en Balaguer, CAU de Oviedo, Ripollet y Don Bosco de Rentería. En este torneo serán válidos los resultados que los equipos participantes hayan tenido en las fases previas; es decir, el Bosco sale con 4 puntos, por sus triunfos frente a Natación Pamplona y Rayo; y los navarros con 2, mientras que los madrileños ini-

ciarán la competición con cero puntos. Esos cuatro puntos deberán servir para que el Bosco ocupe uno de los cinco lugares que dan derecho a la clasificación en Segunda División, pues prácticamente es imposible verse superado por otros cuatro equipos, aunque matemáticamente cabe la posibilidad de igualdad de tres equipos a cuatro puntos. Pero por lo visto en Avila, el Bosco debe lograr algún triunfo más en la fase final. En la ciudad de Santa Teresa, el Bosco jugó y convenció al público, que se volcó en su favor, reconociendo su superioridad; brillando, además, por su deportividad, pues no mereció la sanción de una sola falta técnica. Dentro de la actuación general del equipo sobresalieron Caruncho, que volvió a recordarnos el de hace dos temporadas; Núñez y Manolito Eirea; junto con un Larsen sensacional. También en buen nivel, jugaron Alonso y Bermejo; y colaborando bien, el resto de los jugadores desplazados.

La buena labor del preparador quedó patente en el buen hacer ofensivo, consiguiendo un promedio de 97 puntos por partido; variación en los sistemas defensivos, que desorganizaron los sistemas de ataque preparados por los rivales; y una envidiable preparación física, que los hizo llegar completamente enteros al final de la competición.

TABACOS, DERROTADO POR EL CREFF

Resultados del Campeonato de España femenino de baloncesto, disputados ayer: (Encuentros de vuelta de las semifinales) Mataró, 59; Piceff, 54. Tabacalera, 52; Creff Madrid, 79. Jugarán la final los equipos del Piceff, de Barcelona, y Creff, de Madrid, el próximo día 18, en Granada. Promoción de ascenso a Primera División r-esculina: (Encuentros de vuelta) Pineda, 77; Granollers, 66. Águilas, 97; Náutico, 76. El Pineda y el Águilas continúan en Primera División para la próxima temporada.

El Orense, en un partido emocionante, se impuso al Tenerife por dos a uno

Pachín y Chinchurreta, por los locales, y Lolín, por los isleños, autores de los goles

ORENSE, 11. (ALFIL). — Por dos goles a uno, el C.D. Orense venció al Tenerife, en partido del campeonato nacional de Segunda División, disputado hoy en el estadio "José Antonio".

El partido, que despertó gran interés entre los aficionados locales, fue dirigido por el colegiado castellano Alonso Pérez Santos, que tuvo una actuación regular.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

TENERIFE: Nemesio; Estévez, Lolo, Esteban; Lesmes, Pepito; Ferreira, Rafe, Toño, Jorge y Salvador. Al iniciarse la segunda parte, Lolín sustituyó a Salvador, y a los 13 minutos de este periodo final, Lesmes, que resultó lesionado, fue sustituido por Eduardo.

ORENSE: Fonseca; José Luis, Casimiro, García Blanco; Tucho, Ordax; Pousada, Pachín, Chinchurreta, Quirós y Nelinho.

A los 9 minutos del segundo

tiempo, Birichinaga substituyó a Quirós, y a los 24, Somoza ocupó el puesto de Nelinho.

A los cuatro minutos de juego, Pachín, desde la derecha, lanza sobre puerta y sorprende al portero tinerfeño, marcando el uno a cero.

En el minuto seis, Chinchurreta, rematando un pase de Pousada, consigue el segundo gol orensano.

El gol del Tenerife lo consiguió Lolín, a los 23 minutos de la segunda parte.

El partido resultó emocionante y competido. El Tenerife, a pesar de salir derrotado, causó una buena impresión.

Apuestas Deportivas

134 BOLETOS MAXIMOS ACERTANTES, EN EL PRIMER ESCRUTINIO

388 millones de pesetas de recaudación

MADRID, 11.— Al término del primer escrutinio provisional correspondiente a la quiniela de la presente semana, ya han aparecido 134 boletos máximos acertantes de catorce resultados. 4.512 de trece y 72.315 de doce. La recaudación ha sido de 388 millones de pesetas.—(ALFIL)

Un regalo de estilo en **Estilo** OBJETOS PARA REGALO

TERCERA DIVISION

# Empató el Ferrol en Basauri, frente al Basconia: 0-0

## EL ENSIDESA VENCIO CON AUTORIDAD AL AT. UNIVERSITARIO, EN OVIEDO, ACORTANDO DISTANCIAS CON EL DEPORTIVO: 2-0 (1-0) ● SE DESTAPO EL GRAN PEÑA, QUE PALIZO AL ASTILLERO EN VIGO: 9-0 (3-0)

**BASCONIA - FERROL, 0-0**

**BASAURI** (Vizcaya), 11.—(ALFIL).—Con empate a cero goles ha finalizado el partido entre el Basconia y el Ferrol, correspondiente al primer grupo de la Tercera División.

Dirigió el partido el colegiado guipuzcoano señor Martínez Hernández, a cuyas órdenes los equipos formaron así:

**BASCONIA:** Javi; Betzuen, Yosú Zabala, Javi Zabala; Blas (Uriarte), Nico Zabala; Guisasaola, Amezaga, Urruchurtu, Tofio y Antolín.

**FERROL:** Crespillo; Bastida, Arturo, Aurre; Collazo, Méndez; García, Arteche, Sada, Marín y Argüeso.

El partido resultó muy competitivo y emocionante, pues el mejor quehacer de los ferrolanos se tradujo en la multiplicación de las ocasiones de peligro para la meta de Javi, muy bien defendida por éste, pero que, con todo, hubiera sido vulnerada por los jugadores gallegos si hubieran tenido alguna mayor fortuna. Desde luego, el equipo departamental se adueñó del centro del campo, si bien se vio presionado por el bando local lo contuvo con eficacia gracias a lo bien que escalonó a sus hombres, y al mismo tiempo con certeros desdoblamientos, contraatacó siempre con peligro a base principalmente de García y Arteche, que penetraban en el área del Basconia con evidente facilidad.

Causó, pues, excelente impresión el Racing ferrolano y no sólo se llevó con toda justicia uno de los puntos en litigio, sino que hizo méritos para alzarse con los dos, justificando plenamente el puesto que ocupa en la tabla del Grupo

**AT. UNIVERSITARIO-ENSIDESA, 0-2 (0-1)**

**OVIEDO, 11.**—Los equipos alinearon así:

**AT. UNIVERSITARIO:** Manolín; Suárez, Juan Ramón, Ríos; Miguel, Naves; Quiso, Villegas (Kike), Eloy, Torre y Villaverde.

**ENSIDESA:** Lombardía; Atucha, Quirós, Esteban; Gonzalo, Raya; Sancayetano, Valdés, Teaca, Luis, Gabriel y Javi.

Arbitró el colegiado navarro, señor Tollar, sin complicaciones. A los 8 minutos de juego, Teaca marcó, el primer tanto del equipo visitante. En el segundo tiempo, a los 3 minutos, se produce una "melée" ante el marco de Manolín, y Sancayetano, acierta a meter el pie y consigue marcar.

El partido fue de neta superioridad del equipo visitante, que no tuvo que esforzarse mucho en vencer a los jóvenes estudiantes del equipo de Oviedo.

Destacados: Por el Universitario, Naves y Villaverde. Por el Ensidesa, Valdés y Sancayetano. —(ALFIL).

**GUECHO - LEMOS, 2-1 (1-1)**

**GUECHO, 11.**—Por dos goles a uno ha vencido el Guecho al Lemos, en partido de fútbol del Campeonato de Liga de Tercera División, grupo primero, disputado esta tarde en el campo de Fadura. Se llegó al descanso con empate a un gol.

**Alineaciones:**

**GUECHO:** Urrutia; Aberasturi, Petreñas, Martín (Germán); Juan Tomás, Elías; Inzueta, Urdiola, Iraso'a, Durango y Fernando.

**LEMOS:** Rey Tapias; José Antonio, José Quico; Tucho (Taona), Tapón; Miguel, Seijo (Arturo), Fucala, Ros y Vicente.

Arbitró el guipuzcoano Extremeño, bien. Mostró tarjetas a Durango y a José Antonio.

Vicente marcó para el Lemos en el minuto 15 del primer tiempo. Empató Durango en el minuto 25, y Urdiola, en el 17 del segundo tiempo, consiguió el tanto de la victoria local.

Partido disputado, con un primer tiempo de dominio alterno y un segundo en el que jugaron mejor los locales. —(ALFIL).

**GRAN PEÑA-ASTILLERO**

9-0 (3-0)

**VIGO, 11.**—El Gran Peña celtista venció hoy por nueve goles a cero al Astillero en partido del campeonato nacional de Tercera División disputado en Balaidos.

El Gran Peña que, al igual que su rival, ya perdieron la categoría nacional, realizó un gran partido y venció con toda justicia por tan abultado tanteo.

A los 24 minutos de juego Luis en jugada individual marcó el primer gol local. Luis a los 33 minutos consiguió el segundo y Rivera logró el tercero a los treinta y siete. Con este resultado finalizaría la primera parte.

En el minuto cuatro del segundo tiempo Martínez consigue el cuarto tanto. El quinto, obra de Ballesta, llega a los 15 minutos. Carlos marca el sexto a los 25 minutos y este mismo jugador se anotaría el séptimo cuando se jugaba el minuto 29. El octavo gol del Gran Peña lo marcó Coque, a los 35 minutos, y Luis cerró la cuenta en el minuto 39.

El partido fue dirigido por Sarauza Olmedo, del colegio Oeste. Su actuación fue buena.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**GRAN PEÑA:** Alemán; Lito, Suso, Santomé; Monroy, Pedreira; Paco, Coqui, Carlos, Martínez, Ballesta y Rivera.

**ASTILLERO:** Jimeno; Muelas, Pepín, Pena; Nezabas, Junco; Cruz, Huidobro, Cordera, Molleda y Poldo.

En el transcurso de la primera parte Luis substituyó a Pedreira, en el Gran Peña y en la segunda parte, Mulas fue reemplazado por Santa María y Cruz por Cobo. —(ALFIL).

**PALENCIA - C. D. GIJON**

4-2 (2-0)

**PALENCIA, 11.**—Alineaciones: **PALENCIA:** Marcos; Alonso, Díaz, Meneses; Valle, Panchulo; Gento, Vega, Garre, Rupérez y Baldo.

**C. D. GIJON:** Manolín; Javi, Cueto, Payo; Corbato, David; Miguel, Rafa, Boni, Caderecha (Santos) y Pablo.

Dirigió el encuentro el señor Sarasa, del colegio navarro, que estuvo bien.

**Goles:**

1-0: A los 40 minutos jugada de Gento con pase a Garre. Este devuelve a Gento que salva la entrada de un contrario e inaugura el marcador.

2-0: Minuto 44. Gento mete un balón a Rupérez que sortea a varios defensores gijoneses y chuta angulado a media altura.

En la reanudación, en el minuto 11 el equipo de casa consigue para sus colores el tercer tanto. Gento saca una falta y Rupérez recoge el lanzamiento y, a media vuelta, marca.

A los 27 minutos hay un pase adelantado de Pablo que se interna y desde cerca bate por bajo al meta local Marcos estableciendo el 3-1.

En el minuto 35 hay una internada de Cueto que es zancadilleado dentro del área por Díaz. La máxima falta la lanza Pablo y consigue el segundo gol forastero.

Y ya finalizando el encuentro un pase de Vega por el centro a Gento que sufre un agarrón de Savi, pero el delantero palentino hábilmente chuta y marca el definitivo y cuarto tanto.

Se anuló un gol a los gijoneses en el minuto 17 del segundo tiempo.

**U. P. LANGREO - TURON,**

2-1 (0-1)

**SAMA DE LANGREO** (Oviedo), 11.—El U. P. Langreo venció hoy por dos goles a uno al Deportivo Turón en partido del Campeonato Nacional de Tercera División disputado hoy en "Ganzabal".

Dirigió el encuentro el colegiado extremeño, Valencia Morato, que tuvo una mala actuación.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**TURON:** Josini; Carneado, Fuego, Blanco; Manolo, Castañeda; Benjamín, Amarildo, Fernando, Gilabert y Ricardito. En el minuto 40 de la segunda parte Rubén substituyó a Ricardito.

**U. P. LANGREO:** Giráldez; Braga, Prieto, José Ramón; Fernando, Ricardo; Rafa, Mendoza, Rubén, Lozano y Mortera.

A los 15 minutos de la segunda parte Colás substituyó a José Ramón, y a las 17, Mariano a Braga.

El encuentro se jugó con gran derroche de fuerzas por ambos equipos y los jugadores del Turón emplearon algunas brusquedades, circunstancia que hizo que el árbitro mostrara tarjetas blancas a Ricardito, Benjamín, Castañeda y Manolo, para finalizar expulsando a este último mediodía del segundo tiempo y el Turón, a pesar de encontrarse con diez jugadores, siguió presionando.

Comenzó marcando el equipo visitante por mediación de Castañeda cuando se jugaba el minuto 20 de la primera parte.

A los 17 minutos del segundo tiempo empató para los locales Mendoza, al rematar un centro de Colás y cuando faltaban cinco minutos para finalizar el partido, Ricardo aprovechando un flojo despeje de Josini logra el 2-1 definitivo.

Josini, Castañeda y Benjamín realizaron la mejor labor en el bando visitante, mientras que Prieto, Ricardo, Méndez y Colás fueron los mejores del U. P. de Langreo. —(ALFIL).

SEGUNDA DIVISION

# SEVILLA Y OVIEDO, ACOMPAÑARÁN AL SANTANDER, EN EL ASCENSO A PRIMERA DIVISION

## La lucha ahora se centra en los descensos y promociones

**CADIZ - SABADELL, 3-2 (2-1)**

**CADIZ, 11.**—El Cádiz ha vencido esta tarde al Sabadell por tres goles a dos en partido del Campeonato Nacional de Liga de Segunda División disputado en el "Carranza". Al descanso se llegó con ventaja local de dos goles a uno.

**CADIZ:** Bonilla; Oenitagoya, Díaz, Puig; Ibáñez, Herrero; Lloret, Carvallo, Villalba, Eloy y Mane. A los 79 minutos Isauro substituyó a Eloy, lesionado.

**SABADELL:** García Cuervo; Lacampre, Fernández, Lavín; Santi, Franch; Cano, Parras, Juanín, Rodríguez y Sergio. En el minuto 68 Bambi salió por Franch.

Arbitró el colegiado del Oeste señor Ausucua Sanz, mostró tarjeta blanca a Fernández por mano.

Floja entrada en el "Carranza" en tarde de calor.

A los 3 minutos de juego Mane, en jugada personal, bate por primera vez a García Cuervo. A los 9 minutos, penalti contra el Cádiz, lo tira Fernández y aunque Bonilla toca el balón, éste se cuele en la portería. Por último, a los 37 minutos, Carvallo cede a Ibáñez y éste establece el dos a uno.

En el segundo tiempo, a los 13 minutos, centro de Santi que Juanín remata logrando el empate a dos. Y a los 44, un cabezazo de Díaz al rematar un córner lanzado por Carvallo, se convierte en el gol que suponía el resultado definitivo.

Partido malo, en líneas generales, el presenciado esta tarde en el estadio gaditano. Se esperaba un bonito choque, porque el Cádiz nada se jugaba, pero a pesar de ello los nervios no dejaron a los locales jugar con precisión, sobre todo en lo que se refiere a la defensa.

Fue el encuentro, eso sí es cierto, de mayor dominio de los de casa, frente a un Sabadell que se mostró muy endeble en calidad, aunque destacaran todos y cada uno de sus hombres por su continuado espíritu de lucha. Pudieron, no obstante, los catalanes alzarse con el empate, de no ser por ese gol registrado en el último minuto de juego.

Por parte del Cádiz han destacado Díaz y... casi nadie más. El Sabadell tuvo su nota más sobresaliente en el coraje de todos sus jugadores. —(ALFIL).

**LEONESA - TARRAGONA, 3-1 (1-0)**

**LEON, 11.**—Se ha disputado esta tarde el encuentro de fútbol correspondiente al Campeonato Nacional de Liga de Segunda División, entre los equipos de Leonesa y Tarragona, llegándose al

final del mismo con el resultado de 3-1 a favor del equipo local. El primer periodo finalizó con el resultado de 1-0.

Arbitró el encuentro el colegiado, señor Olasagasti, sin complicaciones, bien.

**LEONESA:** Miguel Angel; Flórez, Casas, Brogno; Villanueva, Montes; Ovalle, Poli (Arriete), Canelas, Pepin (Sagasta), Carracedo.

**TARRAGONA:** Lapidra; Angel, Guerra, Robles; Chacón, Cabrera (Barros); Castillo, Company (Guevara), Roldán, Toto, Masferrer.

En el minuto 30, Ovalle se interna, pasa la pelota a Poli, y éste, bien colocado, de cabeza envía el esférico a las mallas.

El segundo tanto fue obra del debutante Carracedo, que aprovechó un pase de Poli.

En el minuto 22, la Leonesa consigue su tercer tanto, en gran jugada personal de Sagasta, que había substituido a Pepin.

En el minuto 37, el Tarragona consigue el tanto del honor por mediación de su jugador Guevara quien marcó de fuerte disparo.

Destacaron por la Leonesa Sagasta, Carracedo y Ovalle; por los visitantes el mejor fue Guevara, fracasando toda su delantera. —(ALFIL).

**BARCELONA AT. - MALLORCA**

3-0 (3-0)

**BARCELONA, 11.**—El Barcelona Atlético ha ganado por tres goles a cero, al Mallorca en partido de fútbol correspondiente a la Segunda División del campeonato nacional de Liga, y disputado esta mañana en el Parque de Deportes de la "Febrer y Coast". Al término de la primera parte ya se llegó con el que sería resultado definitivo: 3-0.

Arbitró el señor Burgos, del Colegio Vizcaino.

**BARCELONA AT.:** Santos; Fuster, Sánchez, Corominás; More, Olmo; Fortes (Mir), Laguna, Durán, Rusky (Torrus) y Carrasco.

**MALLORCA:** Campos; Sauquillo (Garau), Frigois, Plata; Taberner (Mansilla), Mariano; Macario, Tinín, Nebot, Urruchurtu y Urquiza.

A los 13 minutos de juego llegó el primer gol del partido en un tiro de Laguna, desde fuera del área, que campos no acertó a sujetar. A los 27 minutos se produjo una internada de Carrasco, quien pasó a Fortes, para que éste dejara el balón a Laguna, que de un disparo fuerte y colocado, batió por segunda vez al meta visitante por último, a los 39 minutos, se inició un avance de Rusky por la De-

recha, quien se internó pasando finalmente a Olmo, para que éste marcara el tercer tanto, de tiro raso.

El partido ha sido dominado en todo momento por el Barcelona Atlético, cuyos hombres han rayado hoy a gran altura, frente a un Mallorca del que se esperaba mucho más, debido sobre todo a su difícil situación en la tabla. No obstante los isleños han sido superados en todos los terrenos a lo largo de los 90 minutos, pese a que en el segundo tiempo el Barcelona Atlético no acertó a incrementar su cuenta de goles. El Mallorca en suma, falló en todas sus líneas, y suerte tuvo de la buena actuación de su guardameta —excepto en la jugada del primer tanto— para no salir ampliamente batido de este encuentro en el que debutaban los azulgranas Santos y Torrus. El primero de ellos quedó prácticamente inédito en su función de portero, ya que el Mallorca no creó verdaderas situaciones de peligro.

Finalmente, hay que decir que el lateral derecho balear, Sauquillo, sufrió luxación de clavícula a los 15 minutos de juego, por lo que tuvo que ser substituido. —(ALFIL).

**BURGOS - OVIEDO, 1-1 (1-0)**

**BURGOS, 11.**—El Burgos y el Real Oviedo han empatado a un gol, en partido de fútbol de Segunda División disputado esta tarde en "El Plantío". Con este tanteo, el conjunto asturiano logra su ascenso a Primera División. El primer tiempo concluyó con ventaja local.

**OVIEDO:** Dufkvic; Carrete, Tensi, Chema; Jacquet, Vicente; Villafañe (Ortuondo); Iriarte, Mariano, Maxi y Cortés.

**BURGOS:** Gotospe; Soroa, Raúl, Gómez; Naya, Sistiaga; Juanito (Polo), Garrido, Machicha, Valdés y Juanjo.

Dirigió el partido el andaluz Andújar Oliver, que amonestó a Juanito y Carrete.

Marcó primeramente el Burgos en el minuto 30 de la primera parte, por obra de Juanjo. El empate lo consiguió el Oviedo en el minuto 24, a raíz de un gol de Mariano, tras botar un córner Ortuondo.

Empate merecido del Oviedo. El Burgos, tras una excelente primera parte, ofreció una pobre impresión en la segunda.

**ALAVES-HUELVA, 1-2 (1-0)**

**VITORIA, 11.**—Victoria "a domicilio" del Huelva sobre el Alavés (1-2), en partido de fútbol del Campeonato de Liga de Se-

(Pasa a la página 14)

Frente al Torrelavega, empate... ¡y de penalti! ¡La caraba!

Claro que después de comprobar el juego del Deportivo, la igualdad puede considerarse como mal menor.

La defensa blanquiazul hizo aguas; la media no la vimos por ninguna parte y la delantera en el limbo.

En consecuencia, el Torrelavega se aprovechó bien de la oportunidad que se le presentó, llevándose un punto valioso.

El público, indignado por lo que ocurría, se metió fuertemente con Irulegui, como responsable del equipo.

Como sigan así las cosas, vamos a tener el ascenso en el alero hasta la última jornada.

Está visto que el Deportivo es el equipo de las "espantás" cuando más hay que arrimarse.

Si se sumaran las faltas que durante un partido hacen Piña y Piño, conjuntamente, se llenaba un saco.

¿Dónde están los roles que cada domingo metía Castro, de pie, de cabeza y de otras maneras?

Pues el caso de Muñoz resulta aún peor, en todos los sentidos.

Así habría que seguir, uno a uno, con la mayoría de los deportivistas, que, por lo visto, atraviesan un bache.

Todo es más triste viendo la escasa potencialidad de los contrarios de turno, como ayer el Torrelavega.

Claro que no es cosa de quitarle méritos, porque el empate lo sudaron bien, haciendo "su partido".

Y eso que el árbitro, señor González Lamarca, al que le recorda la conciencia ciertamente, se mostró bastante casero.

Lo que no cabe duda es que el pesimismo onde entre los aficionados deportivistas, ante la realidad de las circunstancias presentes.

De todas maneras, ya saben que la esperanza es lo último que se pierde.

M. H.

HABLAN LOS ESPECTADORES

"Alguna vez había que ceder puntos en el Estadio", dice Choly Louro de Guillén

INDIGNACION, incomodo, protestas airadas. En suma, la gente se retiró de Riazor indignada; todo lo más, resignada.

Beatriz Mora nunca confió en la victoria, ante el desastre que estaba presenciando

Malhumor entre los aficionados que no esperaban el traspiés deportivista

El fútbol es tan sólo un juego: La verdad es que los blanquiazules han jugado mal, sin paliativos y que alguna vez había que ceder puntos en el Estadio.

RUBEN

DEINAN UNOS Y OTROS

"Supimos sujetar bien a los jugadores clave del Deportivo" (Muruga) "Estamos a dos puntos del ascenso y vamos a pensar en Sestao" (Irulegui)

Creemos sinceramente que el llamado "Día de la Mujer" ha resultado altamente desconsolador.

El señor Muruga, que atiende a la prensa como representante del once montañés, nos obsequió con una representación fuera de programa desde el banquillo.

VESTUARIO FORASTERO

El señor Muruga, que atiende a la prensa como representante del once montañés, nos obsequió con una representación fuera de programa desde el banquillo.

LA JORNADA DE

Table with 2 columns: Team and Score. Rows include Zaragoza, R. Madrid, Murcia, etc.



Villar tuvo la primera gran oportunidad de la tarde. Las otras correspondieron a Castro, que estuvo en la brecha, como siempre, pero esta vez sin visión para marcar.

mayor corpulencia de los contrarios, quienes como otros muchos, en estos hechos de lamentable ejecución, también influye de forma decisiva la alineación ordenada para llevar a cabo un fin tan concreto como es el triunfo.

Los deportivistas, uno a uno

CANEDO.-- No tuvo mucho trabajo, pero sí dos o tres situaciones comprometidas que resolvió acertadamente. En el gol hizo lo que buenamente pudo, ya que la defensa lo dejó vendido.

UN DEPORTIVO SIN JUEGO POSICIONAL NI EFICACIA REMATADORA, EMPATO CON EL TORRELAVEGA: 1-1

MARCARON PRIMERO LOS MONTAÑESES Y LA IGUALADA FUE CONSEGUIDA POR MUÑOZ, DE PENALTI AFORTUNADO DEBUT DE VILLAR, QUE SOLO ACTUO DURANTE MEDIO TIEMPO DEL PARTIDO

R.C. DEPORTIVO DE LA CORUNA.— Canedo; Richard, Piña, Belló; Canario (Luis), Rivas; Piño, Villar (Seijas), Castro, Muñoz y Rabadeira.

GINMÁSTICA DE TORRELAVEGA.— Satur; Poo, Vázquez, Quijco; Ochoa, Rasilla; Baños (Manolín), Platas (Pachín), Zabala, Rubio y Ceballos.

ÁRBITRO.— Don Gonzalo González Lamarca, del Colegio Oeste, auxiliado por jueces de línea de su mismo Colegio.

AMBIENTE.— Temperatura agradable, con ligera brisa. Terreno de juego en magníficas condiciones. Entrada regular, observándose en las gradas más público femenino de lo habitual, ya que el Deportivo había declarado el partido de "homenaje a la mujer", siendo gratuito el acceso al Estadio de Riazor para las señoras y señoritas, acompañadas.

GOLES.— Marcó primero el Torrelavega, a los 44 minutos del primer tiempo, cuando un mal entendimiento entre los defensas locales, permitió a ZABALA encontrarse sólo ante Canedo, quien se alió a la desesperada, pero el delantero visitante tiró bien a puerta e hizo inútil la intervención del portero deportivista, que llegó a tocar el balón, sin evitar el gol. Con esta ventaja mínima del Torrelavega, se llegó al descanso.

El empate fue conseguido por el Deportivo, mediante un penalti sancionado por el árbitro a los 3 minutos del segundo tiempo. Castro centró desde la posición de extremo derecha y Vázquez interceptó, con una mano el balón. Se encargó de lanzar el máximo castigo MUÑOZ, que batió a Satur de tiro raso y cruzado.

INCIDENCIAS.— El partido dio comienzo con algunos minutos de retraso, porque el árbitro hizo reparar algunas deficiencias observadas en una de las porterías de Riazor.

Por cierto que el señor González Lamarca fue recibido con una sonora pita, como consecuencia del arbitraje que realizó en Lugo, cuando la visita del Deportivo, considerado perjudicial para el club blanquiazul.

Al iniciarse el segundo tiempo, Seijas fue alineado en lugar de Villar, por el equipo local.

A los 32 minutos de la segunda parte, Luis suplió a Canario, en el Deportivo, y Pachín a Platas, en el Torrelavega.

A los 37 minutos, el equipo visitante hizo su segundo cambio, entrando Manolín en el lugar de Baños.

Un minuto después, el árbitro mostró tarjeta blanca a Zabala, por desplazar la pelota, al haber sido sancionada una falta contra el Torrelavega.

Comentario de MANUEL HERNANDEZ

AYER ocurrió en Riazor lo que propios tienen difícil enmienda. El hecho se veía venir, considerando la forma negativa en que estaba actuando el Deportivo, por acumulación de errores que se pagan con la moneda de la derrota o el empate. Esta vez el

propio hecho se veía venir, considerando la forma negativa en que estaba actuando el Deportivo, por acumulación de errores que se pagan con la moneda de la derrota o el empate. Esta vez el

propio hecho se veía venir, considerando la forma negativa en que estaba actuando el Deportivo, por acumulación de errores que se pagan con la moneda de la derrota o el empate. Esta vez el

propio hecho se veía venir, considerando la forma negativa en que estaba actuando el Deportivo, por acumulación de errores que se pagan con la moneda de la derrota o el empate. Esta vez el

propio hecho se veía venir, considerando la forma negativa en que estaba actuando el Deportivo, por acumulación de errores que se pagan con la moneda de la derrota o el empate. Esta vez el

propio hecho se veía venir, considerando la forma negativa en que estaba actuando el Deportivo, por acumulación de errores que se pagan con la moneda de la derrota o el empate. Esta vez el

propio hecho se veía venir, considerando la forma negativa en que estaba actuando el Deportivo, por acumulación de errores que se pagan con la moneda de la derrota o el empate. Esta vez el

propio hecho se veía venir, considerando la forma negativa en que estaba actuando el Deportivo, por acumulación de errores que se pagan con la moneda de la derrota o el empate. Esta vez el

propio hecho se veía venir, considerando la forma negativa en que estaba actuando el Deportivo, por acumulación de errores que se pagan con la moneda de la derrota o el empate. Esta vez el

propio hecho se veía venir, considerando la forma negativa en que estaba actuando el Deportivo, por acumulación de errores que se pagan con la moneda de la derrota o el empate. Esta vez el

propio hecho se veía venir, considerando la forma negativa en que estaba actuando el Deportivo, por acumulación de errores que se pagan con la moneda de la derrota o el empate. Esta vez el

propio hecho se veía venir, considerando la forma negativa en que estaba actuando el Deportivo, por acumulación de errores que se pagan con la moneda de la derrota o el empate. Esta vez el

propio hecho se veía venir, considerando la forma negativa en que estaba actuando el Deportivo, por acumulación de errores que se pagan con la moneda de la derrota o el empate. Esta vez el

propio hecho se veía venir, considerando la forma negativa en que estaba actuando el Deportivo, por acumulación de errores que se pagan con la moneda de la derrota o el empate. Esta vez el

propio hecho se veía venir, considerando la forma negativa en que estaba actuando el Deportivo, por acumulación de errores que se pagan con la moneda de la derrota o el empate. Esta vez el

propio hecho se veía venir, considerando la forma negativa en que estaba actuando el Deportivo, por acumulación de errores que se pagan con la moneda de la derrota o el empate. Esta vez el

propio hecho se veía venir, considerando la forma negativa en que estaba actuando el Deportivo, por acumulación de errores que se pagan con la moneda de la derrota o el empate. Esta vez el

propio hecho se veía venir, considerando la forma negativa en que estaba actuando el Deportivo, por acumulación de errores que se pagan con la moneda de la derrota o el empate. Esta vez el

propio hecho se veía venir, considerando la forma negativa en que estaba actuando el Deportivo, por acumulación de errores que se pagan con la moneda de la derrota o el empate. Esta vez el

propio hecho se veía venir, considerando la forma negativa en que estaba actuando el Deportivo, por acumulación de errores que se pagan con la moneda de la derrota o el empate. Esta vez el

propio hecho se veía venir, considerando la forma negativa en que estaba actuando el Deportivo, por acumulación de errores que se pagan con la moneda de la derrota o el empate. Esta vez el

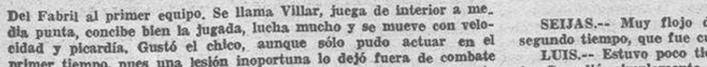
propio hecho se veía venir, considerando la forma negativa en que estaba actuando el Deportivo, por acumulación de errores que se pagan con la moneda de la derrota o el empate. Esta vez el

propio hecho se veía venir, considerando la forma negativa en que estaba actuando el Deportivo, por acumulación de errores que se pagan con la moneda de la derrota o el empate. Esta vez el

propio hecho se veía venir, considerando la forma negativa en que estaba actuando el Deportivo, por acumulación de errores que se pagan con la moneda de la derrota o el empate. Esta vez el

propio hecho se veía venir, considerando la forma negativa en que estaba actuando el Deportivo, por acumulación de errores que se pagan con la moneda de la derrota o el empate. Esta vez el

propio hecho se veía venir, considerando la forma negativa en que estaba actuando el Deportivo, por acumulación de errores que se pagan con la moneda de la derrota o el empate. Esta vez el



Del Fabric al primer equipo. Se llama Villar, juega de interior a media punta, concibe bien la jugada, lucha mucho y se mueve con velocidad y picardía. Gustó el chico, aunque sólo pudo actuar en el primer tiempo, pues una lesión inoportuna lo dejó fuera de combate para la segunda parte, que se restablezca y que lo veamos pronto

correctar otra vez por el césped del Estadio. (Foto de Quián).

2009

## FUTBOL MODESTO

# Vioño e Imperátor, que sólo empataron, pierden terreno ante el Deportivo Ciudad

**CONTINUA LA ESCALADA DEL SPORTING CIUDAD, VENCEDOR DEL BATALLADOR POR 4-0 ● EN NOYA, LOS CAMPEONES GALLEGOS SE DEJARON SORPRENDER POR EL OUTES: 1-2 ● COMENZARON LOS PARTIDOS DE COPA, GANANDO FUERA MANDEO, TEIJEIRO, PENOQUEIRA Y CURTIS**

## RESULTADOS EN LA CAPITAL (Primera División)

Oza Juvenil, 0; Imperator, 0  
Unión Sportiva, 2; Vioño, 2  
Santa Margarita, 0; Ciudad Jardín, 0.

Español, 0; Victoria, 1.  
**SEGUNDA DIVISION**  
Orillamar, 4; Maravillas, 0.  
Marte, 3; Sin Querer, 4.  
Batallador, 0; Sporting Ciudad, 4.

Sporting Coruñés, 2; Silva, 3.

## COMENTARIO

Sigue la fuerte pugna en la capital, sobre todo en primera, donde se jugaron cuatro partidos en este fin de semana, con resultados apretados, lo que confirma la enorme igualdad de fuerzas. Con la jornada jugada el jueves pasado y la de ayer, el Deportivo Ciudad y el Vioño se destacan al frente de la tabla, aunque el Vioño sufrió un pequeño revés al ceder un punto ante el rejuvenecido Unión, al que quizá le vayan mejor los juveniles que los veteranos y de paso preparan un equipo con enormes posibilidades de cara al futuro; en cuanto al partido, digamos que el Unión se adelantó con dos goles y aunque el Vioño apretó en firme en la segunda mitad, sólo pudo lograr la igualdad, ya que buscaron el gol un tanto desordenadamente quizá por el avance de las manecillas del reloj, que en manos del árbitro sufrieron un parón de varios minutos, que fue cuando lograron los rojillos la igualdad, aunque antes el colegiado había anulado un gol un tanto dudoso.

En los demás encuentros, se cumplió la lógica, confirmando el Español su mal momento al no poder con el entusiasmo del Victoria, que logró el solitario gol en las postrimerías del partido choque, que muy bien pudo quedar en tablas, tablas que precisamente se registraron (y ambos sin goles), en el Santa Margarita-Ciudad Jardín y en el Imperator-Oza y además dándose la coincidencia de que en ambos partidos se falló una falta máxima. En el primero, fallado por Suso en los dos últimos minutos, si bien el Ciudad Jardín mereció el empate, y en el Imperator-Oza, fallado por los de Monelos, aunque aquí el meta Miguel realizó una gran parada.

En resumen, si exceptuamos al Unión y Castros (éstos con poca moral) pese a que aún podían salvarse hundidos en los últimos puestos, las demás posiciones están más que complicadas, estando incluso el Español con el fantasma de la promoción, máxime cuando el Ciudad Jardín (con Mahía sigue imbatido), Torre y Oza siguen luchando y arañando puntos en sus encuentros.

Por segunda división, siguen los discípulos de Mella mostrándose con fuerza y acercándose cada vez más a los puestos de vanguardia. También el Sin Querer dio un paso de gigante al vencer al Marte, en un partido muy disputado y con muchos goles y que a punto estuvieron de empatar los de Monte Alto, y el Silva, por su parte, no se rinde y venció al Sporting Coruñés (conjunto que bajó mucho en relación a la primera vuelta) después de superar dos goles con los que se habían adelantado los del Campo de Tillería, produciéndose tres expulsiones, dos del Silva (Deza y Eduardo) y una del Sporting (Diéguez) en un encuentro que pese a todo no fue tan duro como aparentan las expulsiones.

Y, por último, queremos reseñar que hoy comienzan los encuentros por el diario, encuentros que se jugarán en el campo del Elviña, a las 8 de la tarde, ya que La Granja está a punto de caer, pro-

yectando la Federación un partido en el viejo recinto con la participación de todos los equipos Capitalinos.—CASTELO.

## PROXIMOS PARTIDOS

Lunes, 12: Dep. Ciudad-Gaiteira.  
Martes, 13: Monelos - Orzán.  
Miércoles, 14: Castros - Torre.  
Jueves, 15: C. Jardín - Victoria.  
Viernes, 16: Imperator - Santa Margarita.

## MARIÑAS, ARTEIJO Y COSTA SEGUNDA REGIONAL (Grupo Tercero)

Puenteceso - Bayo, 1-2.  
Laxe - Malpica, 0-1.  
Cée - Xallas, 3-2.  
Noya - Outes, 1-2.  
Esteirana - Carnota, 2-2.  
Porteño - Corcubión, 5-1.  
Negreira - Finisterre, 3-1.

## COMENTARIO

El animoso Bayo, cansado de ocupar siempre los últimos lugares, está funcionando bastante bien esta temporada; en la jornada de ayer obtuvo una valiosa victoria en Puenteceso, de cara a la clasificación final.

Como era de esperar, el Malpica se anotó los dos puntos en su desplazamiento a Laxe, donde superó al conjunto local por un gol a cero.

El Cée, ha vuelto por el buen camino, anotándose un triunfo ante el Xallas, aunque éste fuera por una mínima diferencia.

Sorpresa en Noya, donde los campeones se vieron derrotados por el Outes, por dos a uno, lo que demuestra el mérito que tiene este triunfo para los de la Sierra.

El Carnota, por su parte, se anotó un buen empate en Esteiro, donde los locales pasaron serios apuros para poder salvar ese punto, ya que los chicos del Carnota han jugado un partido casi completo, faltándoles la suerte en todo momento.

Los del Porteño han realizado lo que podríamos llamar un "enternamiento" ante el Corcubión, ya que sin emplearse a fondo han vencido por cuatro goles de diferencia.

Normal el resultado registrado en Negreira, donde los locales superaron al Finisterre por tres a uno.

## COPA MARINAS - ARTEIJO PRIMERA ELIMINATORIA ENCUENTROS DE IDA

Miño-Gandario, 4-0  
Ar. Arteijo - Mandeo, 1-3.  
Santa María-Torino, 1-0  
Carnoedo-Teijeiro, 0-3  
At. San Pedro-Marino, 3-2  
Racing Eiris-Sp. Cambre, 2-1  
Olimpico-U. D. Juvenil, 6-1  
Portazgo-Peñarol, 5-0  
Cerceda-Penouqueira, 1-2  
Sp. Meicende-Curtis, 1-3  
Laracha-C. del Mar, 3-1

## COMENTARIO

Se puede decir que el Miño ha logrado el pase a la siguiente eliminatoria, al vencer por cuatro tantos a cero al Gandario; ya que cuatro es mucha cantidad de goles para remontar, sobre todo si tenemos en cuenta la potencia del conjunto a batir.

Los del "Carregal" se han impuesto por tres tantos a uno a un Atlético Arteijo, falto de varios de sus puntales; por lo que no deben descuidarse en el encuentro de vuelta, debido a que las huestes de Rabuñal son muy capaces de dar la vuelta a esta eliminatoria.

Mínima derrota del Torino en su desplazamiento a Celas, donde sucumbieron por un solitario gol a cero, por lo que se les presenta fácil el partido de vuelta.

Neta superioridad del Teijeiro en Carnoedo, donde vencieron por tres a cero, por lo que los primeros están casi con los dos pies en la siguiente eliminatoria.

Pasaron ssu apuros los de Vilanova para poder vencer al animoso Marino, lo que presenta al encuentro de vuelta muy interesante.

Gran superioridad del Olímpico ante el Juvenil, al que superó en todos los aspectos, llegando al final del encuentro con la victoria del Olímpico por el contundente tanteo de seis goles a uno, lo que da muchas posibilidades a los de Vilaboa de clasificarse para los dieciséisavos de final.

# SEGUNDA DIVISION

(Viene de la página 11)  
gunda División, disputado esta tarde en "Mendizorroza". Concluyó la primera parte con ventaja alavesista.

**ALAVES:** Rodri; Español, Montejo, Moreno; Catalán, Castillo (Alava); Uriona, Ortigosa, Aramburu, Arambarri y Frechilla (Pana).

**HUELVA:** Espejo; Sivianes, Toñanez, Isabelo; Cayuela (Jerónimo), Montiel; Cruz Carrasco, Conejo, Morón, Poli y Dorrego (Del Cura).

Arbitró el colegiado castellano señor García Soriano, cuya labor fue muy protestada.

Uriona, de penalti, logró el gol local en el minuto 20 de la primera parte. En el minuto 22 del segundo tiempo, Montejo, al intentar despejar, marcó en propia puerta. Y en el 32, Conejo, obtuvo el tanto de la victoria onubense.

Tras dominar en la primera parte, el Alavés trató de mantener en la continuación su corta ventaja. Esto le perdió, porque el Huelva se lanzó abiertamente al ataque y obtuvo una importante victoria, dada su situación, al tiempo que deja en muy mala posición al cuadro alavesista.

Rodri, Catalán, Español, Conejo, Del Cura y Montiel, fueron los jugadores de ambos equipos más destacados.—(ALFIL).

## SEVILLA - VALLADOLID 5-0 (3-0)

SEVILLA, 11.—El Sevilla ha conseguido el ascenso a la Primera División al vencer por cinco goles a cero al Real Valladolid, en partido disputado esta tarde en el estadio "Sánchez Pizjuán". Al descanso se llegó con ventaja de tres tantos.

Ambiente de apoteosis en el recinto sevillista, con desfile de pancartas antes de iniciarse el partido, y la explosión final de entusiasmo de los aficionados que casi llenaron los graderíos. Los jugadores fueron escoltados hasta los vestuarios por las efusivas felicitaciones de los aficionados.

**SEVILLA:** Paco; Hita, Martínez Jayo, Sanjosé; Jaén, Rivas; Lora, Rubio, Acosta, Blanco y Biri. A los 18 minutos de la segunda parte, Espárrago sustituyó a Blanco y a los 35 Plaza reemplazó a Acosta.

**REAL VALLADOLID:** Llacer; Salvi, Docal, Pérez García; Puig Viñeta, Santos; Astrain, Landaburu, Alvarez, Lizarralde y Agustín. En la segunda parte, Iru sustituyó a Agustín y a los 18 minutos de este periodo Amarillo sustituyó a Landaburu.

Arbitró el colegiado catalán Luque Jiménez. Mostró tarjeta a Martínez Jayo, del Sevilla, y a Salvi, del Valladolid, por cortar ambos con la mano la trayectoria del balón.

El primer gol subió al marcador a os dos minutos de iniciado el partido. Lora arrancó desde casi medio campo en solitario y tras

Por su parte los del Portazgo también han impuesto su ley ante los de Lanas, venciendo por cinco goles a cero, lo que muestra lo sucedido en el terreno de juego.

Sorpresa en Cerceda, donde el Penouqueira venció al cuadro local por dos goles a uno, lo que dice mucho en favor de los de Arteijo. Con esto el encuentro de vuelta tendrá gran emoción.

Sigue contento ese gran "pre-

si" que es Fernando, con la victoria de "su" Curtis en Melcende, donde han logrado una renta de dos goles, que les permitirá afrontar con tranquilidad el encuentro de vuelta.

Dio mucha guerra el Club del Mar en Laracha, donde los locales tan solo pudieron vencer por dos goles de diferencia, lo que en teoría les permite cierta tranquilidad para el partido de vuelta, aunque no deben descuidarse.

driblar a varios jugadores, de fuerte disparo desde el borde del área sorprendió al meta vallisoletano. A los 8 minutos, jugada de Acosta con pase a Rubio, y éste, de disparo por bajo, batió a Llacer. A los 15 minutos lanza Lora un córner a Rubio, adelantándose a la defensa contraria y marca el tercer gol de cabeza.

En la segunda parte, a los 4 minutos, jugada de Biri y pase a Rubio, quien tras driblar a dos contrarios, consigue el cuarto. Y finalmente a los 17 minutos, jugada de Rubio con disparo de Jaén que rechaza el meta vallisoletano y Biri, por bajo, cierra la cuenta del marcador.

El partido quedó prácticamente resuelto en el primer cuarto de hora con los tres primeros goles del Sevilla. El equipo sevillista salió resuelto a solucionar pronto el partido que significaba su ascenso a primera, y desde la pitada inicial acosó con insistencia y soltura, magníficamente conducido por Rubio, sorprendiendo a los vallisoletanos la facilidad en el juego y en la penetración del equipo local.

Después de los tres goles algo recompuso el juego el Valladolid en el centro del campo, aunque apenas llegó con peligro a los dominios de Paco, para volver a dominar el Sevilla que aumentó su cuenta en el tanteador con suma facilidad.

Partido completo del Sevilla frente a un Valladolid que no se entregó en ningún momento, pero que no pudo evitar la clara victoria de los nuevos primerdivisionistas.

Destacaron por el Sevilla, Sanjosé, Lora, Rubio, Acosta y sobre todos Rubio; y por el Valladolid fueron los mejores Docal, Puig Viñeta, Lizarralde y Astrain.—(ALFIL).

## CORDOBA - CASTELLON, 1-0 (1-0)

CORDOBA, 11.—Por un gol a cero venció el Córdoba al Castellón en encuentro disputado esta tarde en el Estadio de "El Arcángel". Al finalizar la primera parte el resultado era ya el mismo.

**CORDOBA:** Molina; Poyoyo, Dominichi, Salas; Varo, Urbano; Martínez, Mellado, Burguete, Onga y Rivero. A los 10 minutos del segundo tiempo, Escalante sustituyó a Mellado, y a los 39 minutos Marin salió por Urbano.

**CASTELLON:** Racic; Santos, Babiloni, González; Román, Andrés; Saura, Fermín, Cioffi, Ortega y Ruiz. A los 34 minutos de la primera parte se retiró lesionado Babiloni y fue sustituido por Tomín, y a los 18 minutos de la segunda parte Figueirido salió por González.

Buen arbitraje del colegiado aragonés señor Bobe Frias. Mostró tarjeta blanca, a los 10 minutos de la primera parte, a Andrés.

El único gol del partido fue conseguido a la media hora de la primera parte. Sacó una falta Onga, la desvió en gran estirada Racic y el rechace lo recogió Poyoyo, marcando.

Acceptable entrada de público y tiempo lluvioso.

Partido anodino, falto de interés porque ninguno de los equipos se jugaba nada en el choque, y aburrido en suma. Su mayor aliciente residió en la incertidumbre del resultado y en ver en acción a Burguete y Cioffi, los dos máximos aspirantes al "Trofeo Pichichi". Hubo igualdad de fuerzas en el centro del campo, pero el Córdoba creó más situaciones de peligro, obligando a intervenir con frecuencia al meta visitante, que tuvo una afortunada actuación, aunque falló en el gol.

La delantera del Castellón careció de profundidad y no inquietó demasiado a Molina.

Sin embargo, dispusieron los castellanenses de una clara oportunidad de marcar por mediación de Fermín, en el minuto 46 de la primera parte, que dribló a Molina y solo ante la portería tiró fuera, incomprensiblemente.

Destacaron en el Castellón, Racic, Andrés y Fermín. El Córdoba tuvo sus mejores hombres en Poyoyo, Salas y Varo.—(ALFIL).

## SANTANDER-SAN ANDRES, 1-0 (0-0)

SANTANDER, 11.—Pese al ambiente de euforia en la capital santanderina, con los prólogos de homenaje al Racing por parte de la afición, por su ascenso a Primera División, el equipo local sólo pudo imponerse al San Andrés por un tanto a cero. El primer tiempo concluyó sin goles.

Arbitró el colegiado andaluz, señor Medina Díaz.

**RACING:** Santamaría; Espildora, Camus, Portu; Gefuipi, Díaz; Sebas, Santi, Aitor-Agurré, Errandonea (Montenegro) y Zuviria.

**SAN ANDRES:** — Echevarría; Font, Moya, Paquito; José, Rodri; Abad, José Manuel, Garrido, Flores y Díaz. En el minuto 20 del segundo tiempo, Longhi y Alcíbar sustituyeron a Abad y Flores.

El saque de honor del encuentro lo efectuó la "Maja de la Montaña". Buena entrada y ambiente de "gran fiesta". Hubo desfile de peñas del Racing y de bandas de música.

El único gol del partido, a los 45 segundos de la segunda mitad, lo materializó Sebas, en jugada realmente extraña, porque el delantero, tras un avance, hizo un centro y el balón, en un raro, llegó al fondo de las mallas catalanas.

El dominio territorial del partido correspondió al Racing, tanto en un periodo como en el

(Pasa a la página 16)

LA ESTRADA, 11.—El Fabril Deportivo ha vencido por dos goles a uno al Estradense, en partido jugado hoy.

Arbitró Trigo Santomé, de Vigo. Bien en el primer tiempo y regular en la continuación, ya que concedió el primer gol forastero con dos delanteros coruñeses en fuera de juego.

FABRIL: Jorge; Martín, Suso, Castillo; Lucho, Lerio; Antonio, Copa, Traba, Ito y Andrés. Tenecho reemplazó a Andrés en 1 segundo tiempo.

ESTRADENSE: Vicente; Lomba, Lucho, Suárez II; Manel, Laño; Sousa, Borrazás, Garea, Naso y Zurdo. Segundo tiempo, minuto 15, Pepiño por Manel.

Goles: Minuto 41. Sousa, de buen tiro con la izquierda. A los 9 minutos del segundo tiempo marca Antonio, en posición de fuera de juego. A los 35 minutos Ito logró el gol que supondría la victoria fabrilista.

El mejor elemento del Fabril ha sido su portero Jorge, que con su actuación defendió la victoria del equipo local.

El primer tiempo fue de claro dominio local, que debió conseguir más goles.

Jorge salvó ocasiones cantadas de gol a tiros de Zurdo, a los 32

REGIONAL PREFERENTE

EL FABRIL GANO EN LA ESTRADA (2-1), CON GOLES DE ANTONIO E ITO

Oportunidad malograda por el Compostela, que sólo empató en Porriño: 1-1 Arsenal y Cambados se anotaron difíciles triunfos en sus terrenos

minutos del segundo tiempo y otros dos de Garea, en una de estas tirándose a los pies del delantero local para arrebatarse el balón.

Buen partido del Estradense, que gracias a la labor de Jorge no pudo conseguir la victoria.—(ALFIL).

PORRINO-COMPOSTELA 1-1 (1-1)

PORRINO, 11.— Con empate a un gol ha finalizado el encuentro disputado esta tarde en el campo del Porriño.

COMPOSTELA: Juanin; José, Ohus, Teno; Chao, Eliseo; Ito, Jorge, Rafael, Chelis y Nando. Al iniciarse el segundo tiempo Fernández reemplazó a Eliseo.

PORRINO: Bersol; Carpintero, Toñi, Manolo; Nano, Ramón; Chito, Sano, Rivelino, Celso y Sequeiros. A los 40 minutos de

juego Nano se lesiona y le sustituye Trillo.

Goles: a los 5 minutos de juego Chito, aprovechando un saque de banda, inaugura el marcador para el equipo local. A los 35 minutos de este primer período se produce el gol del empate. En un balón bombeado sobre el portal local, Rafael marca en magnífico remate de cabeza.

El partido se caracterizó por un dominio alterno, con jugadas peligrosas por parte de ambos equipos.

El Porriño ha librado sin duda el mejor encuentro de la temporada. No solo trató de tú al Compostela sino que llegó a superarle en algunas fases del encuentro, teniendo incluso ocasiones de salir victorioso.

Al partido asistió mucho público, especialmente aficionados de Santiago de Compostela y Villagarcía de Arosa.

En el primer tiempo, a los 15 minutos, Jorge pierde una buena oportunidad al tirar fuera. A los veinticinco el árbitro muestra tarjetas blancas a Rafael y Sano, por desconsideración mutua. A los 30 amonestación a Carpintero por protestar; a los 36 tarjetas para José, por falta a Rivelino. A los 42 falla Rivelino al borde del área. El árbitro pita falta y tira Sano, desviando Juanin a córner. Otro desvío del meta visitante se produce a los 44 minutos de este primer tiempo, a disparo de Sano.

En el segundo tiempo tira Chito, fuera, batido Juanin. A los 36 disparo de Chano que da en el larguero. A los 38 buena ocasión para el Compostela salvando Bersol. A los 43 tarjeta blanca a Rivelino por fuerte entrada a José.—(ALFIL).

ARSENAL-ANDURIÑA, 2-1 (0-1)

EL FERROL DEL CAUDILLO, 11.— El Arsenal ha vencido al Anduriña por dos goles a cero, en partido jugado esta tarde.

Actuación mediocre del colegiado coruñés señor García Cebros, Mostró tarjeta blanca a Bedoya.

Alineaciones:

ARSENAL: Jolo; Bedoya, Torres, Díaz; Silvano, Pifio Amado; Pereira, Atilano, Chamorro, Martínez y José. En el minuto 80 sale Lasen por Silvano, y en el 82, Javier por Pereira.

ANDURIÑA: Rey; Pepiño, Vidal, Martín; Lores, Goldar; Sanmartín, Rivas, Durán, Quito y Ribadulla. En el minuto 80, Javier y Juan salen por Goldar y Ribadulla, respectivamente.

Goles: A los 25 minutos de juego, en jugada dudosa, Durán bate a Jolo. A los 63 saca una falta Díaz, Martínez cede de cabeza a José, que logra el empate, y a los 88, el árbitro señala penalti por mano de Juan, Bedoya lo transforma y pone el marcador en el 2-1.

Partido aburrido, sobre todo en la primera parte, mal jugado sobre todo por los locales, que no supieron serenar su juego.

Destacaron, por el Anduriña Rey y por el Arsenal, Atilano y Silvano.—(ALFIL).

CAMBADOS - RIBEIRA, 2-1 (0-1)

CAMBADOS, 11.—Por dos goles a uno el Cambados venció hoy al Ribeira en partido del campeonato regional disputado hoy y que resultó muy entretenido. El Cambados realizó un buen encuentro y pudo haber conseguido una victoria más amplia, pero la buena actuación del meta visitante evitó que los locales materializaran sus propósitos.

A los seis minutos de juego el

Ribeira inauguró el marcador por mediación de Fariña. Con este resultado finalizó la primera parte.

En el minuto 9 del segundo tiempo el Ribeira fue castigado con un penalti muy riguroso y Ramoní transformó el máximo castigo en el gol del empate a un tanto.

A los 23 minutos de este período final Blas, en una hábil combinación con Abeledo II, logró el gol de la victoria del Cambados.

A los 14 minutos de este período final el árbitro anuló un gol al Cambados.

Arbitró el colegiado pontevedrés, Magdalena Solla, equi en líneas generales tuvo una buena actuación. A los 15 minutos del segundo período enseñó tarjeta blanca al jugador del Ribeira, Tibacho.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

CAMBADOS: Millán II; Almazán, Roberto, Pillado; Rial, Castro; Costa, Conde, Abeledo II, Ramoní y Padín. A los 10 minutos del segundo tiempo Blas sustituyó a Padín.

RIBEIRA: Ferradás; Vidal, Barreiro, Quiros; Pedrito, Antonio; Santomé, Ventura, Triana, Víctor y Faria; en la segunda parte salió Tibacho sustituyendo a Pedrito.—(ALFIL).

BARALLOBRE-SARRIANA, 1-1 (1-0)

BARALLOBRE, 11.— Con empate a un gol finalizó el encuentro disputado hoy entre el Barallobre y la Sarriana.

Arbitró el colegiado pontevedrés, señor Pérez, que tuvo una buena actuación técnica, aunque le faltó autoridad.

BARALLOBRE.—Alonso; Méndez, Hipólito, Dito; Canosa, Olalde, Veiguela, Quico, Cazas, Echarrri y Montes.

SARRIANA.—Torres; Roberto, Siso, De la Cruz; Gerardo, Mosquito; Castro, Carlos, Félix, Seara y Nono.

A los 34 minutos de la primera parte, José sustituyó a Carlos, y a los 55 de juego, Juan a Roberto.

Goles: A los 42 minutos de juego el balón en poder de Quico, que desde la derecha centra. Lo rechaza Torres y Cazas, de cabeza, consigue el uno-cero.

El empate lo consiguió Seara, de tiro raso, a los 57 minutos de juego.

El Sarriana actuó con un esquema defensivo a ultranza, que le facilitó el empate.

El encuentro ha tenido emoción por lo incierto del resultado, aún cuando el Barallobre, en

el primer tiempo, dispuso de clarísimas ocasiones para marcar. En la segunda parte el equipo local bajó en su juego, y la Sarriana adoptó todavía más precauciones defensivas.

En el equipo visitante destacaron Gerardo, Mosquito, Castro y Seara; y por el Barallobre, los mejores han sido Olalde, Echarrri, Lito y algunas cosas muy buenas de Montes.—ALFIL.

ENDESA - CELANOVA, 1-0 (0-0)

PUNTES DE GARCIA RODRIGUEZ, 11.— El Endesa ha vencido al Celanova por un gol a cero, en partido jugado hoy. Arbitró bien, el colegiado ferrolano señor Bellón García. Mostró tarjetas blancas a Carrera y Tapelo. A sus órdenes alinearon así los equipos:

ENDESA: Bra; Forxa, Manolo, Servando; Jiz, Guillermo; Roca, Casquero, Soto, Andrés y Vidal. Al comenzar la segunda parte entró Galego por Soto, y a los 38 minutos de este segundo período, Calpita por Andrés.

CELANOVA: Camporro; Diéguez, Doforno, José Manuel; Diz, Tonio; Carcacia, Tapelo, Anglada, Carrera y Ayala. A los 15 minutos del primer tiempo salió Vigairo por Carrera y a los 29 de la segunda, Milucho por Ayala.

El único gol del partido lo consiguió Vidal, a los 23 minutos del segundo tiempo, al rematar una falta sacada por Casquero.

El encuentro ha sido de buen fútbol, con mayor dominio del Endesa, que tuvo varias oportunidades de gol y no supo aprovechar.

Destacaron, por el Endesa, todos sus jugadores, y por los forasteros, Diz y Carcacia. ALFIL.

SP. GUARDES-AT. ORENSE, 1-0 (1-0)

LA GUARDIA, 11.—El Sporting Guardés ha vencido al Atlético Orense por un gol a cero, en partido jugado hoy.

El encuentro ha sido de buen fútbol por parte del equipo local, que pudo conseguir un resultado más amplio. El único tanto fue conseguido por el jugador juvenil Pintos, a los 12 minutos de juego, de un fuerte y colocado disparo desde fuera del área.

Buen encuentro y buen arbitraje del colegiado vigués señor Remundo, que alineó así a los equipos:

SP. GUARDES: Miranda; Alfonso, Villar, Quintana; Coque, Simón; Barja, Puskas, Kubala, Chantada y Pintos. En el segundo tiempo, Miguel y Arieta sustituyeron a Barja y Puskas.

AT. ORENSE: Javier; Paco, Seara, Ramos; García, Novellé; Cadahia, Tenorio, Pereda, Escudero y Seoane. Urbano y Pérez salieron en la segunda parte por Cadahia y Seoane.

Destacaron por el Sporting todos sus jugadores, que pusieron entusiasmo y afán, y por los forasteros, los hombres de sus líneas defensivas.—(ALFIL).

EL DEPORTIVO, SIN JUEGO...

(Viene de la página central) todo lo grata que se esperaba. Cierta que bastará con ganarle al Caudal, dentro de dos domingos, para alcanzar esa deseada meta del ascenso, pero no nos gusta la forma en que se está llegando a ese futuro, cosechando puntos envueltos en la casualidad o mediante empates de penalti.

En estas circunstancias, poco queda por decir del partido de ayer en Riazor, salvo que hubo emoción por lo incierto del resultado y escaso fútbol por parte de quienes estaban obligados a originarlo. El Deportivo, pese a su constante dominio, no tuvo arrestos para alzarse con la victoria, por carencia absoluta de juego posicional, eficacia rematadora y templanza para superar las dificultades puestas en el trance por el adversario. Y eso bajo la protección de un arbitraje bastante favorable del señor González Lamarca, que seguramente se dejó impresionar por la sonora pita que recibió del público, al salir al campo, en recordación de anteriores arbitrajes perjudiciales para el De-

portivo. Por su parte, el Torrelavega demostró solamente contar con un bloque compacto, en el que destacó especialmente su portero y la contundente defensa. Únicamente realizaron contados contraataques; pues bien, uno fue gol y otro estuvo a punto de serlo.

No es posible ignorar, por lo tanto, que la situación del equipo blanquiazul en estos momentos es de expectativa ante los próximos resultados que puedan darse, contando con las actuaciones del Ensidesa. Habrá que considerar, entonces, en toda su importancia, los acontecimientos presentes y venideros, para que a última hora no se malogre lo que con tanto afán e ilusión se ha ido labrando a lo largo de la temporada, mal que bien. Jugando como ayer y haciendo las cosas de la forma en que se vienen produciendo, todo quedará a expensas de un golpe de suerte o una actuación fuera de lo normal, hasta la última jornada. Y esto no es lo que corresponde a la categoría del Deportivo de La Coruña, que debe salir de la Tercera División, a cualquier precio.

OPINAN UNOS Y OTROS

(Viene de la página central) en categorías superiores. Por bien del fútbol, ¿sabe usted?

—¿Entonces los pueblos y ciudades como Torrelavega?

—A lo suyo. Dar vueltas por ahí.

—¿Justo el resultado?

—Yo creo que sí.

—¿Bien, ya vemos que su alegría le permite ser espléndido en alabanzas?

—¿Por qué no? Hemos obtenido un punto en donde no lo había conseguido ni el Ensidesa.

—Pues que sea para bien.

VESTUARIO LOCAL

Irullegui se acerca a nosotros con el aire serio de siempre.

¿Afectado? Parece que sí. Por ello iniciamos la charla preguntando:

—¿Decepcionado?

—Más bien sentido por no haber ganado.

—¿Por qué no se ganó?

—En todo partido se pueden valorar méritos y deméritos. En el empate de hoy el valor está en los méritos del Torrelavega.

—¿Tan meritorio es el equipo rival?

—Pues sí. Tiene un gran portero y unos laterales excelentes. Supieron cerrarse atrás.

—¿Y los deméritos?

—No se pudo desbordar la defensa por las bandas.

—¿No será más bien que se cerró con exceso la delantera local?

—No. Se intentó todo. Pero pese a todo, por ocasiones, por dominio territorial y por juego, se debió ganar.

—¿Por qué no se ordenó un cambio para que las incursiones fuesen más eficaces al ver que los llamados a hacerlo fracasaban?

—Creo que Richard es el más

idóneo para la labor de penetración.

—¿Resumiendo?

—Hemos dejado de ganar un punto.

—¿Y ahora?

—Estamos a dos del ascenso.

—¿Dónde están?

—Vamos a pensar en Sestao.

No esperaremos al último partido para resolver esta papeleta.

—¿Así tan resueltamente?

—Está en nuestro ánimo ganar.

—Y hoy también. ¿No cree que se jugó pésimamente?

—Se jugó tanto como lo permitió el contrario.

—¿No debió ser al revés?

—Jugamos a tope.

—¿Por qué no salió Pardo?

—Pudo haber salido, pero creo que los cambios hay que estudiarlos.

—¿Qué ocurre con Canario?

—Canario tiene una lesión. Esa es la parte más negativa del partido. Tenemos que esperar el dictamen médico.

—¿Y Villar?

—Lesión en el tendón de Aquiles. Pueden preguntar al médico si así lo desean. Estoy muy satisfecho del rendimiento del chico en el tiempo que actuó.

—¿Por qué Muñoz actúa tan atrasado?

—Pienso que la principal característica de Muñoz es la de creador de juego y también el tiro a gol.

—No es mucho prodigar. ¿Conclusión?

—Que hemos dominado el juego pero el Torrelavega se defendió muy bien.

—¿Confianza en la jornada próxima?

—Esperamos resolverlo todo allí. —Que acierte, es lo único que pedimos.

R. CORTES

Partidos de Liga para la próxima jornada

PRIMERA DIVISION

- At. Bilbao - Real Sociedad.
- Zaragoza - Barcelona.
- R. Madrid - Málaga.
- Murcia - Gijón.
- Elche - Valencia.
- Granada - Hércules.
- Betis - Salamanca.
- Celta - At. Madrid.
- Español - Las Palmas.

SEGUNDA DIVISION

- Alavés - Rayo Vallecano.
- Huelva - Barcelona At.
- Mallorca - Orense.
- Tenerife - Sevilla.
- Valladolid - Cádiz.
- Sabadell - Córdoba.
- Castellón - Burgos.
- Oviedo - Leonesa.
- Tarragona - Santander.
- San Andrés - Baracaldo.

TERCERA DIVISION

- Caudal - Guernica.
- Sestao - Deportivo.
- Torrelavega - Gran Peña.
- Astillerio - Universitario.

- Ensidesa - Pontevedra.
- Lugo - Langreo.
- Turón - Palencia.
- Gijón - Guernho.
- Lemos - Basconia.
- Ferrol - Bilbao At.

Francia, campeona de Europa de kárate

OSTENDE, 11.— El equipo de Francia se ha proclamado campeón de Europa de kárate al vencer en la final a Suiza, en competición celebrada en esta ciudad.—ALFIL.

Un regalo de estilo en **Estilo** TELF 5587

REAL 60 OBJETOS PARA REGALO

## Rumanía derrotó a Dinamarca: 6-1

Partido de la Copa europea de Selecciones

España continúa en cabeza del Grupo

BUCAREST, 11.—En un partido sin color por la superioridad de los locales, la selección rumana ha derrotado a la de Dinamarca, por seis goles a uno. La primera mitad concluyó con dos a cero a favor de los rumanos.

El dominio ejercido por los rumanos fue total, especialmente en la segunda mitad. La abultada derrota también fue descansar en la lesión sufrida por el meta titular danés, Ben Larsen, a los 21 minutos del encuentro, en el que fue reemplazado por Poulsen.

Los tantos rumanos fueron conseguidos por Georgescu, a los 28 y 76 minutos; Crisan a los 40 y 60, y Lucescu y Dinu, a los 83 y 85, respectivamente.

El tanto del honor danés fue conseguido a los 87 minutos, al lanzar una falta desde 20 metros Dahl.

Sesenta mil personas presenciaron el partido.

A las órdenes del colegiado griego Nikolas Zlatanos, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**RUMANIA:** Raducanu; Cheran, G. Sandu, Salmareanu II; Angelini, Dumitru (Balaci, a los 81 minutos); Dinu, Dudu Georgescu, Crisan, Dobrin (Kun a los 81 minutos) y Lucescu.

**DINAMARCA:** Ben Larsen (Poulsen, a los 21 minutos); Mortensen, Jensen, Lars Larsen; Rasmussen, Soerensen (F. Hielsen a los 63 m.); Olsen, Jorgensen, Mauritzen, Dahl y E. Mielsen.

Después de este encuentro, la clasificación del grupo cuarto del torneo europeo queda establecida así:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
España	4	2	2	0	6	4	6
Rumania	3	1	2	0	7	2	4
Escocia	2	0	1	1	2	3	1
Dinamarca	3	0	1	2	2	8	1

**INGLATERRA VENCIO A CHIPRE (1-0)**

LIMASSOL (CHIPRE), Inglaterra venció a Chipre, por un gol a cero, en partido de fútbol jugado hoy aquí, correspondiente a la fase clasificatoria del campeonato mundial. El primer tiempo concluyó ya con el resultado de uno a cero.

Kevin Keegan marcó el solitario gol del encuentro, a los 6 minutos de juego, al rematar de cabeza un corner lanzado por Dave Thomas.

Los jugadores amateurs de la pequeña Chipre hicieron uno de sus mejores encuentros, gracias a lo cual sólo perdieron por un tanto ante un conjunto que era muy superior.

Demuestra el claro dominio ejercido por los ingleses el hecho que lanzaron catorce saques de esquina, siete en cada parte, mientras que los chipriotas no botaron ninguno.

El partido fue presenciado por más de 21.000 personas, lo que supone una cifra récord para Chipre, que llenaban los gradados del nuevo estadio Tsireon. El sol lució espléndidamente durante el encuentro.

## Segunda División

(Viene de la página 14)

otro. «Los jugadores barceloneses jugaron con gran tranquilidad, respondiendo bien en la defensa y casi olvidándose del ataque, aunque no renunciaran a él, pero se les denotaron muy pocas cosas en este sentido.

La segunda mitad fue de presión incesante del Racing, que mereció algún gol más, pero los mismos delanteros de casa erraron en momentos cruciales.

Geñupi, Aitor-Aguirre y Portu, fueron los mejores. En el bando del San Andrés, Moya, Paquito y José.—ALFIL.

## PRIORIDAD PREFERENTE PARA DEFENSA NACIONAL DENTRO DEL GASTO PUBLICO

MADRID, 10. (LOGOS).—Como complemento a la referencia del Consejo de Ministros correspondiente a la reunión del día nueve de mayo de 1975, debe señalarse que el Gobierno acordó conceder la calificación de prioridad preferente en el Plan de Inversiones del Gasto Público, a la Defensa Nacional.

Este acuerdo desarrolla el programa de actuación del Gobierno

en lo concerniente al proceso de modernización de las Fuerzas Armadas, y obedece a la necesidad de actualizar su potencial operativo, tras un largo período en que la urgencia de otros objetivos tuvo prioridad sobre los programas militares.

N. de la R. de LOGOS  
Con este acuerdo se da cumplimiento a una serie de constantes peticiones en las Cortes, tanto en los debates del Plan de Desarrollo, como con ocasión del dictamen de diversas leyes sobre plantillas y cuerpos militares en la comisión de defensa, y se atiende a las recomendaciones que altas jerarquías militares venían haciendo de no descuidar la puesta al día de la capacidad operativa de nuestra defensa.

El tema también formaba parte del programa del Presidente Arias, en su famoso discurso del 12 de febrero.

## Descuentos de Renfe para asistir a la Feria del Campo

MADRID, 10. (LOGOS).—El comisariado de la Feria del Campo, que se celebrará en Madrid del 27 de mayo al 15 de junio, ha concertado con Renfe la concesión de la tarifa especial, para obtener billetes de ida y vuelta con un descuento del 25 por 100 para todos aquellos asistentes que se desplacen desde cualquier punto de España.

Tales billetes no serán válidos para entrar gratuitamente en el recinto ferial.

## Finalizaron las reuniones de la Comisión Mixta Hispano-Saudí

MADRID, 10.—(LOGOS).—A las doce del día de hoy se ha fir-

celebradas con ocasión de la reunión de la comisión mixta hispano-saudí de cooperación económi-

ca. Por parte de Arabia Saudí ha firmado el viceministro de Industria y Comercio, señor Mahmud Taiba y por parte española, el director general de Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Raimundo Bassols.

En el curso de las reuniones de la comisión mixta se han revisado los diversos proyectos presentados por empresas españolas en Arabia Saudí, se han estudiado los procedimientos de incrementar nuestras exportaciones a dicho país y de lograr una mayor presencia de la industria española en la participación de los planes de desarrollo de Arabia Saudí.

Las conversaciones que se mantuvieron en un ambiente de gran cordialidad versaron sobre posibles sectores en los que puede centrarse la cooperación y de forma muy concreta se mencionaron los de industria y agricultura.

ca. Por parte de Arabia Saudí ha firmado el viceministro de Industria y Comercio, señor Mahmud Taiba y por parte española, el director general de Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Raimundo Bassols.

En el curso de las reuniones de la comisión mixta se han revisado los diversos proyectos presentados por empresas españolas en Arabia Saudí, se han estudiado los procedimientos de incrementar nuestras exportaciones a dicho país y de lograr una mayor presencia de la industria española en la participación de los planes de desarrollo de Arabia Saudí.

Las conversaciones que se mantuvieron en un ambiente de gran cordialidad versaron sobre posibles sectores en los que puede centrarse la cooperación y de forma muy concreta se mencionaron los de industria y agricultura.

ca. Por parte de Arabia Saudí ha firmado el viceministro de Industria y Comercio, señor Mahmud Taiba y por parte española, el director general de Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Raimundo Bassols.

En el curso de las reuniones de la comisión mixta se han revisado los diversos proyectos presentados por empresas españolas en Arabia Saudí, se han estudiado los procedimientos de incrementar nuestras exportaciones a dicho país y de lograr una mayor presencia de la industria española en la participación de los planes de desarrollo de Arabia Saudí.

Las conversaciones que se mantuvieron en un ambiente de gran cordialidad versaron sobre posibles sectores en los que puede centrarse la cooperación y de forma muy concreta se mencionaron los de industria y agricultura.

ca. Por parte de Arabia Saudí ha firmado el viceministro de Industria y Comercio, señor Mahmud Taiba y por parte española, el director general de Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Raimundo Bassols.

En el curso de las reuniones de la comisión mixta se han revisado los diversos proyectos presentados por empresas españolas en Arabia Saudí, se han estudiado los procedimientos de incrementar nuestras exportaciones a dicho país y de lograr una mayor presencia de la industria española en la participación de los planes de desarrollo de Arabia Saudí.

Las conversaciones que se mantuvieron en un ambiente de gran cordialidad versaron sobre posibles sectores en los que puede centrarse la cooperación y de forma muy concreta se mencionaron los de industria y agricultura.

ca. Por parte de Arabia Saudí ha firmado el viceministro de Industria y Comercio, señor Mahmud Taiba y por parte española, el director general de Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Raimundo Bassols.

En el curso de las reuniones de la comisión mixta se han revisado los diversos proyectos presentados por empresas españolas en Arabia Saudí, se han estudiado los procedimientos de incrementar nuestras exportaciones a dicho país y de lograr una mayor presencia de la industria española en la participación de los planes de desarrollo de Arabia Saudí.

Las conversaciones que se mantuvieron en un ambiente de gran cordialidad versaron sobre posibles sectores en los que puede centrarse la cooperación y de forma muy concreta se mencionaron los de industria y agricultura.

ca. Por parte de Arabia Saudí ha firmado el viceministro de Industria y Comercio, señor Mahmud Taiba y por parte española, el director general de Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Raimundo Bassols.

En el curso de las reuniones de la comisión mixta se han revisado los diversos proyectos presentados por empresas españolas en Arabia Saudí, se han estudiado los procedimientos de incrementar nuestras exportaciones a dicho país y de lograr una mayor presencia de la industria española en la participación de los planes de desarrollo de Arabia Saudí.

## DESMENTIDAS UNAS SUPUESTAS DECLARACIONES DE FRAGA

Telex-Express, elegantemente, confiesa que sus fuentes informativas no fueron exactas

BARCELONA, 10. (CIFRA).—En relación con unas supuestas declaraciones del actual embajador de España en Londres, don Manuel Fraga Iribarne, recogidas en un comentario publicado en "Telex-Express" y que han tenido amplio eco en la prensa nacional, el citado rotativo barcelonés publica en su edición de hoy la siguiente nota:

A modo de precisiones nos vemos en la necesidad de puntualizar algunos de los extremos, que contenía la información aparecida el día 3 de mayo bajo el epígrafe "Fraga prefiere a Cambó". Puestos en comunicación con algunos de los comensales en el yate de José María Santacreu el 26 de abril, podemos precisar que:

Los asistentes fueron, además del anfitrión y de Fraga, los señores Fábila Estape, Rodolfo Martín Villa, Juan Antonio Samaranch, J. M. Socias Humbert, conde de Godó, Mariano Calviño, Luis Fernández Madrid y Manuel Millán Mestge. Enrique Masó, que estaba invitado, no pudo asistir por hallarse ausente de Barcelona ese día.

En ningún momento de la comida se habló de los temas que consignábamos en nuestro comentario, ni de la coronación próxima del príncipe de España, ni de un inminente Gobierno de concentración, ni de la posible presidencia del mismo por el general Díez Alegría, etc. Lamentamos que nuestros informantes fueran tan inexactos, tratándose de cuestiones de esta seriedad, y podemos garantizar, dada la bondad de nuestra fuente informativa hoy, que apenas entraron los temas de política nacional en la conversación. A veces la rumología juega estas tretas.

## Pekín establecerá relaciones con el Mercado Común

HONG KONG, 11.—El delegado del Mercado Común Europeo para Relaciones Exteriores, sir Christopher Soames, ha llegado hoy a esta colonia, procedente de Cantón, al frente de una delegación de seis miembros de la CEE.

El grupo ha efectuado una visita de siete días a China, invitado por el Instituto del pueblo chino para Asuntos Exteriores. Ha manifestado sir Christopher que Pekín establecerá relaciones con el Mercado Común Europeo. —(EFE).

## Organización árabe para impulsar la industria

La establecerán Egipto, Atar, Arabia Saudita y los emiratos del Golfo Pérsico

EL CAIRO, 11.—Egipto, Arabia Saudita, los emiratos árabes unidos y Atar han firmado un acuerdo para crear una organización dotada de muchos millones de dólares de capital, con el fin de impulsar el desarrollo industrial, incluyendo la fabricación de armas, se anunció anoche en El Cairo.

El acuerdo fue firmado por los jefes de Estado de estos cuatro países, al mismo tiempo, pero, al parecer, cada uno en la capital de su Estado respectivo.

Los cuatro Estados contribuirán

## 59 REFUGIADOS DE CAMBOYA LLEGARON A PARIS

PARIS, 11.—Cincuenta y nueve personas, la mayoría de las cuales se encontraban en la Embajada de Francia en Phnom Penh, llegaron hoy a la capital francesa por vía aérea, procedentes de Bangkok, en un "Boeing 747".

Este es el segundo grupo de refugiados de Camboya que llega a Francia. El primero compuesto de 350 refugiados (entre ellos 110 niños) aterrizó en la capital francesa el pasado martes 6 de mayo.—(EFE).

## KOSYGUIN SALIO PARA LIBIA

MOSCU, 11.—El primer ministro soviético Alexei Kosyguin ha salido hoy de Moscú para Libia, invitado por el Consejo Revolucionario de aquel país. Devuelve la visita que hizo a Moscú el año pasado el primer ministro libio.

Después de su estancia en Libia, Kosyguin se trasladará a Túnez.—(EFE).

## Fraga pronunció en Belfast una conferencia sobre "Maeztu en Londres"

LONDRES, 10. (EFE).—El embajador de España en el Reino Unido, Manuel Fraga Iribarne, visitó durante el día de ayer Belfast, capital de Irlanda del Norte, como invitado de la Universidad de la Reina.

El vicedirector de la Universidad le ofreció un almuerzo en White Hall y a continuación el señor Fraga Iribarne pronunció una conferencia sobre "Maeztu en Londres". Después se reunió con los profesores y estudiantes del departamento de español de la Universidad y contestó a gran número de preguntas que le hicieron sobre la realidad española actual.

ca. Por parte de Arabia Saudí ha firmado el viceministro de Industria y Comercio, señor Mahmud Taiba y por parte española, el director general de Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Raimundo Bassols.

En el curso de las reuniones de la comisión mixta se han revisado los diversos proyectos presentados por empresas españolas en Arabia Saudí, se han estudiado los procedimientos de incrementar nuestras exportaciones a dicho país y de lograr una mayor presencia de la industria española en la participación de los planes de desarrollo de Arabia Saudí.

Las conversaciones que se mantuvieron en un ambiente de gran cordialidad versaron sobre posibles sectores en los que puede centrarse la cooperación y de forma muy concreta se mencionaron los de industria y agricultura.

ca. Por parte de Arabia Saudí ha firmado el viceministro de Industria y Comercio, señor Mahmud Taiba y por parte española, el director general de Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Raimundo Bassols.

En el curso de las reuniones de la comisión mixta se han revisado los diversos proyectos presentados por empresas españolas en Arabia Saudí, se han estudiado los procedimientos de incrementar nuestras exportaciones a dicho país y de lograr una mayor presencia de la industria española en la participación de los planes de desarrollo de Arabia Saudí.

Las conversaciones que se mantuvieron en un ambiente de gran cordialidad versaron sobre posibles sectores en los que puede centrarse la cooperación y de forma muy concreta se mencionaron los de industria y agricultura.

ca. Por parte de Arabia Saudí ha firmado el viceministro de Industria y Comercio, señor Mahmud Taiba y por parte española, el director general de Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Raimundo Bassols.

En el curso de las reuniones de la comisión mixta se han revisado los diversos proyectos presentados por empresas españolas en Arabia Saudí, se han estudiado los procedimientos de incrementar nuestras exportaciones a dicho país y de lograr una mayor presencia de la industria española en la participación de los planes de desarrollo de Arabia Saudí.

Las conversaciones que se mantuvieron en un ambiente de gran cordialidad versaron sobre posibles sectores en los que puede centrarse la cooperación y de forma muy concreta se mencionaron los de industria y agricultura.

ca. Por parte de Arabia Saudí ha firmado el viceministro de Industria y Comercio, señor Mahmud Taiba y por parte española, el director general de Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Raimundo Bassols.

En el curso de las reuniones de la comisión mixta se han revisado los diversos proyectos presentados por empresas españolas en Arabia Saudí, se han estudiado los procedimientos de incrementar nuestras exportaciones a dicho país y de lograr una mayor presencia de la industria española en la participación de los planes de desarrollo de Arabia Saudí.

Las conversaciones que se mantuvieron en un ambiente de gran cordialidad versaron sobre posibles sectores en los que puede centrarse la cooperación y de forma muy concreta se mencionaron los de industria y agricultura.

ca. Por parte de Arabia Saudí ha firmado el viceministro de Industria y Comercio, señor Mahmud Taiba y por parte española, el director general de Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Raimundo Bassols.

En el curso de las reuniones de la comisión mixta se han revisado los diversos proyectos presentados por empresas españolas en Arabia Saudí, se han estudiado los procedimientos de incrementar nuestras exportaciones a dicho país y de lograr una mayor presencia de la industria española en la participación de los planes de desarrollo de Arabia Saudí.

## El cardenal Doepfner critica las leyes alemanas contra la emigración

WIERZBURG (Alemania Federal).—El presidente de la Conferencia Episcopal Alemana, cardenal Doepfner, expresó públicamente hoy su preocupación por las medidas adoptadas por el Gobierno de Bonn respecto a los trabajadores extranjeros en Alemania Federal.

Dijo el purpurado alemán ante la prensa, reunida aquí con ocasión del sínodo católico, que las nuevas disposiciones oficiales —entre las que se cuentan la discriminación en orden a los subsidios familiares, las dificultades de empleo con que tropiezan y la limitación de residencia— son contrarias al documento católico aprobado en el sínodo del año pasado.

En el documento de la Conferencia Episcopal se pedía la in-

tegración en la sociedad alemana de los obreros extranjeros, la igualdad de derechos para ellos, la prioridad de los aspectos humanos sobre el económico y la reforma de la ley de extranjeros y la ampliación de los permisos de residencia.—(EFE).

## Veinte mejicanos, muertos en un triple choque de vehículos

PACHUCA (Hidalgo - Méjico) 11.—Veinte personas murieron y treinta más resultaron heridas en un triple choque ocurrido a 75 kilómetros de esta capital vecina a la ciudad de Méjico, durante la madrugada de hoy domingo.

En el accidente estuvieron involucrados una camioneta que cayó junto con sus ocupantes a un abismo, un autobús, de pasajeros, y un "remolque".

Hasta el amanecer de hoy domingo continuaban las tareas de rescate en el lugar del accidente, pero aún faltaba bajar hasta el lugar donde cayó la camioneta, sin esperanzas de encontrar supervivientes.—(EFE).

## Liberado el magistrado romano Di Gennaro

HABIA SIDO SECUESTRADO EL MARTES ULTIMO

ROMA, 11. (EFE).—Giuseppe Di Gennaro, el magistrado romano secuestrado el pasado martes por la noche por la agrupación extremista "Núcleos Armados Proletarios", ha sido puesto en libertad y ha retornado a su hogar en Roma.

## Se suicidó el cónsul de Grecia en Kobe

KOBE (Japón), 11.—El cónsul general de Grecia en Kobe, Demetrios Tsialis, de 42 años, se arrojó ayer desde el cuarto piso del hospital donde estaba internado, ha informado la policía.

El cónsul griego ingresó en el centro sanitario el viernes, afectado de depresión.—(EFE).

**SAN SEBASTIAN, 11.**—Agustín Tamames, de España, ha resultado vencedor de la Vuelta Ciclista a España, que ha finalizado hoy en San Sebastián.

En el sector contra reloj, disputado sobre un recorrido de 31'7 kilómetros venció Jesús Manzaneque, de España, con un tiempo de 44 minutos, 23 segundos y 8 décimas.

- A continuación se clasificaron:
- 2.—Roger Swets (Bélg.), 44-56-9.
  - 3.—Agustín Tamames (España), 45-00-0.
  - 4.—Luis Ocaña (Esp.), 45-39-9.
  - 5.—José Pesarredona (España), 45-49-1.
  - 6.—González Linares (España), 45-53-7.
  - 7.—Miguel María Lasa (España), 45-55-0.
  - 8.—Pedro Torres (Esp.), 46-06-1.
  - 9.—Joaquín Andrade (Portugal), 46-14-6.
  - 10.—Roger Rossiers (Francia), 46-21-0. — (ALFIL).

**CLASIFICACION DEL PRIMER SECTOR**

**SAN SEBASTIAN, 11.**—Clasificación del primer sector de la decimonovena y última etapa de la Vuelta Ciclista a España, disputada hoy entre Miranda de Ebro y Beasain, de 146 kilómetros de recorrido:

- 1.—Julien Stevens (Bélgica), 2-53-38.
- 2.—Ludo Peeters (Bélg.), 2-53-43.
- 3.—Roger Swerts (Bélgica), id.
- 4.—Hennie Kuiper (Bélgica), id.
- 5.—Domingo Perurena (Esp.), id.
- 6.—José Antonio González Linares (España), id.
- 7.—José Pesarredona (Esp.), id.
- 8.—Andrés Oliva (España), id.
- 9.—Juan Manuel Santisteban, (España), id.
- 10.—Miguel María Lasa, España), idem. — (ALFIL).

**VIEJO, CON HERIDAS GRAVES**

**PAMPLONA, 11.** — El corredor José Luis Viejo ha sufrido un grave accidente durante el primer sector de la etapa disputada hoy, a consecuencia de una caída colectiva un kilómetro antes de llegar a la meta volante de Alsasua.

Viejo ha sido hospitalizado en una clínica de Pamplona y según el doctor Salinas, médico oficial de la Vuelta, padece una fuerte contusión craneoencefálica, intensa conmoción cerebral y una herida en el arco superciliar izquierdo de diez centímetros de longitud. Se le tienen que practicar unas radiografías y en estimación de

# Sorpresa al final: Tamames ganó la Vuelta a España

**Una caída colectiva ocasiona a José Viejo heridas graves ● En la montaña, Oliva se impulsó a Torres por escaso margen**

los médicos el estado de Viejo es grave. Como consecuencia de la misma caída, el belga Luc Lemman sufre un fuerte hematoma en la región parietal derecha y el portugués Rego, una herida incisiva, también en la región parietal derecha.

Los otros corredores implicados en la caída, quince en total, no sufrieron heridas de consideración. (ALFIL).

**CLASIFICACION GENERAL SAN SEBASTIAN, 11.**—Clasificación general de la Vuelta Ciclista a España, una vez disputada la última etapa:

- 1.—Agustín Tamames (España), 88-00-56.

- 2.—Domingo Perurena (España), 88-01-10.
- 3.—Miguel María Lasa (España), 88-01-29.
- 4.—Luis Ocaña (Esp.), 88-02-29.
- 5.—Hennie Kuiper (Holanda), 88-03-25.
- 6.—Fernando Mendes (Portugal), 88-06-46.
- 7.—Giuseppe Perletto (Italia), 88-06-51.
- 8.—José Artins (Port.), 88-07-49.
- 9.—Santiago Lazcano (España), 88-08-22.
- 10.—Jesús Manzaneque (España), 88-08-53.

**PREMIO DE LA MONTAÑA**  
Alto de Echegarate (tercera categoría):

- 1.—Nazabal, 3 puntos.
- 2.—Oliva, 2.
- 3.—Lasa, 1.

**CLASIFICACION GENERAL DEFINITIVA DE LA MONTAÑA**

- 1.—Oliva, 117 puntos.
- 2.—Torres, 112.

- 3.—Ocaña, 80.
- 4.—Lasa, 57.
- 5.—Tamames, 56.
- 6.—Martins, 51.—(ALFIL).

**GALDOS, LIDER EN GINEBRA**

**GINEGRA, 11.**—El belga Patrick Sercu ha vencido, delante de su compatriota Eddy Merckx y en pelotón, en el primer sector, en línea, de la última etapa de la Vuelta Ciclista a Romandía, disputada hoy entre Le Chable y Ginebra, con 150 kilómetros de recorrido.

El español Francisco Galdos, continúa en primera posición de la clasificación general, que no ha registrado cambios notables:

- 1.—Francisco Galdos (España), 23-13-47.
- 2.—Josef Fuchs (Suiza), a 11".
- 3.—Joseph de Schoenmaker (Bélgica), a 47 segundos.
- 4.—Giacarlo Bellini (Italia), a 50 segundos.
- 5.—Christian Seznec (Francia), a 51 segundos.—(ALFIL).

+

O SEÑOR

## Don Manoel Montenegro Simón

QUE FINOU NO SEU POSTO DE TRABALLO, EN VIGO, O DIA 1.º DE MAIO DE 1975

**Seus compañeiros de traballo da Cruña,**

ROGAN un prego pola súa alma e a asistencia ao funeral que polo seu acougo eterno váise celebrar hoxe, día 12, na eirexa de San Nicolás, ás 8 da tarde, favor polo cal anticipan gráceas.

A Cruña, 12 de Maio de 1975

+

PRIMER ANIVERSARIO DE

## Don Alfredo García Perillo

Que faleció en La Coruña el día 11 de mayo de 1974, Confortado con los Santos Sacramentos.

D. E. P.

Su viuda, Emilia Gestal Barbeito; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN una oración por su eterno descanso y la asistencia al funeral de aniversario, que será oficiado hoy, lunes, a las OCHO de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pedro de Mezonzo, por cuyos favores anticipan las más expresivas gracias.

LA CORUÑA, 12 de mayo de 1975

+

LA SEÑORA

## Doña Matilde Queiro Varela

Falleció en el día de ayer, habiendo recibido los Santos Sacramentos. — D. E. P.

Su esposo, Antonio Pais Varela; hija, Mercedes Pais Queiro; hijo político, José Alberto Villaverde López; hermano, Ramón Queiro Varela; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades la asistencia al traslado de sus restos mortales, desde la casa mortuoria a la iglesia parroquial de Santa María de Argalo, donde se celebrará el funeral de "corpore insepulto", y, seguidamente al sepelio, que se verificará en el Cementerio de dicha parroquia, por cuyos favores anticipan las gracias.

Casa mortuoria: Avda. Vizconde San Alberto.  
Noya, 12 de mayo de 1975 Funeraria Sta. Lucía, S. A.  
(No se recibe duelo)

+

LA SEÑORA

## DOÑA CAROLINA VAZQUEZ BOEDO

(VIUDA DE FRANCISCO FERNANDEZ)

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 89 años de edad.

D. E. P.

Sus sobrinos, Juana Vázquez Bao y Antonio Núñez Vázquez y demás familia,

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. El acto de sepelio al Cementerio parroquial de Sta. Leocadia de Perillo se efectuará a las SEIS de la tarde del día de hoy. El funeral se celebrará en la iglesia parroquial de Sta. Leocadia de Perillo a continuación del sepelio.

Casa mortuoria: Perillo, carretera de Madrid (El Cortijo)  
La Coruña, 12 de mayo de 1975 Pompas Fúnebres, S. A.

+

EL JOVEN

## Casimiro López Fernández

Falleció el día de ayer, a los 17 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales.

D. E. P.

Sus padres, Casimiro López García y Carmen Fernández Gerpe; hermanos, Juan Luis, Javier y María del Carmen; sus abuelos, tíos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma, y agradecen la asistencia al funeral de "corpore insepulto" en la iglesia parroquial de Santa Comba, y a continuación a la conducción del cadáver al Cementerio parroquial de esta villa, acto que se verificará hoy, lunes, a las CINCO de la tarde; favores por los cuales anticipan las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: Santa Catalina  
SANTA COMBA, 12 de mayo de 1975

**RESULTADOS DE AFICIONADOS Y JUVENILES**

Resultados de los partidos de fútbol-correspondientes a la jornada de ayer de los Campeonatos Nacionales de Aficionados y Juveniles:

**AFICIONADOS**

- Anaitasuna, 3; At. Ensidesa, 1. Obereña, 1; Laredo, 0. Talavera, 3; At. Saguntino, 0. Betis, 9; Pedro Lamata, 0. Erandio, 4; Castro, 0. Toledo, 3; Aurrera, 1. León, 1; Denia, 3. Sevilla At., 2; San José, 1.

**JUVENILES**

- At. Pontevedrés, 1; Verfia, 0. Athletic Club, 2; Real Racing, 0. Asklepios, 1; Lagun Onak, 2. Zaragoza, 2; Pamplona, 4. Ferrerías, 0; Español, 2. Murcia, 6; Valencia, 0. Villanovense, 0; At. Madrid, 7. Betis, 8; C. D. Real, 1. Real Sporting, 2; Bilbao Atlético, 1. Sniace At., 0; Celta, 5. Bungalés, 1; S. Sebastián, 3. Ponferradina, 0; Real Madrid, 3. Benimar, 2; Oliver, 0. Elche, 2; Barcelona, 3. Las Palmas-Tenrife (Día 13) Extremadura At., 2; At. Mala-gueño, 1.

Un regalo de estilo en

**Estilo**

REAL 60 TELF 5582  
OBJETOS PARA REGALO



## ¿Sigue siendo bella La Coruña?

**SOY** concejal en ejercicio. Lo digo de entrada, para evitar suspicacias y para aclarar posturas. Y estos comentarios sobre nuestra ciudad van dichos a título personal, de vecino y domiciliado en La Coruña, de modo que reflejen exclusivamente mi propio criterio y sin que en nada afecten al sentir de la Corporación municipal o de otras entidades y organismos que actúan su competencia sobre esta península urbana.

El tema de hoy me lo plantea el director. Y respondo --insisto-- a título personal.

Antes de la guerra La Coruña era una ciudad bella y hecha, perfectamente estructurada: la zona vieja, la Marina, los Cantones, un parque salvaje, un ensanche lineal y unos barrios periféricos que tenían vida autónoma. Esta estructura se mantuvo durante los años cuarenta. Con la década de los cincuenta, la recepción de emigrantes rurales y los inicios de la industria, cambia la fisonomía de la ciudad. El Plan Urbano de 1949, que era poco más que un simple plan de alineaciones, se ve desbordado en la práctica. No echo culpas, me limito a constatar hechos históricos: la otra ciudad-jardín, que era el Peruleiro, fue construida de manera intensiva. Los barrios semi-extensivos, como el Agra del Orzán, fueron colmatados en forma de manzana cerrada y con alturas máximas e, incluso, sobre-máximas. Las calles quedaron ridículamente estrechas, y las plazas no se hicieron. El caos de los años sesenta, que creo que coinciden con una rotunda victoria del interés privado sobre la gestión pública, marcan la cota del no va más. Y viene la revisión del Plan, en 1967, que en buena parte sanciona como bueno lo mal hecho y pretende controlar el futuro mediante el desarrollo de los planes parciales, intención apenas fructificada por las demoras de redacción, los prolijos trámites, la dificultad de subsumir el hecho consumado en una norma de futuro y la supervisión legalista, a veces no realista, en la última palabra madrileña.

Cumplida la información, centro el tema. Estimo que La Coruña no ha perdido ni un ápice de su tradicional belleza y equilibrio en lo que entendemos por centro de la ciudad. La periferia de antaño, hoy ya casi-centro, como Los Mallos, el Agra del Orzán, el Peruleiro o El Soulo-Oza, han sido urbanísticamente masacrados. Habría que expropiar, arrasar y partir de cero, para andar un buen camino. ¿Es esto posible?

Pero no todo es nefando, ni mucho menos. Ahí tenemos convertido en realidad el viejo sueño del paseo marítimo por las playas. Costó mucho esfuerzo y mucho dinero a la generación de los nietos el poder purificar el pecado cometido por la generación de los abuelos. Y una ordenanza muy concreta prohíbe edificar en todo el entorno peninsular taponando vistas al mar: las edificaciones nunca podrán rebasar la cota de un metro inferior a la rasante de la carretera. Y la Ciudad Vieja dispone de especial norma de protección, venida en buena hora tras algunos dislates que sirvieron para alertar conciencias. Y otra ordenanza específica regula alturas y fachadas en Parrote, Marina, Cantones, Linares Rivas y Primo de Rivera, para preservar su tipismo, reducible a dos palabras: galería y blanca...

Por hoy ya está bien. En sucesivos comentarios iremos desbrozando, a lomos del urbanismo, esta intimidad de La Coruña. Sin miel y sin miel. Reflexionando en voz alta.

E. QUESADA

## El Dr. Luis Ferro González

CARDIOLOGO

Suspende su consulta hasta el 23 de Mayo por asistir a las Jornadas Cardiológicas del Hospital Infantil de México.

Del ayer coruñés

## Coches de caballos

Por JUAN NAYA

**DIAS** pasados nos fue mostrada una fotografía, amarilla ya por el tiempo, de una zona coruñesa hoy transformada casi totalmente. El amigo que nos la mostró es muy joven y no supo identificarla. Para ello nos la trajo. La estampa, no de muy amplias proporciones, recoge los antiguos almacenes de la Aduana y en primer término el punto de parada de los coches de caballos de alquiler que por el tiempo en que aquella fue obtenida eran muy numerosos.

Sin vacilar ilustramos a nuestro amigo de lo que solicitaba y aún hubimos de hablarle de lo que nosotros recordábamos al respecto las posimerías de aquellos coches.

En aquel paraje, que es el que actualmente ocupa el Teatro Colón, se hallaban los almacenes de que hablamos, que en días de llegada de trasatlánticos, entonces muy frecuentes, registraban una gran actividad. Si cerramos los ojos, aún nos parece contemplar las grandes puertas que se abrían hacia el jardín, pintadas con los colores de la bandera nacional; así como la fachada que miraba a la antigua Delegación de Hacienda --hoy Gobierno Civil-- en la que estaba instalada la Inspección de Sanidad Marítima. Desde aquí hasta la acera de la Marina mediaba un buen espacio en el que algunos boteros, sentados en el suelo constituido por amplias y limpias losas de piedra, remendaban grandes redes de color castaño.

Pero lo que más atrajo nuestra curiosidad fue la contemplación de la larga fila de coches de caballos paralela a los almacenes indicados. Pre- dominaban allí los vulgarmente llamados "cestas", que todavía parece que estamos viendo correr por nuestras calles y avenidas. Entre ellos, alguna que otra berlina, tan elegante, de color

negro. Una que permanece indeleble en nuestro recuerdo es la que tenía por cochero a un anciano alto de patillas blancas, muy espesas, que era en aquel tiempo lo que es hoy el gran turismo respecto del taxi.

Los coches "cestas" iban tirados por unos caballos escudados, que probablemente terminarían despanzurrados en la Plaza de Toros, porque aún no se usaban los petos protectores. Estos vehículos eran utilizados no sólo dentro de la población; también iban hasta Sada y Pastoriza. Cuando el que esto escribe apenas hablaba por su corta edad, recuerda ir con su familia a la romería de Pastoriza ocupando uno de estos coches, al que precedían y seguían muchos iguales, todos pintados de amarillo.

Pero pronto cambió todo aquel panorama. Los coches de caballos, que ya hacía años que estaban amenazados de muerte por los automóviles, terminaron casi por desaparecer. Al conseguir éstos imponerse por su mayor velocidad y comodidad. Sólo quedaron unos pocos, que finalmente desaparecerían también, en los que se trasladaban los toreros hasta el coso de Santa Margarita desde el hotel "La Perla", en Juana de Vega, lugar en que se hospedaban todos desde mucho atrás; y algunas "chambonas" amantes de la tradición, así como varias mozas y no tan mozas muy dadas a la exhibición, que lucían en sus moños altas peinetas y grandes rosas encarnadas.

Tal fue, poco más o menos, lo que a la vista de esa fotografía contamos al aludido amigo, evocando nuestra infancia, que fue algo así como si le hubiésemos transportado a otro mundo.

JUAN NAYA

## "Constreñida por un término municipal exiguo, de 37 kilómetros cuadrados, La Coruña necesita expansionarse"

"LA ELECCION DE LOS ALCALDES POR LOS CONCEJALES, ME PARECE UN PASO INTERESANTE E IMPORTANTE", DICE DON JAIME HERVADA

**ENCONTRAR** suelo urbano y urbanizable y dotar de nuevos colectores y alcantarillado a la ciudad son los problemas más acuciantes que padece La Coruña, según manifestaciones de su alcalde, don Jaime Hervada y Fernández España. El primer caso salta a la vista; el segundo pasa inadvertido, está ahí, en el subsuelo, escabulléndose del diario contemplar del ciudadano hasta que un día revienta todo en Juan Flórez pongamos por caso.

--Espero que la falta de suelo urbano sea paliada con la puesta en marcha de la cuarta fase del Polígono de Elviña --me dice--. De cualquier manera no dudo en calificar la cuestión como la más trascendente con la que he de enfrentarme y con la más ardua contra la que ha de luchar La Coruña necesitada de expansión y constreñida por un término municipal exiguo, de 37 kilómetros cuadrados.

--Lo que nos hace desembocar en la panorámica de las anxeliones...

--Efectivamente así es. Y cabe añadir que se trata de un nudo gordiano que atenaza también a otros ayuntamientos, por lo que la nueva Ley de Régimen Local lo contempla de una manera muy especial.

El regidor tiene sentido real de la problemática coruñesa. Y resalta lo que, a lo peor, no llama la atención pero reclama con apremio el examen y la solución.

--Me preocupa el alcantarillado y la inversión que supone, cifrada en un mínimo imprescindible de 120 millones de pesetas.

--De todos los logros posibles para su ciudad ¿cuál le satisfaría más?

--La terminación urgente del Plan de Abastecimiento de Agua, no sólo la presa de Cecebre, sino la conducción y depósitos dentro de la ciudad, con lo que se deja resuelto un futuro de unos 30 o 40 años, con un gasto de 400 millones de pesetas.

--¿Qué pasará este verano?

--Existen ciertos problemas de servidumbre de paso. Confío en que se podrá acumular en la presa de 200 a 300 mil metros cúbicos de agua, cantidad imprecisa, que depende de ciertas circunstancias técnicas. Por otra parte, si tene-

mos 10 o 15 días como los del año pasado, podemos afirmar que no habrá problemas mayores.

La conversación deriva hacia otras prioritarias ilusiones del alcalde: el Plan Trienal, que no supone hipoteca de cara al futuro, ya que es simplemente indicativo y lo que importa es conseguir el dinero del Banco de Crédito Local; la iniciación, este mismísimo año, de las obras del tan anhelado Parque de Santa Margarita; la apertura de la Ronda de Nelle y la Avenida de San Diego; la entrada en funcionamiento de la Estación de Autobuses.

--Con esta Estación, el tráfico por la ciudad representaría un enorme alivio --recalca.

--¿Y las escuelas?

--A eso iba. Acabar con el problema docente es una de mis máximas preocupaciones, y para ello el Ayuntamiento no ha regateado esfuerzo. Es evidente, no obstante, que la cuestión depende asimismo de otros organismos y que llevamos un retraso de 15 o 20 años, en cuanto a la previsión de plazas escolares. He de confiar en la programación del Ministerio de Educación y Ciencia y, en consecuencia, ser optimista.

--A base de pensar que el Ministerio no decepcione.

--Así es de esperar.

Pretendemos vislumbrar, entre barbaridades pasadas y el desasosiego presente, lo que puede deparar el futuro. Una incógnita que no se podrá despejar, frente a la cual, la generación actual ha de asumir la responsabilidad de sentar las bases que hagan loscimientos firmes. Las palabras del alcalde son esclarecedoras:

--El Ayuntamiento coruñés, como otros, lucha palpablemente con su falta de tesorería, desacorde con sus necesidades apremiantes. Todo se reduce, pues, a una cuestión de dinero. Yo confío ciegamente en la nueva Ley de Régimen Local, que doblará los presupuestos, lo que permitirá acometer obras de trascendente importancia, de cara a lo que ha de venir. Con esta inyección y las peculiaridades de La Coruña, es dado tener esperanza e ilusión.

--¿Satisfecho de su gestión?

--Sinceramente, no. Se podía y se debía hacer más. No obstante, insisto en recalcar los obstáculos económicos, a los que hay que añadir, en muchas ocasiones, inconvenientes legales, que frenan la gestión.

--¿Qué opinión le merece la elección próxima de los alcaldes por los concejales?



--Un paso interesante e importante, dentro de la apertura que supone la Ley de Régimen Local que, en estos momentos, se estima como muy positiva.

Aún hablamos más: Alvedro, cementerio, matadero, basurero --o, como se le llama oficialmente, "aprovechamiento integral de residuos sólidos"-- son cuestiones también palpitantes en el porvenir de La Coruña, en vías de solución, según me dice don Jaime Hervada.

--No se ha escatimado esfuerzo y espero que ese cuádruple aspecto de las necesidades ciudadanas se resuelva con prontitud y a satisfacción.

Charlamos con calma, en el despacho del alcalde, Don Jaime Hervada, jornada completa, de mañana y tarde, lucha con las montañas de papeles que le atosigan. Hace breves instantes despachó ampliamente con el secretario general, don Angel Concheiro. Eran las cuatro y media de la tarde. Le espera todavía una amplia jornada de trabajo. Y no tiene la menor prisa, recreándose, acaso, en la conversación sobre la que desea fervientemente para su pueblo natal. De repente, suena fuerte en la Plaza de María Pita la bocina de un automóvil y yo recuerdo, sabe Dios por que, los accesos a La Coruña; los pasos elevados posibles, en Alfonso Molina; el canto Puento del Pasaje. Y le pregunto y me responde.

--La gente sabe muy bien que esos aspectos no atañen al Ayuntamiento, que son de otra competencia.

Y uno se retira, con el pensamiento fijo en las marañas burocráticas; en ese aspecto que lo atosiga todo, llamado centralización; en los entresijos de un ir y venir de aquí para allá, con objeto de resolver algo elementalmente necesario y sencillo y que ha de tener el visto bueno de uno y otro estamento, casi hasta el infinito.

Pero esa es ya otra historia... RUBEN SAN JULIAN

## BLANCO Y NEGRO

**L**AS lenguas nativas han sido incorporadas a los programas de enseñanza preescolar y general básica. La noticia ha sido acogida con satisfacción y hay que reseñarla en blanco. Y, desde el punto de vista galaico, hay que pensar que incidirá notablemente en el futuro cultural.

El punto más importante para este paso, ya se recoge en la referencia oficial: "la integración del alumno, que ha recibido como materna una lengua distinta de la nacional". Y uno recuerda tanto chiste sardónico y dolorido, tanto humor punzante y trágico, tocando este tema que ha dado un primer paso positivo.

Lo importante ahora es que no quede todo en aguas de borrajas, lo que pudiera ocurrir, dada la voluntariedad del decreto. Y que ese pueblo llano, despreñado tantas veces, imbuido de que el gallego es un lenguaje inferior, tome conciencia de lo contrario.

Hemos visto tantas veces recibir a las madres gallegas a sus

hijos por hablar en gallego y hemos presenciado tantas veces los torpes esfuerzos de los rapaces por expresarse en castellano, que uno piensa en las dificultades que hay que vencer. Que es preciso vencer.

**YA** lo decía hace días el presidente del Colegio Oficial de Farmacéuticos, Roberto Vidal Macho: la gente se receta a sí misma, con alegría ingenua y perniciosas.

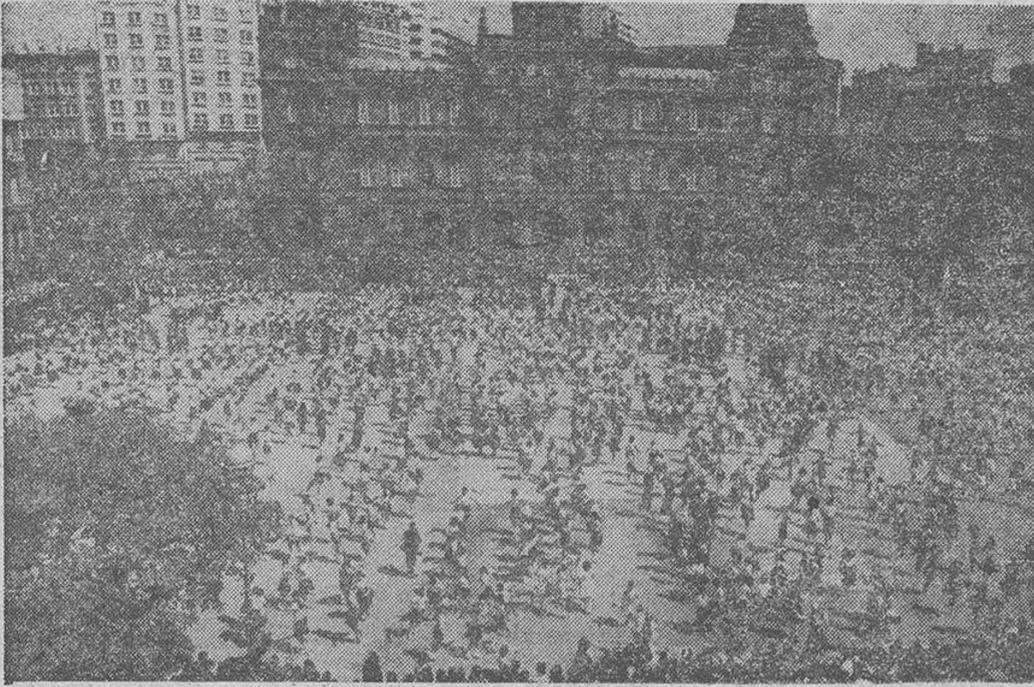
Y esta es una forma de drogarse como otra cualquiera. Medicinas sin consulta para el estreñimiento, para la diarrea, a los pocos días; para dormir y para dejar de dormir; para vencer el cansancio y proporcionarse euforia, para toda clase de estímulos vitales, para esto y para lo otro.

El problema está ahí. Y la gente no quiere comprenderlo. Y es grave y negro. Más por los propios males que puede acarrear que por el gasto enorme e innecesario que se refleja en tantos presupuestos.

E. S. J.

# El "Día de la Muíneira" se celebró en la Plaza de María Pita

Participaron 2.700 niñas de E.G.B. y Bachillerato • Millares de coruñeses presenciaron la actuación



El "Día de la Muíneira" se celebró ayer domingo, al mediodía, en La Coruña. Tuvo por marco la Plaza de María Pita, en el primer "Día de la Muíneira" de este año en la provincia. Organizado por la Sección Femenina participarán 268 grupos pertenecientes a los diversos colegios de La Coruña donde se cursan estudios de Educación General Básica y de Bachillerato; tanto oficiales como privados, con un total de 2.700 participantes, la inmensa mayoría del sexo femenino.

## MILLARES DE CORUÑESES EN MARÍA PITA

La concentración tuvo lugar a lo largo de la Estación de Viajeros de la Aduana y de allí partieron a las doce menos cuarto de la mañana los diversos grupos, que ostentaba un número. Al llegar a la Marina, unos grupos entraron en la Plaza de María Pita por la Travesía de Montoto y otros por el Riego de Agua. Una vez en el amplio cuadrilátero comenzaron a actuar, no sólo en el centro de la Plaza, sino también en la calzada. Millares de oruñeses, entre los que figuraban los padres y demás familiares de las alumnas actantes, se congregaron en aquel lugar

que ofrecía un brillante aspecto, no sólo por la animación y el abarrote, sino también por la vistosidad de los uniformes deportivos utilizados y los trajes folklóricos que no faltaron en este "Día de la Muíneira".

Es el tercer año que se celebra y su fin es divulgar este baile galaico.

En los balcones del Palacio Municipal ocuparon un lugar las autoridades coruñesas. También presenció la actuación folklórica la delegada provincial de la Sección Femenina y los mandos de la misma, así como muchas afiliadas.

## EL SÁBADO SERA EN EL FERROL

El próximo sábado, se celebrará el "Día de la Muíneira", en El Ferrol del Caudillo, con participación de alumnas de toda la comarca: San Saturnino, Doniños, Narón, Neda, Puentedeume, etc. En Betanzos y comarca será el domingo por la mañana, y en Carballo, el mismo día por la tarde. El sábado 24 se celebrará en Santiago, con participación de los grupos de Noya, Riveira, Puebla del Caramiñal, Rianjo, etc. Y a primeros de junio será en Finisterre, en el que participarán grupos de Cee, Corcubión y otros

puntos de la comarca. En la foto de Quián, un momento de la actuación conjunta.

# Motociclista muerto, al estrellarse contra una casa, en Veige

Tres heridos en el vuelco de un coche, en la Avenida de Alfonso Molina • El vehículo entró en colisión con otros dos turismos

En el kilómetro 8200 de la carretera Mera-Sada, lugar de Veige, un ciclomotor "Derby", que pilotaba Antonio Vieiro Sánchez, de 20 años, vecino de Dejo y que circulaba en dirección a Mera, al tomar una curva se salió de la calzada y fue a estrellarse contra la fachada de una casa.

Como consecuencia del accidente, el conductor del ciclomotor resultó muerto. El hecho ocurrió a las siete de la tarde de ayer.

## TRES HERIDOS EN EL VUELCO DE UN COCHE EN LA AVENIDA DE ALFONSO MOLINA

En la Avenida de Alfonso Molina, a las cinco de la tarde de ayer, un turismo "Seat-600", matrícula C.-54.903, conducido por Francisco Rafael Torres Arias, de 22 años, vecino de La Coruña, volcó en plena calzada, al tiempo que entraba en colisión con dos turismos, un "Seat 124", matrícula C.-69.243, que conducía José Luis Alonso Zato, de 45 años, y un "Seat 1430", matrícula C.-81.314, conducido por Manuel González Cebrián, de 50 años, ambos, también, domiciliados en La Coruña.

A consecuencia del accidente resultó herido grave el conduc-

tor del "Seat-600", y leves, los también ocupantes del vehículo, Manuela Francisca Malifa Gurmete y Manuel Angel Sánchez Lejo, los dos de 18 años de edad. El primero quedó internado en el Policlínico "Santa Teresa".

Al parecer, el "Seat-600" volcó al intentar el conductor cerrar una de las puertas del coche que se había abierto. Perdió el control del vehículo, que derrapó para terminar volcando y quedar en posición invertida.

**SUSTRACION DE VEHICULOS**  
Fueron sustraídos dos vehículos, de cuya desaparición se dio cuenta a la Inspección de Guardia de la Jefatura Superior de Policía.

Uno de los vehículos es un ciclomotor "Derby", propiedad de Santiago Fernández Lema, vecino de la calle de Angel Rebolledo. Lo había dejado aparcado en la calle del Torreiro. Lo valora en 15.000 pesetas.

El otro es un "Simca 1.000", matrícula C.-77.790, propiedad de María Luisa Mercedes Rúa González, domiciliada en Primera Travesía de Finisterre. El coche lo dejó estacionado en la calle de Marqués de Figueroa. Está valorado en 60.000 pesetas.

# Vida Coruñesa

## EL COLEGIO "ELVINA" CELEBRARÁ EL "II TROFEO DE LA AMISTAD"

Durante el mes de mayo actual, el Colegio Nacional "Elvina" celebrará diversas pruebas en las modalidades de ajedrez, baloncesto, balonmano y fútbol-sala. Los ganadores recibirán trofeos, donados por entidades y organismos coruñeses.

Estas pruebas corresponden al "II Trofeo de la amistad".

## APERTURA DEL BANCO DE GREDOS

Un nuevo Banco ha abierto sus puertas en La Coruña. Se trata del Banco de Gredos, que ha establecido sus oficinas provisionales en la Plaza de Orense, 7-8. Así nos lo comunica en atento saludo el director del mismo, don Juan José Laredo Verdejo, concejal del Ayuntamiento de La Coruña.

## FARMACIAS DE GUARDIA PARA HOY, LUNES

SERVICIO DIURNO (De 9 de la mañana a 10 de la noche):

Hdos. de don Santiago Botas Blanco, San Andrés, 177, Teléfono 221639; doña María Lourdes Oro Frade, Pío XII, A-B, teléfono 223275 (Contorno Mercado San Agustín); doña Josefa Navarros López, Prol. Vizcaya, 58, teléfono 233324 (Zona Los Mallos); doña María Manuela Paz Camps, Villa de Negreira, s-n, teléfono 256036 (Frente Instituto Agra del Orzán); doña Pilar Cachafeiro Pazos, Concepción Arenal, 8, teléfono 282991 (Zona Cuatro Caminos); doña Margarita Varela Seijo, Trav. Merced, letra A, teléfono 286870 (Zona Los Castros); doña Balbina Fernández de la Torre, Barrio de las Flores, Bloque 6, número 3, teléfono 281012 (Esquina carretera Monelos).

SERVICIO NOCTURNO (De 10 de la noche a 9 de la mañana):

## LA FESTIVIDAD DE SANTA GEMA

Hoy, lunes, comienza el triduo final del solemne novenario de Santa Gema.

Los cultos seguirán el mismo horario de 12 de la mañana y 8 de la tarde.

El miércoles, festividad de Santa Gema, habrá misas a las 9, 10'30 y 12 de la mañana, y a las 5, 6'30 y 8 de la tarde.

Para ese día están anunciadas numerosas peregrinaciones de Vigo, Finisterre, El Ferrol, etc., etc.

Doña Josefina Calvo Estrada, Avda. de Finisterre, 135, teléfono 252893 (Zona Santa Margarita); don Agustín Castro Castro, Fernández Latorre, 43, telef. 230709 (Zona Cuatro Caminos); don Ramón Varela y Gutiérrez, Ronda de Outeiro, 53, teléfono 232712 (Zona Los Mallos); don Roberto Vidal Macho, Estrecha de San Andrés, 15, teléfono 221849; Herederos de don Víctor Vigil, Vi-

gil, Cantón Grande, 25, teléfono 222427.

## EXPOSICION DE KLAUS STIEMERLING

En el Playa Club, cuelga sus obras el pintor Klaus Stiernerling. Abrió el día 7 y desde entonces son numerosas las personas que han visitado la muestra instalada en la sala de Riazor, comentando elogiosamente la calidad artística de la misma.

## EL PUERTO

# Llegó el "José, Luisa y Mari", remolcado por el "Oleiros"

El primero había sufrido un fuego a 120 millas de La Coruña

Llegó a La Coruña el pesquero coruñés "José, Luisa y Mari", de cuyo fuego a bordo informó, ampliamente, la prensa local. Venía remolcado por el también pesquero de base en La Coruña, "Oleiros", que también faena, co-

mo el pesquero siniestrado, en aguas del Gran Sol.

## LLEGADA DE PETROLEROS

El movimiento portuario quedó reducido a la llegada del petrolero "Bilbao", con crudos, y de los también buques-tanque "Campogris" y "Camporjo", a embarcar combustible.

# BANCO PASTOR

## Dividendo Ejercicio 1974

Por aplicación de las disposiciones contenidas en el Decreto-Ley 2/1975, de 7 de Abril (B.O.E. número 84), el dividendo líquido a pagar a los Sres. Accionistas de esta Sociedad, con cargo a los Beneficios del Ejercicio económico de 1974, anunciado en su día por un importe de 72,25 pesetas líquidas por acción, será abonado a razón de 70,975 pesetas líquidas, igualmente por acción.

La Coruña, 10 de Mayo de 1975

El Secretario del Consejo de Administración  
Antonio Molléda

# Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S.A.

(FENOSA)

LA CORUÑA

JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS

## CONVOCATORIA

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad y de conformidad con la vigente Ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas, se anuncia en primera convocatoria para el día 7 del próximo mes de junio, y en segunda, para el día 9 del mismo mes, la Junta General de accionistas, que se celebrará en el domicilio social, calle de Fernando Macías, n.º 2, a las doce y treinta de la mañana, para tratar de los asuntos siguientes:

- 1.º Lectura y aprobación, en su caso, de la Memoria del ejercicio 1974, Balance, cuenta de Pérdidas y Ganancias y propuesta de distribución de beneficios, así como gestión del Consejo de Administración e informe emitido por los señores accionistas censores de cuentas.
- 2.º Modificación del artículo 23.º de los Estatutos sociales.
- 3.º Nombramiento de Consejeros.
- 4.º Autorización al Consejo de Administración para ampliar el capital social en una o varias veces en la cuantía prevista en el artículo 96 de la Ley de Sociedades Anónimas, modificando, en consecuencia, los artículos 6.º y 11.º de los Estatutos sociales.
- 5.º Autorización al Consejo de Administración para emitir obligaciones, bonos de tesorería o cédulas de cualquier clase.
- 6.º Nombramiento de accionistas censores de cuentas, titulares y suplentes, para el ejercicio 1975.
- 7.º Lectura y aprobación, si procede, del acta de la Junta.

En virtud de lo dispuesto en los artículos 23 y 24 de los Estatutos sociales, podrán asistir a la Junta los señores accionistas que individualmente o agrupados acrediten la propiedad o representen un valor nominal de veinticinco mil pesetas en acciones de las series A, B o C, o doscientas cincuenta mil pesetas nominales de las series D o E. Las tarjetas necesarias para la asistencia deberán ser retiradas con cinco días de antelación, por lo menos, en el domicilio social antes indicado, o en la casa Central y Sucursales del Banco Pastor.

En el caso de que no pudiera celebrarse la Junta en primera convocatoria, se dará conocimiento de ello oportunamente, mediante anuncios insertos en la prensa.

La Coruña, 2 de mayo de 1975.

EL SECRETARIO DEL  
CONSEJO DE ADMINISTRACION  
JOAQUIN ARIAS Y DIAZ DE RABAGO

MÁLAGA, 11.—Durante casi tres horas, con asistencia de unas 80 personas, se ha celebrado en los salones de la Caja de Ahorros de Ronda, en la mañana de hoy, la tercera asamblea provincial de la Hermandad Nacional del Maestrazgo, que fue presidida por el titular nacional, Ramón Forcadell Prat.

Acompañaban al señor Forcadell en la presidencia el subje provincial del Movimiento, delegado provincial de la Juventud, presidentes regionales de la Hermandad del Maestrazgo de Andalucía oriental y occidental, presidentes provincial de Málaga, comarcal de Vélez-Málaga, y otros dirigentes.

En el estrado figuraba un retrato del Príncipe don Juan Carlos de Borbón y la bandera de España a la que daban guardia, relevándose periódicamente, miembros de las juventudes masculinas de la Hermandad del Maestrazgo, que vestían uniforme caqui con boina roja y larga borla amarilla. Prestaban servicio de asistencia a los concurrentes, miembros femeninos de las juventudes que igualmente lucían las boinas rojas. Entre los asistentes se hallaban miembros de la Hermandad llegados desde distintas provincias españolas.

En primer lugar habló el presidente regional de Andalucía orien-

# Asamblea de la Hermandad del Maestrazgo, en Málaga

## El Conde de las Lomas subrayó la adhesión a las Leyes Fundamentales

tal, conde de las Lomas, quien tras hacer constar la adhesión de la Hermandad a las Leyes Fundamentales, se refirió a las razones que motivaron el Movimiento Nacional, e hizo un estudio de la Monarquía en España desde los reyes católicos. Tras elogiar la figura del Príncipe de España, del que dijo que representa la única legitimidad dinástica que hay en España, hizo un canto a la paz y a la unidad.

Intervino a continuación el presidente comarcal de Vélez-Málaga que abordó el tema de la juventud y la necesidad de una acción para defender los firmes cimientos de progreso que ya existen en España.

Seguidamente el delegado de la comisión permanente, Enrique Castella Beltrán, pronunció una conferencia sobre el tema del regionalismo.

Hizo un detenido estudio del regionalismo en España señalando

el grave peligro que se corre cuando el regionalismo se sale de sus valores tradicionales, de sus esencias, para entrar en la politización que degenera en el separatismo.

Se refirió a cada una de las regiones españolas, lo mismo a aquellas en las que el separatismo es ya un hecho, como a otras en las que se corre el peligro de que lo sea, y apuntó la necesidad de un poder central fuerte y sólo así puede ser magnánimo y que sea capaz de promocionar a las regiones.

Entroncó luego con un estudio de la región andaluza, cuyos valores glosó y apuntó la conveniencia de potenciar a las élites, como único medio de que sean esas élites las que proporcionen trabajo a los demás, de movilizar el capital, de industrializar y de crear unos politécnicos que produzcan

hombres capaces de forjarse sus propios puestos de trabajo y hacer crecer industrias que se desarrollen por toda la región.

Tras un descanso de quince minutos el delegado de las Juventudes del Maestrazgo de Málaga, Javier Zorrilla Yáñez, dio lectura a un escrito dirigido por el delegado nacional, don Ricardo Barríos, en el que se considera a la Monarquía como única solución al problema de España, y pide para la del futuro un equilibrio entre el poder político y el poder social.

Acto seguido y a requerimiento de la presidencia intervino don Jorge Libra, miembro de la asociación internacional "Nueva Acrópolis", quien destacó la unidad de criterios de su asociación con los principios de la Hermandad del Maestrazgo.

Miguel Rueda Portillo, delegado provincial de la Hermandad del

Maestrazgo en Málaga, dio las gracias a todos los asistentes, y el secretario leyó las numerosas adhesiones recibidas.

A continuación habló el presidente nacional, Ramón Forcadell, que tras tener unas palabras de afecto hacia las autoridades de Málaga y destacar la presencia de la mujer en la asamblea, señaló los fines de la Hermandad, bajo su lema de "Dios, Patria, Fueros y Rey", han de ser de unión, servicio y lealtad ante la Monarquía que parte del 18 de Julio con la obligación de crearle un clima propicio; expresó su disposición de dialogar con los representantes de todas las ideologías, menos los del comunismo y el marxismo y dijo que no considera adecuado el planteamiento de muchos de los que están comprometidos en la creación de asociaciones políticas y que eso lo demostrará el Maestrazgo que entiende que no es suficiente la categoría personal de unos hombres al frente de las asociaciones, sino que hay que construir el edificio desde la base contando con el pueblo, para lo que hará falta que esa base se ensanche, para lo que fijó una serie de consignas que, según dijo, se concretarán en la cumbre nacional del próximo día 25.

### ARTICULO DE MANUEL AZNAR

## Comenta las relaciones entre España y Marruecos a través del recuerdo de El Mizzian

BARCELONA, 11.—"Me sentiría gozoso si una acción política originada en París saneara la atmósfera hispano-marroquí", dice Manuel Aznar en su habitual artículo dominical en "La Vanguardia, Española", titulado en esta ocasión "Un recuerdo y alguna reflexión a la memoria de Mohamed El Mizzian".

Dedica el articulista su comentario a las relaciones España y Marruecos, a través de la evocación de la personalidad del mariscal del ejército marroquí, y ex teniente general del español, Mohamed El Mizzian. Sobre éste escribe: "De político no tenía su personalidad ni una sola brizna. Los problemas directamente polí-

ticos le sorprendían siempre como inerte y distante. No porque no comprendieran que la política es un arte apasionante y necesario, sino porque, habituado a una vida de disciplina muy rigurosa y de obediencia sin reservas, le eran absolutamente ajenas las tretas, ajenos los cambalaches, indiscutibles los compromisos, incomprensibles los dimes y dirites, demasiado misteriosas las negociaciones a que las misiones propias de un político le obligan sin remedio".

"Era perfectamente inútil —dice Aznar más adelante— llevarle la conversación hacia el tema de las relaciones entre su país y el nuestro, que en gran medida, no dejaba también de ser suyo." La respuesta se reducía al silencio. (...) Se habrá ido a la tumba con el amargor de unas realidades hispano-marroquíes que no pueden despertar complacencias en quienes sientan el destino de los dos países como una promesa de venturosa colaboración (...), se diría que pesa

sobre el problema algún oráculo fatal. O el influjo de una agria y siniestra deidad. Mi amigo Mohamed El Mizzian no lo comprendía. Yo tampoco".

"Me sentiría gozoso —concluye el articulista— si una acción crítica originada en París saneara la atmósfera hispano-marroquí. Pero de ahí a suponer que la "medición" francesa puede ser el "ábrese, sésamo" de la amistad entre los dos pueblos y los dos Estados, media un abismo (...). Mohamed El Mizzian habrá dedicado más de una meditación a estos temas. Los guardó para sus silencios".

"No. No era inevitable —dice por último Aznar— que las cosas sucedieran como están sucediendo. A Mohamed El Mizzian, que ya se ha ido para siempre, y a los que le sobrevivimos tras haber tejido juntos muchos anhelos y ensueños, no nos ha quedado más que la irreprimible esperanza de que alguna vez la inteligencia triunfará sobre cualquier deformación..."—CIFRA.

### COMPANIA DE SEGUROS DE PRIMER ORDEN, DE AMBITO NACIONAL Y CON IMPORTANTE RED Y MERCADO EN LA REGION GALLEGA

**PRECISA, INSPECTOR DEL RAMO DE VIDA PARA LA CORUÑA CAPITAL**

**SE OFRECE:**

- Sobre 300.000.— Ptas. netas fijas, al año.
- Incentivos importantes.
- Seguridad Social e incorporación inmediata en plantilla.
- Kilometraje y Dietas.
- Grandes e inmediatas posibilidades de Promoción profesional.

**SE EXIGE:**

- Indispensable profesionalidad y competencia en el Ramo.
- Plena dedicación.
- Edad superior a 25 años.
- Residencia en La Coruña.

**INTERESADOS:** Escribir de puño y letra, con el más amplio historial y referencias al Apartado de Correos n.º 106 de La Coruña, referencia "Inspector Vida".

**SE GARANTIZA ABSOLUTA RESERVA**

## ¡OCASIONAL REMATE!

SOBRANTE DE LIBROS DESTINADOS A EXPORTACION SE SALDAN AHORA EN ESPAÑA



**5 OBRAS QUE VENDIAMOS A 1.200 PTAS**  
**¡LAS LIQUIDAMOS POR 330 PTAS!**  
 (más 35 pesetas de gastos)

LOS CINCO TOMOS SON:

**MESALINA**  
 Equívoca conducta, frágiles amores, devaneos, corrupción, pasiones. Esta es la vida de la que fue esposa del Emperador Claudio.

**CORRECCIONAL DE MUCHACHAS**  
 Mujeres jóvenes purgan su vida de vicio, desenfado y osadía, atrapadas tras su loco frenesí en el sórdido recinto del correccional de muchachas.

**LAS MIL Y UNA NOCHES**  
 Picaresca y exotismo en estos maravillosos cuentos. ¡Tapices voladores! ¡Eunucos! ¡Danzarinas! ¡Velos! ¡Harenes! ¡Sultanes! ¡Favoritas!

**LA DAMA DE LAS CAMELIAS**  
 La vida escandalosa de Margarita Gautier se redimió al fin gracias al amor de Armando Duval.

**NINON DE LENCLOS**  
 La desnuda historia de la cortesana más cotizada. Su vida fue una enrucijada de amores prohibidos y vehementes pasiones.

**VENDEMOS SOLO A REEMBOLSO. ABONE AL CARTERO. COMPRUEBE ANTES LOS TOMOS. NO ENVIE GIROS ANTICIPADOS.**

Con el fin de acelerar la venta, cada lote llevará de obsequio la obra audaz, detallada y de verdadero impacto titulada: **GUIA INTIMA DEL MATRIMONIO**. Clarísima exposición de los intrincados problemas del matrimonio. Extensos capítulos sobre los conceptos sexuales del hombre y la mujer. Anomalías. Regulación de nacimientos, etcétera. Vale este Pí GALO 700 Ptas.

**PEDIDOS A:**  
**PUBLICACIONES G. RUIZ - Depto. G**  
 Aragón, 383. BARCELONA-13  
 Remítame LAS CINCO OBRAS que saldan a reembolso de 365 ptas. acompañadas del obsequio ofrecido.

Don .....

Calle .....

Población .....

Provincia .....

## QUINIELAS

- AVISO -

BOLETOS PREMIADOS 35 JORNADA

Se comunica a los Sres. acertantes que los boletos premiados se harán efectivos durante la semana actual en María Pita 25 bajo y en horas de 10 a 1 y de 4 a 7. El sábado solamente de 10 a 1. A partir del lunes día 19 se seguirán abonando ya como de costumbre, o sea, lunes, martes y miércoles en la Delegación San Agustín, 12-1.º y jueves, viernes y sábado en María Pita, 25 bajo.

La Delegación Provincial.

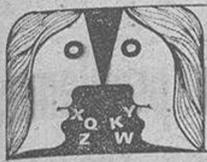
## ROGAMOS DISCULPEN

Por las molestias que pueda ocasionar el corte de suministro de energía eléctrica que, por trabajos de reparación y reformas, nos veremos obligados a efectuar en los lugares, días y horas que se indican.

**MARTES, DIA 13 DE MAYO DE 1975.**

De 9 a 16 horas.— E. T. FRIGORIFICOS CONCHADO y abonados suministrados por la E. T. EL BURGO.





## Contraste de Pareceres

### 1.-LA SOCIEDAD DEL FUTURO

¿Sociedad del futuro?, se pregunta, y he aquí la respuesta: "El modelo de sociedad parece que se define claramente como la que viene llamándose la sociedad del bienestar".

Uno bien quisiera poder estar de acuerdo con el señor Suárez González. Porque sería maravillosa esa sociedad modelada bajo los patronajes de un bienestar colectivo. Pero los caminos a recorrer son tan arduos que la meta se me antoja demasiado lejana. Suponiendo, y es mucho suponer, que ese fuera el ideal unánime, pues hay quien prefiere considerar la vida como lucha y como purgatorio de problemas, quedan en pie las abismales diferencias. Capitalismo, comunismo o síntesis socio-democrática; opulencia y hambre; grupos de presión y anhelos mayoritarios; personas y personas...

### 2.-ESCALADA PELIGROSA

Existencia. Existe una batalla real de ciertos grupos contra los funcionarios encuadrados en las misiones del orden público. La acción ha merecido unánime repulsa de todos los medios informativos, sin distinción de orígenes ni colores actuales. También la voz de la Iglesia ha dejado caer el peso de una inequívoca condena.

Lo malo es que, aparte estrategias, sugeridas, convenientes y posibles, para poner coto al desmadre del crimen, otros grupos están dispuestos a devolver golpe por golpe y, de momento, se contentan con el ataque a cosas, paso inicial del presunto ataque a las personas, en el que sin duda incurrirán de no estimar suficiente la mera advertencia.

El norte de España puede convertirse en una caza de hombres. Pedimos, lo piden todos, la máxima energía represiva, pero dentro de un orden.

### 3.-LOS OTROS IDIOMAS

La Ley de Educación lo había previsto, y una reciente disposición del Gobierno lleva a efecto la institucionalización de los idiomas catalán, vasco y gallego en los planes de formación preescolar y de general básica. De modo voluntario, para centros y para alumnos, aunque algunos clamaban por la obligatoriedad, pero el paso es importante, está dado, y creo que ya no es cuestión estatal, sino de las regiones cuya lengua se apadrina, el grado de expansión en su enseñanza.

Estamos seguros que Cataluña dará la nota más positiva y que el centro que no imparta la enseñanza del catalán ya puede ir cerrando sus puertas, por el boicot social que va a recibir. En cuanto a Vasconia, la complejidad del idioma, tan distinto de los latinos, puede ser un freno inicial. En Galicia, todo dependerá, en esta etapa constituyente, de la reacción de la burguesía.

EMILIO QUESADA

#### PERIODISTAS GALLEGOS DEL SIGLO XIX

## Veres Acevedo y José María Alcántara

Por A. PADIN

LAUREANO Veres Acevedo pertenece a esa larga nómina de gallegos que emigraron a América y allí desarrollaron una labor trascendente. Veres nació en Ribadeo en 1844 y estudió en Mondoñedo, donde se ordenó sacerdote. Volvió luego a su villa natal donde permaneció hasta la revolución de 1868, año en que emprendió el camino americano para llegar a Buenos Aires. Allí fundó el primer periódico católico de la Argentina: La América del Sur. En el año 1882 ingresó en la Compañía de Jesús y fue destinado a Méjico. Fundó aquí diversas congregaciones y continuó su labor de escritor y periodista, fundando asimismo varios periódicos. A principios de siglo fue nombrado obispo de Nissa y escribió una Historia de Méjico que no llegó a publicarse. Alteró su vida religiosa con la periodística y la enseñanza. Escribió también y publicó un Devocionario en obsequio de los devotos de la Madre Santísima de la Luz, Méjico, 1902.

Regresó a España y residió en Málaga, donde falleció. Fue asimismo un notable jurista, disciplina que había estudiado en Santiago.

JOSE MARIA ALCANTARA

No nació en Galicia, pero desde muy joven residió en la región y fue un ardoroso defensor de los intereses regionales. Murió muy joven, pero vivió intensamente. Fueron famosas sus campañas en defensa de Galicia con trabajos en El Comercio Gallego, de La Coruña, y en los periódicos pontevedreses El Deber, La Constancia y El Anunciador. Se fue más tarde a Madrid y

allí trabajó en varios diarios, el último de los cuales fue La Correspondencia Ilustrada. También en la capital de España escribió artículos en favor de su querida Galicia.

Falleció repentinamente una noche cuando trabajaba en la redacción de La Correspondencia. Tenía 27 años.

Bibliografía: "Ribadeo Antiguo", de Lanza Álvarez; "Diccionario bio-bibliográfico", de Couceiro Freijomil; "Dos mil nombres gallegos", de Lanza, y colección de "La Voz de Galicia", La Coruña.

### 15.000 toneladas de garbanzo mejicano serán vendidas a España

HERMOSILLO (Méjico), 11.—Quince mil toneladas de garbanzo de la actual cosecha en la costa de Sonora serán vendidas a España, se informó ayer.

Estas quince mil toneladas tienen un valor aproximado a ocho millones de dólares y éste será el cuarto año consecutivo que los cultivadores de garbanzo de Sonora comercian con España.

El volumen que se enviará a la Península Ibérica significa aproximadamente el ochenta por ciento de la producción en Sonora.

El garbanzo se cotiza actualmente alrededor de quinientos dólares tonelada.—EFE.

### PUBLICACIONES BOLETIN FINANCIERO

Siguiendo en su línea informativa de la actualidad económica, el Servicio de Estudios Financieros del Banco Pastor ha publicado el número 4 de su "Boletín Financiero", que dirige don Carlos Treceño y que, a manera de prólogo, se abre con un interesante trabajo sobre la coyuntura económica, efectuado con rigor.

La Bolsa tiene cabida importante en este número, en el que cabe destacar asimismo, los estudios financieros sobre sociedades, la evolución de la Banca en el periodo febrero de 1975-diciembre de 1974, sociedades de cartera y datos bursátiles sobre sociedades.

La publicación cumple un eficaz cometido y es sumamente interesante. Lo malo es que de sus trabajos se desprende una situación de crisis y una tendencia negativa, que hace retrasar la tan ansiada recuperación, que se preveía por los expertos que se iniciaría a principios de este trimestre.

## Clausurada la Semana de Cine Español, en Granollers

Fueron galardonados Analía Gadé, José Sacristán y el director Eugenio Martín

GRANOLLERS (Barcelona), 11.—Con una cena de gala celebrada en el pabellón deportivo de Granollers ha sido clausurada esta noche la "XI Semana del Cine Español".

En el curso del acto, al que asistieron diversas autoridades provinciales y gran número de figuras del cine español, se hicieron entrega de los galardones a los participantes en la Semana, entregándose las "Porxadas de Oro" a las siguientes películas: "Un lujo a su alcance", "Olvidad los tambores", "Mi Dios y tu infierno" y "No quiero perder la honra".

Seguidamente se dio lectura al fallo del jurado que otorgó el pre-

mio al mejor director a Eugenio Martín por "No quiero perder la honra"; a la mejor actriz, a Analía Gadé por "Mi Dios y tu infierno"; mejor actor, a José Sacristán por "No quiero perder la honra" y dos menciones especiales a Angela Molina por "No quiero perder la honra" y Ramiro Oliveros por "Mi Dios y tu infierno". Finalmente, fue entregado el galardón de la simpatía, concedido por votación popular de los asistentes a la Semana, a la actriz Rafaela Aparicio.

El alcalde de la ciudad, señor Llovet, clausuró el acto con unas palabras de agradecimiento hacia todos los que han hecho posible el desarrollo de este Certamen.—CIFRA.

### La necesidad de vivienda de los marinos

Por F. JIMENEZ DE LLANO  
El arrendador de una vivienda negó la prórroga al inquilino de la misma por necesitarla para un hijo soltero que vivía en El Ferrol del Caudillo donde prestaba servicio a las Fuerzas de Marina, a lo que se opuso el demandado por entender que no existía tal necesidad.

El Juzgado Municipal estimó la demanda, e interpuso recurso de apelación por el inquilino, la Sección Primera de la Audiencia Provincial de La Coruña la confirmó.

—oOo—

La Sentencia, de 22 de enero de 1974, que se reproduce en extracto, establece la siguiente doctrina:

A) Que como se deduce del reiterado criterio seguido al efecto por las resoluciones de nuestro más Alto Tribunal, la necesidad, a los efectos arrendaticios, es un concepto que no cabe equipararlo a lo forzoso e ineludible, implicando, en consecuencia, una situación o estado de las personas no coincidente con el sentido semántico de al palabra necesidad, que según el diccionario de la Academia de la Lengua constituye un "impulso irresistible que hace que las causas obran infaliblemente en cierto sentido"; es decir, que cabe hablar en este orden de cosas, siguiendo el criterio jurisprudencial, de un concepto singular o "sui generis" de la necesidad con validez exclusiva en el orden jurídico-arrendaticio, el cual viene configurado por aquellos estados que sin llegar a provocar algo insoslayable, suponen, por la propia presión de las circunstancias que integran el entorno de los individuos (estado familiar, económico, social, profesional, etc.), una situación vital que conforme al usual acontecer dentro de una determinada colectividad, sólo encuentra su realización humana normal o complementación del "status" personal, al coimar el deseo de vivienda el protagonista, por carecer o ser insuficiente la que tenga en ese momento, todo ello partiendo de que esa pretensión de morada no deja de ser un acto voluntario, lo que no quiere decir caprichoso o arbitrario, pero apremiado, o mejor, presionado con intensidad suficiente por las circunstancias aludidas que en cierto modo determinan y hacen que se proyecte la voluntad en esa dirección, por lo que la decisión de conseguir la morada es para el individuo una necesidad en ese sentido jurídico-arrendaticio conforme al devenir normal de las cosas.

B) Que los hechos de autos configuran en el sentido anteriormente señalado una situación de necesidad para el hijo del actor, puesto que basta para llegar a esa conclusión, el tener en cuenta su mayoría de edad, la obligación de residir en El Ferrol, la posibilidad lícita de ejercitar su profesión y la falta de vivienda en dicha ciudad, circunstancias todas, que entran dentro de ese entorno a que se hacía referencia y que presionan o predeterminan la urgencia de satisfacer ese derecho de toda persona de habitar morada independiente y a ser posible propia, por lo que el pretender tal cosa no supone un acto caprichoso, razón que fuerza, ante el choque

de dos intereses, (los del inquilino y los del propietario, sobre este punto de ocupar la vivienda), que debe ceder el interés del inquilino por razones que devienen obvias, dentro de una sociedad que admite el derecho de propiedad como una suma de facultades máximas sobre las cosas y siempre y en todo caso, superiores y prevalentes a las que pueda tener el arrendatario.

C) Que no puede darse valor a las alegaciones del demandado de que el destino del hijo, al servicio de la Marina, le obliga a permanecer a bordo del buque donde está adscrito, pues independientemente de que este último extremo no es exacto, como se acreditó con la correspondiente certificación, la necesidad de vivienda se daría igual aun en el supuesto de esa obligada permanencia, pues ninguna razón hay, ni moral, ni por supuesto jurídica, que permita privar a los marinos, tanto militares como civiles, de una vivienda o morada dentro de su Patria, aunque no fuese más que en razón a los permisos, bajas o períodos de estancia en los puertos y a la normal previsión de poder constituir una familia, por lo que en términos generales la profesión de marino no excluye, aunque se trate de persona soltera, el derecho a tener una morada propia, y el solicitaria donde el buque tiene su

## JUSTICIA CUMPLIDA

base, como ocurre en este caso, entra en una determinación normal y admisible de todo punto.

—oOo—

La doctrina que queda recogida precedentemente, entiendo que es plenamente correcta y ajustada a Derecho, pues, partiendo del principio recogido reiteradamente por el Tribunal Supremo, de que toda persona con vida independiente tiene derecho a disponer de morada propia, al arrendador de este litigio le sobraba razón moral y legal para promoverlo ante la negativa del inquilino, por su parte lógica, ante el perjuicio que supone resolver un contrato locativo sobre todo si es de renta antigua.

A su vez la Sentencia hace una declaración general no menos sugestiva y ponderada: la de que a los Marinos, tanto militares como civiles, no se les puede privar de una vivienda o morada independiente, saliendo así al paso de algunas interesadas opiniones contrarias a tal punto de vista, por muy prolongada que sea en el mar la estancia de los mismos. Y las razones de la resolución judicial que glosó, considero que son realmente convincentes.

## DISTRIBUIDOR EN EXCLUSIVA

SOLICITA

## Importante fábrica de cosmética en expansión

La Firma distribuidora deberá reunir las características siguientes:

- Solvencia económica.
- Perfecta organización comercial.
- Introducida en salones de peluquería e Institutos de belleza.
- Gran seriedad comercial.

La fábrica ofrecerá a la firma distribuidora:

- Línea completísima, de competencia en el mercado.
- Presentación gran lujo de sus productos.
- Precios de venta medios.
- Material publicitario en punto de venta.
- Apoyo publicitario.
- Apoyo comercial.
- Calidad controlada por sus químicos cosméticos
- Firmas interesadas, escribir con urgencia indicando zonas que cubran con su organización a la referencia.

COSMETICA - Apartado de Correos 659 OVIEDO

HABLA EL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

## Más de 700 centros de refrigeración láctea serán instalados en la provincia coruñesa

### EN PREPARACION, UN CREDITO DE 200 MILLONES, PARA AMPLIACION Y TRAZADO DE NUEVAS CARRETERAS

#### El Polígono de Payosaco, con los consiguientes puestos de trabajo; coto Iruchero y refugio ornitológico, en Sabón, y puestos de inseminación artificial, entre otros proyectos

La Diputación Provincial de La Coruña, que tan acertadamente preside don Lino Rodríguez Madero, está realizando una gran labor en beneficio de la cultura y de la industria, del agro y de las comunicaciones, del turismo y de la beneficencia... en fin, de la economía de nuestra provincia.

Son numerosos los proyectos en estudio o en ejecución y también las obras en perspectiva, a cargo de la Diputación, que nos lleva a mantener unos minutos de charla con su presidente, a quien preguntamos:

—¿Momento actual de los centros de refrigeración de la leche?

—El 25 del actual serán abiertas las plicas presentadas dentro del concurso convocado para instalar centros para la refrigeración de la leche. Consistirán en neveras o frigoríficos en los que será depositada la leche a las dos horas de ser ordeñadas las vacas. El producto podrá ser así conservado durante 48 horas sin que pierda propiedades y, menos aún, adquiera acidez, hasta su traslado a las fábricas o centros de distribución. Se calcula que serán instalados más de 700 centros de frío.

#### RED DE BIBLIOTECAS

—¿Qué nos dice de la red de bibliotecas?

—Esperamos inaugurar durante este verano bibliotecas en Noya, Puente deume, Culleredo y Betanzos. En trámite tenemos cuatro más que serán abiertas antes de fin de año. Estas bibliotecas recibirán libros del Ministerio de Educación y Ciencia.

—¿Por qué han sido escogidos estos cuatro lugares para instalar tales bibliotecas?

—Sus respectivos ayuntamientos fueron los primeros en ofrecer el local y en disponer de un encargado de biblioteca. Es muy posible también que para el próximo mesio funcionen dos bibliobuses, sistema muy adecuado dada la dispersión de nuestra población campesina.

—¿Hay algo sobre el proyecto del Polígono de Payosaco?

—La Diputación estudia la posibilidad de crearlo. Está estudiado el terreno donde podría funcionar, de acuerdo con el Plan de Ordenación Provincial. Preparado el suelo industrial, se establecerían una serie de industrias con los consiguientes puestos de trabajo.

—¿El Plan de Ordenación Provincial?

—Está confeccionado y expuesto al público durante un mes. Después se concederá otro mes para poder presentar reclamaciones si ha lugar a ellas, y luego realizar los trámites necesarios para su aprobación por los organismos competentes. Dentro del Plan Provincial serán ordenadas las zonas turísticas, agrícolas, urbanas, para después desarrollar los planes comarcales, como el de la Ciudad de las Rías, pongamos por ejemplo.

#### UN COTO DE PESCA DE TRUCHAS, EN SABÓN

—¿Proyectos en perspectiva?

—Muy próximamente, puestos de inseminación artificial. Es casi seguro que en agosto el lago existente en el Polígono de Sabón quede convertido en coto de pesca de truchas y otras especies. En el mismo Sabón será instalado un refugio ornitológico. Tenemos también en estudio la solicitud de crédito para la construcción del Hospital Provincial, cuyas obras están presupuestas en 400 millones de pesetas. Queremos fomentar el turismo con visitas a los lugares de interés turístico a través de cuatro rutas



provinciales, y que los niños que terminen la Educación General Básica realicen visitas a los puntos de interés arqueológico-histórico-artístico. Hemos adquirido los dólmenes de Dombate, Tor-

doya y Ageitos, que serán cuidados y conservados adecuadamente. Nuestro deseo es reconstruir el castillo de Vimianzo y darle un fin de utilidad pública (escuela agrícola, museo, etc.).

El próximo doce finalizará el plazo para la adquisición de cuatro ambulancias con destino a los términos municipales de Ortigueira, Arzúa, Puebla del Caramiñal y Corcubión.

—¿Asunto carreteras?

—En preparación tenemos una operación de crédito extraordinario por un importe de 200 millones de pesetas para ampliación y trazado de nuevas carreteras, además de los 90 millones, con a cargo al presupuesto ordinario, que se invierten en el mantenimiento y conservación de las actuales.

En otro orden, esperamos inaugurar este verano el nuevo Pazo de Marifán, tras su completa transformación. Hemos hecho un estudio avanzado de los futuros hospitales psiquiátricos en El Ferrol del Caudillo y en La Coruña. Por último, queremos poner en marcha las tres secciones: Danza y música folklórica, instrumentación y musicología.

RODRIGUEZ MANEIRO

## CRONICA DE EL FERROL

# Buenas perspectivas de las gestiones realizadas por el alcalde en Madrid

- EL COLECTOR DE LAS PIAS, MOTIVO DE ACALORADA POLEMICA
- LOS ACTOS DE CONCILIACION, DE DESAVENIENCIA

EL FERROL.—(Crónica de la ciudad departamental, por José R. Vilamor).

Los municipios suelen ser los protagonistas en la vida diaria de la ciudad. A la gente le importa mucho lo que se cuece en los ayuntamientos, y es lógico, si pensamos que en ello le va mucho a cada cual.

Durante la semana, dos alcaldes han acaparado la atención de su vecindario. El de El Ferrol, por su activa e intensa jornada en Madrid, el miércoles, día 7, y el de Narón, al realizar una remodelación en su equipo de concejales. Nada menos que han sido designados cuatro nuevos tenientes de alcalde. "La razón —le hemos oído al alcalde— es poner a cada persona, según sus cualidades y conocimientos, en el puesto adecuado a los mismos". Algún concejal dio otras explicaciones. Cada uno tiene derecho a opinar, máxime en una época en que el contraste de pareceres se pregonaba a los cuatro vientos.

Las gestiones de don Joaquín González Llanos en Madrid pueden calificarse de fructíferas, si nos atenemos a los temas que ha abordado. Polígono Industrial de la Gándara, Plan de Urbanización de Esteiro, colector general de alcantarillado y solar de la Estación de Autobuses, son muchos objetivos para llevar a cabo de repente. Buena suerte, que falta hace.

También se entrevistó el alcalde ferrolano con el director general de Universidades, director del Instituto de Estudios Laborales y subdirector general de Inspección y Formación Profesional, con quienes ha tratado sobre la ampliación de especia-

lidades de la Escuela Universitaria y los problemas planteados en las dos escuelas de formación profesional con que cuenta la ciudad.

#### EL COLECTOR DE LAS PIAS

En este último pleno del Ayuntamiento ferrolano, dos tenientes de alcalde han dado la voz de alarma, al decir, en la sesión, que en el acceso de las Pias "podría producirse una catástrofe de un momento a otro". De la noticia, mejor, de la frase de los ediles, se hicieron eco la radio y la prensa. Las opiniones, como suele acontecer en estos menesteres, fueron para todos los gustos. Pocas veces, como en esta, hemos visto reflejada la frase de Aristóteles: "En la variedad está la belleza". La polémica desapasionada resulta siempre interesante, y si con ella se aclaran cosas, mejor.

#### PERFECCION DE LOS ASTILLEROS

Los astilleros gallegos tienen bien ganada fama de competencia dentro y fuera de nuestras fronteras. Tanto nos sorprenden con la botadura de un superpetrolero, como nos anuncian que una fragata, en este caso la "Andalucía", construida en Bazán y entregada a la Marina de Guerra española, ha alcanzado la más alta puntuación que buque alguno de este estilo ha lo-

#### La lista de boda

Es una idea magnífica. Gracias a ella, los invitados aciertan siempre con los deseos de los novios, y éstos nunca reciben dos regalos iguales. Infórmese de las ventajas que tiene la lista de boda de Barros Grandes Almacenes, en la planta sótano.

MIRADOR DE VIGO

## La Policía Municipal, con problemas

- Se acuerda ampliar una travesía cuando la relación de atropellos es excesiva
- LOS MUSICOS SE QUEJAN DESPUES DE LOS INCENDIOS (LAS SALAS DE FIESTAS NO RESPONDEN DE SUS INSTRUMENTOS)

Por SEGUNDO MARIÑO

LA Policía Municipal viguesa, hasta hace poco mimada por los alcaldes, se ha quedado escasa de protección. Muchas de las motos adquiridas en etapas en que parecía querer darse mayor sensación de fuerza de lo deseable, están ahora arrinconadas por falta de personal que las cabalga. Los guardias cobran poco, y los "laborales" —es decir, los que no ocupan plaza en propiedad— todavía menos.

Se quejan los agentes "laborales" —ochenta de una plantilla de menos de doscientos— de que, pese a que ellos cargan con el 80 por ciento de la responsabilidad y el trabajo, por aquello de que son más jóvenes y están mejor adiestrados, perciben menos dinero que los de plantilla, se quedan en las 11.500 pesetas, todo incluido, y llevan así cuatro años, a pesar de las promesas que anunciaban tiempos mejores.

Hubo un "tira y afloja" y llegaron a negarse a cobrar, al igual que hicieron los bomberos, pero al final una nueva promesa —¿se cumplirá esta?— de que van a cobrar dos mil pesetas más a partir de mayo, les animó a alargar la mano y recibir su sobre de abril, bastante más escuálido de lo que ellos quisieran.

LA TRAVESIA DE VIGO, PUNTO TRAGICO

La carretera N-550 entra en

esta ciudad por la Travesía de Vigo, una verdadera trampa para el peatón, en la que se han producido innumerables atropellos, muchos de ellos mortales.

La avenida en cuestión, que conocerán bien los coruñeses que se hayan desplazado a la ciudad olívica en los últimos tiempos, es sumamente estrecha para el tráfico que canaliza, y carece de aceras y de una adecuada iluminación y señalización.

Después de muchas campañas, de las que se obtuvieron resultados muy parciales, los ánimos en otra hora levantados se habían calmado bastante, hasta que el domingo último se produce el más grave de los atropellos: un coche alcanza a dos matrimonios y sólo se salva —con heridas muy graves— un hombre.

Nieto Figueroa, el famoso concejal de la "suave oposición", más conocido por Leri, encabeza la nueva tanda de protestas y dirige un duro telegrama al Ministerio de Obras Públicas en el que habla de una "ineptitud desesperante en iniciar y finalizar las obras", y eleva, a su vez, la más enérgica protesta.

El caso es que a las 24 horas de la tragedia se conoce una noticia esperanzadora: en junio se va a iniciar el levantamiento de actas de expropiación e inmediatamente comenzarán las obras que van a ampliar el ancho de la vía de 9 a 25 metros. La noticia es buena, pero entristece pensar que, antes de producirse, se ha cubierto una larga lista de víctimas.

SALVEN LOS INSTRUMENTOS

En los últimos meses ardieron en Vigo dos salas de fiestas, "Elektra" y "Las cabañas". Las llamas causaron sendas bajas en el "Vigo divertido" y dejaron a bastantes personas en la calle. Por ejemplo, dos orquestas que no pueden trabajar por falta de instrumentos: Los que tenían perecieron con mesas, cortinas y focos. Una de ellas intentó cobrar por medio de la Magistratura de Trabajo, pero la sentencia fue desfavorable en base a que la empresa no estaba obligada a responder de los instrumentos.

Como está visto que este tipo de locales son fácilmente combustibles y los maestros no están dispuestos a seguir perdiendo las guitarras, piden, a través de la U. T. T. del Sindicato del Espectáculo, que se modifique el apartado F del artículo 64 del Reglamento de Relaciones Laborales, haciendo obligatorio a las empresas asegurar los instrumentos y demás enseres de los músicos.

Habiendo sido levantado el secuestro de la revista

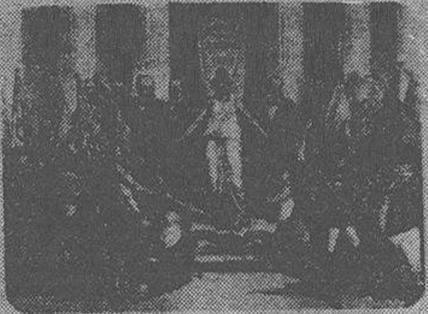
# "EL PAPUS"

Núm. 83, dedicado al "TANGA"

Lo encontrará Vd. a la venta en su kiosco

Acabado retrato de Pi y Margall

Antoni Jutglar  
PI Y MARGALL



Y EL FEDERALISMO  
ESPAÑOL

I

T TAURUS

ANTONI Jutglar, profesor y sociólogo catalán de reconocido prestigio, acaba de publicar lo que un día constituyó tesis doctoral. Su título es "Pi y Margall y el federalismo español" (1). Son diversos los libros publicados últimamente en torno a la figura de Pi; pero tal vez ninguno haya comprendido tantas facetas como el que acaba de editarse. Aun cuando el autor, en una de las notas introductorias, trata de justificar posibles omisiones indicando que no se trata de una obra exhaustiva, ni mucho menos, lo cierto es que, la impresión que produce en el lector es la de que difícilmente podrá ser superada tanta acumulación de textos y tantas adivinaciones certeras.

PI y Margall es una figura extraordinaria en la segunda mitad del siglo diecinueve. Su nombre va unido al de otros tres presidentes de la Primera República, y acaso es, de todos ellos, el que cuenta con una obra social de mayor volumen. Nacido en el seno de una familia obrera, jamás olvidó sus orígenes. Se explica, pues, que las masas trabajadoras catalanas, sobre todo las formadas por sus contemporáneos, jamás dejaron de sentir una verdadera veneración por aquel hombre. Más aún: su sueño federalista aparece impregnado de hondo componente social, tal vez por la influencia de las corrientes que entonces imperaban en Europa.

SOSTIENE el autor de este volumen que el ideario de Pi se encuentra un poco equidistante entre Hegel y Proudhon. Y esto merece consideración especial por tratarse de unos tiempos en que el fenómeno político parecía absorberlo todo. Fue, pues, Pi y Margall hombre que se adelantó a aquel tiempo. Si las ideas federalistas constituyeron un fracaso para la época, su influencia entre determinadas clases se mantuvo hasta no hace mucho tiempo. Aún hoy su nombre es venerado por un vasto sector de la población catalana, tan amante de sus grandes figuras y que tiene en Francisco Pi y Margall a uno de sus personajes cimeros.

SUBRAYA Jutglar que, durante muchos años, Pi fue considerado como "bestia negra" por la reacción española. Hoy, por fortuna, con la perspectiva que depara el paso del tiempo, sus méritos son unánimemente reconocidos en los ambientes intelectuales. Esto no quiere decir, tampoco, que Pi y Margall fuese el primer federalista. Antes que él desfilaron diversos ideólogos. Mas ninguno consiguió presentar un cuerpo de doctrina como el suyo. Así se comprende que, si no en términos cronológicos, en el terreno de la realidad pueda ser considerado como el auténtico padre del federalismo español.

HOMBRE relativamente moderado, a pesar de la corriente ácrata en que pretende sumergirse, sus doctrinas apenas serían tenidas en cuenta por los verdaderos forjadores del catalanismo. Pero, ya se sabe, el ser español acaba por irse a los extremos. Y aquel fair-play, aquel juego limpio que a lo largo de su vida mantuvo como ejecutoria Francisco Pi y Margall, se vería desbordado, años después de su muerte, por nuevas gentes, con ideas mucho menos románticas que las de Pi. En cualquier caso, Antoni Jutglar subraya, una y otra vez, la honestidad de su biografiado.

FIGURA de indudable relieve después de la revolución de 1868, Pi y Margall tiene que contender en una época en que derechas e izquierdas, las "dos Españas" de entonces, contaban con innumerables políticos sobresalientes. Es posible que, trasladadas a nuestro tiempo, algunas de sus ideas se hayan quedado desfasadas. Pero podemos asegurar que, en su conjunto, tienen una proyección que recuerda a la Europa soñada de nuestros días. Y así lo comprenderá el que se aventure por las páginas de "Pi y Margall y el federalismo español", obra escrita con devoción y con talento por Antoni Jutglar.

(1) PI Y MARGALL Y EL FEDERALISMO ESPAÑOL, por Antoni Jutglar.—Taurus Ediciones, S. A.—Barcelona.

Un documento para escribir la historia futura

CADA día que pasa los textos periodísticos se convierten en documentos para escribir la futura historia. Si gracias al Memorial de Les Cases tenemos una visión, aun cuando a veces demasiado apasionada, de los últimos años de Napoleón, con el libro recientemente publicado que lleva por título "Testigos en Portugal" (1) tenemos una idea bastante aproximada de lo que fue el contragolpe del 11 de marzo en el vecino país. Luis Carandell, Angel Luis de la Calle y José Carlos Duque fueron enviando a sus periódicos crónicas que reflejaban aquel acontecimiento y que ahora aparecen recogidas en un volumen.

El fracaso de aquel golpe de Estado aparece subrayado en estas páginas por esos excelentes periodistas, que no sólo reflejaron el hecho objetivo de los acontecimientos, sino que aportaron valiosas consideraciones personales para el enjuiciamiento de aquellos sucesos. De sus manos seguimos casi paso a paso el desarrollo de los hechos, desde el levantamiento de unas unidades de las Fuerzas Armadas lusitanas hasta el exilio del general Spínola.



En el relato se mezcla, pues, lo objetivo de los hechos a lo subjetivo de las apreciaciones. Se observa, empero, que a la hora de reflejar la situación el criterio de imparcialidad se impone. Hasta allí fueron esos periodistas. Sus observaciones denotan gran instinto profesional. No sólo parecen atender a los acontecimientos más importantes, sino también a aquellos lances pintorescos que acaban por configurar una información. Y como el elemento gráfico juega también un papel importantísimo en el moderno periodismo, de ahí que en el libro se incluyeran numerosas instantáneas tomadas durante el desarrollo del breve contragolpe y las posteriores reacciones de las masas.

En conjunto, "Testigos en Portugal. El fracaso del golpe de Estado" es un interesante documento periodístico que, ya convertido en libro, se salva de la efimero que suele ser nuestra tarea profesional.

E. M.

(1) TESTIGOS EN PORTUGAL. EL FRACASO DEL GOLPE DE ESTADO. Testigos: Luis Carandell, Angel Luis de la Calle, José Carlos Duque, Joaquín Vidal y Rafael Blanco. "Editorial Mirasiera". Madrid.

Presencia de un narrador nato

JUAN José Millás, un escritor totalmente desconocido del público español, obtuvo el año pasado el "Premio Sésamo". Si su nombre era poco menos que ignorado por los componentes del jurado, su historia, "Cerberero son las sombras" (1), lo acreditaba como narrador nato. Se explica, pues, que consiguiera su galardón por unanimidad. Ahora nos llega publicada esta fábula que pudiera considerarse como un inmenso soliloquio. Pero ya no construida sobre un aislamiento forzado, sino poblada de inefables sensaciones.

Millás se duele al comienzo de su historia de que tal vez no haya podido olvidar la soledad. Es probable que todo lo que cuenta en su relato aparezca superado por los acontecimientos posteriores de su vida. Encierra mucho de autobiográfico este libro, cosa perfectamente explicable en un escritor que apenas llega a la treintena. Pero lo que no tiene vuelta de hoja es que todos los estados de ánimo que refleja encierran un marcado componente humano. Son pedazos de su alma los que vuelca en esta especie de diario que presenta ante el lector. Y que presenta de manera pasional o reflexiva, con una objetivización del mundo circundante o con una efusión romántica. Mas, en cualquier caso, sumamente interesante.

"Cerberero son las sombras"



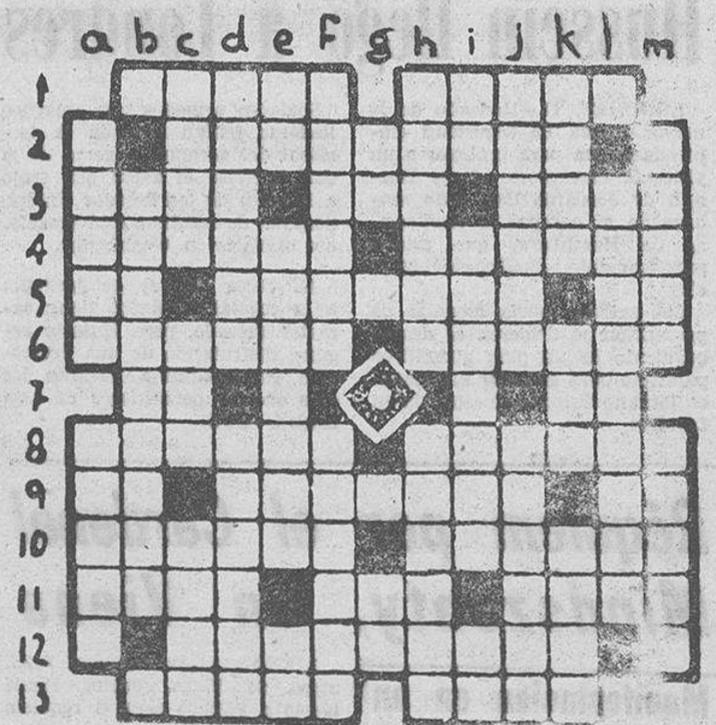
es un libro personal. Todas las experiencias que refiere han sido, sin duda alguna, vividas por el autor. Mas como Juan José Millás —o, al menos, el narrador de esta historia— no conoció una adolescencia plácida, se explica que el libro en cuestión sea pesimista. Tal vez el romanticismo de los años mozos contribuya a configurar como imposibles cosas que son realizables. Pero, de todas formas, la dignidad literaria que Millás imprimió a su relación, la riqueza expresiva del relato y el interés de las cosas que cuenta le hacen plenamente acreedor al galardón conseguido.

E. M.

(1) CERBERERO SON LAS SOMBRAS, por Juan José Millás. Premio "Sésamo" 1974. "Editorial Gráficas Espejo". Madrid.

CRUCIGRAMA

Por MONCHO



HORIZONTALES.— 1: Pone fin a una cosa. Abundantes, opulentos.— 2: El que se opone por la violencia.— 3: Nariz grande. Bebida. Tejido.— 4: Líquido para unciones religiosas. Utilizados.— 5: Nota. Compositor puertorriqueño (1843-68). Símbolo químico.— 6: Acongoja. Aflige. Elogias.— 7: Sin ortografía, capital asiática. Preposición inseparable.— 8: Hollada. Rumiantes.— 9: Preposición inseparable. Tullida. Símbolo químico.— 10: Sombrero. Sintiese.— 11: Atraveos. Posesivo. Ala desplumada.— 12: Vileza, mala pasada.— 13: Moneda americana. Lebrara la tierra.

VERTICALES.— a: Fondea. Buches.— b: Cacahuetas.— c: Uni tejidos. Vocal en plural. Lindo, hermoso.— d: Puse personas — caballerías en un lugar. Arbol de las betuláceas.— e: Fantasma. Lugar de pasto para ovejas. Símbolo químico.— f: Aumenta el peso de a una cosa. Cairel.— g: Punto de la rosa de los vientos. Símbolo químico.— h: Surco estrecho y largo en un madero, piedra u otro material. Cantarina.— i: Abreviatura. Precintado. Símbolo químico.— j: Blindaje. Planta convulvulácea.— k: Reza. Taberna. Alero.— l: Piso habitable encima de la cornisa.— m: Piedras llanas. Ciudad italiana.

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Acaba. Ricos.— 2: Opugnador.— 3: Naso. No. H.— 4: Líquido. Cabers.— 5: Ad. Balada. M.— 6: Agua. Ala. Cantarina.— 7: Ue. Ab.— 8: Pisada. Cabers.— 9: Ad. Balada. M.— 10: Pame. Notase.— 11: Osa. Mto. Alón.— 12: Jugareta.— 13: Solar. Arara. VERTICALES.— a: Ancha. Papos.— b: Aráquidas.— c: Cost. Ues. Mafo.— d: Apose. Abedul.— e: Bu. Mafjal. Ga.— f: Agrava. Alamar.— g: No. H.— h: Ramura. Canora.— i: Id. Sella. Er.— j: Corca. Beta. Ma.— k: Osa. Bar. Alar.— l: Sotobanco.— m: Losas. Siena.

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en LIBRERIA CERVANTES

MARIA PITA, 20 - Telf. 225347 (Se hacen envíos por Correo)

ALBERTO P.

FERNANDEZ BENGE

MEDICO - ODONTOLOGO

Ronda de Nelle. M M R S. 1.º izquierda.

(Esquina Avda. Finisterre) Teléfono 255918

CONSULTA PREVIA CITA

La Coruña, 12 de mayo de 1975

## HOLDEN ROBERTO RECHAZA LA REUNION CONJUNTA PROPUESTA POR PORTUGAL

● Sólo está dispuesto a conversar con los Movimientos de Liberación angoleños

TUNEZ, 11.— El dirigente de uno de los tres movimientos para la liberación de Angola ha rechazado categóricamente el llamamiento de Portugal para una reunión conjunta, con el fin de evitar una guerra civil en aquel territorio africano.

Holden Roberto, jefe del Frente para la Liberación de Angola (FNLA) ha hecho público un comunicado anoche en el que dice que "dada la evidente parcialidad y falta de objetividad que han mostrado ciertos miembros del Gobierno de Lisboa hacia nuestro movimiento, el "FNLA" rechaza categóricamente tomar parte en una reunión de los tres movimientos angole-

ños con cualquier miembro del Gobierno portugués.

Añade que sólo tomaría parte en cualquier reunión con los demás movimientos de Angola.

El Gobierno portugués había anunciado el viernes último que esperaba organizar una reunión con los representantes de los movimientos de liberación de Angola para evitar más derramamientos de sangre y asegurar el proceso de independencia de aquel territorio, dispuesto para el 11 de noviembre próximo.

Los representantes del Movimiento Popular (Arxista) y la Unión Nacional para la total independencia, no ha respondido a la convocatoria portuguesa todavía. —(EFE).

### RODEADO DE GRANDES

### MEDIDAS DE SEGURIDAD

## Hussein llegó a Londres

LONDRES, 11.—Rodeado de la mayor fuerza de seguridad empleada nunca para proteger a un visitante extranjero, el rey Hussein de Jordania llegó esta madrugada al aeropuerto londinense de Heathrow, que estaba prácticamente tomado por el ejército.

Las extraordinarias medidas de precaución se debieron al descubrimiento de un plan guerrillero palestino para asesinar al monarca jordano durante su estancia en Londres.

Soldados armados con ametralladoras tenían rodeada la terminal del aeropuerto cerca de la cual aterrizó el avión que trajo a Hussein de los Estados Unidos, después de celebrar conversaciones oficiales en Washington.

La visita del rey de Jordania a la capital británica tiene carácter privado, pero Hussein seguirá disfrutando de una protección extraordinaria durante los días en que permanezca en esta ciudad.—EFE.

## Réquiem por el Cardenal Mindszenty, en Viena

### Manifestación en un pueblo de León Contra la proyectada central nuclear de Valencia de San Juan

LEON, 11.—Una nutrida manifestación de vecinos ha recorrido las principales calles de Valencia de Don Juan, en protesta por la proyectada instalación de una central termonuclear a unos cinco kilómetros de dicha localidad.

La manifestación fue precedida de una reunión de los 59 alcaldes de los municipios del mencionado Ayuntamiento y limitrofes que se consideran afectados por el proyecto y que mantuvieron una dilatada sesión para tratar de oponerse a la construcción de la central por parte del Instituto Nacional de Industria.

Una representación, pidió al alcalde, José María Alonso, que lleve este sentir al Gobierno y éste dio cuenta de los acuerdos tomados por los alcaldes de la zona para anular esfuerzos para evitar la instalación de la central nuclear.

VIENA, 11.—El cardenal arzobispo de Viena, doctor Franz Koenig, celebró ayer el réquiem en la catedral de San Esteban ante los restos mortales del cardenal Jozsef Mindszenty, arzobispo de Esztergom y ex primado de Hungría. Será inhumado el jueves, 15 de mayo, en la capilla húngara de la basílica de Mariazell (Austria).

Asistieron a la misa de réquiem el nuncio apostólico, arzobispo Opilio Rossi y el cuerpo diplomático, además de numerosas personalidades de la vida religiosa, política y cultural de Austria.

Numerosos grupos de fieles húngaros oyeron la homilía que se pronunció en alemán y en lengua magyar. El purpurado austriaco centró su homilía en el sufrimiento del cardenal Mindszenty para quien todavía no se ha dictado una rehabilitación. "Mindszenty —subrayó el obispo de Viena—, como ha sido corroborado por el Papa Pablo VI, "ha sido un mártir de la fe y de la iglesia en aras de la dignidad y la libertad del hombre".—EFE.

## PELE RECORRE EL MUNDO PARA ENSEÑAR FUTBOL A LOS NIÑOS



En Munich fue obtenida esta foto en la que aparece Pelé, el "rey" del fútbol mundial, en compañía de su esposa, una italo-brasileña de origen calabrés. Concluida su carrera futbolística, Pelé recorre el mundo para enseñar fútbol a los jovencísimos aficionados. El ex jugador, casado en 1966, tiene dos hijos, Kelly Cristina, de siete años, y Edson, de cinco. Pelé, considerado como el mejor futbolista de todos los tiempos, logró tres veces el título mundial con la Selección Nacional del Brasil, en Suecia (1958), en Chile (1962) y en México (1970).

## Ford reconoce el pluralismo político en Iberoamérica

● Cada Estado tiene el derecho de adoptar su propio sistema de Gobierno

WASHINGTON, 11. — El presidente Gerald Ford reconoció ayer ante los cancilleres de Iberoamérica que cada "Estado tiene el derecho de adoptar su propio sistema de gobierno y su propia organización social y económica.

De esta manera Estados Unidos respaldó el principio del pluralismo ideológico en el hemisferio iberoamericano que permitirá la existencia de un Estado socialista como Cuba, dentro de la órbita de influencia norteamericana.

Las palabras de Ford también son un reconocimiento para Perú, por cuanto este país ha conseguido que el pluralismo ideológico se incorpore al sistema interamericano y a la OEA.

El presidente norteamericano ofreció ayer una recepción a los cancilleres ibe-

roamericanos que asisten en Washington a la asamblea general de la OEA.

"Vivimos en un hemisferio con una rica tradición de diversidad. Una de nuestras continuas tareas es resolver los asuntos que pueden dividirnos" dijo Ford en una referencia directa a las sanciones impuestas a Cuba por la OEA en 1964.

Se refirió también a las negociaciones con Panamá para "acomodar los importantes intereses de las dos partes y de todas las naciones del mundo que dependen del Canal".

Ford manifestó que respalda la modificación de la ley comercial para evitar a "unas pocas naciones" iberoamericanas "lo que parece ser un tratamiento discriminatorio".—(EFE).

### TENSION EN SANTO DOMINGO

## Dimiten varios jefes militares por diferencias con Balaguer

● Habían pedido la destitución del jefe de la Policía Nacional

SANTO DOMINGO, 11. — La guardia del palacio presidencial de Santo Domingo ha sido refor-

zada, tras la dimisión de varios jefes de las Fuerzas Armadas, debido a las diferencias con el

presidente Joaquín Balaguer, respecto al control de la policía nacional. (Pasa a la página 4)